El Gurbal

"La Criba"

MAYO DE 198
4a. EPOCA No

PUBLICACION MEXICANO ARABE E INTERNACIONAL

DON SALIM ABUD

club centro libanes a.c.

HERMES 67 • MEXICO 19, D.F.
Tel. 5-24-45-20 (con 10 líneas)

México, D.F., a 5 de Mayo de 1987.

COMISION EDITORIAL DE LA
REVISTA " AL-GURBAL "
P r e s e n t e .

Muy señores nuestros:

El Consejo Directivo de Centro Libanés, A.C., felicita muy cordialmente a la Revista " AL-GURBAL ", en su nueva etapa al servicio de nuestra -- Colectividad y muy especialmente al SR. SALIM ABUD, como Presidente Honorario Vitalicio y a los señores:

Emilio Checa Curi
Carlos Slim Helu
Anuar Name Yapur
Victor Sarquis Sade
José Miguel Nader
José Abed Ruanet
José Chedraui Alam
Eduardo Rihan Azar
Miguel Salomón Abizad
Raymundo E. Tohmé

Todos ellos integrantes de la mencionada Comisión augurándoles toda -- clase de éxitos.

A T E N T A M E N T E
CONSEJO DIRECTIVO DEL
CENTRO LIBANES, A.C.

AFIF SAID DIAZ DE LA VEGA
Presidente

AL GURBAL
En sus 65 años de publicación

Fundada el 2 de enero de 1922

Fundador: José Musalem

Segunda época: Juan Bichara

Tercera época: Salim George Abud

Presidente Honorario Vitalicio

C.P. JORGE E. ABUD CHAMI
Coordinador General

REYNALDO PEREZ MARCHECO
Editor Técnico

COORDINACION EDITORIAL:

Sr. Emilio Checa Kuri
Lic. Carlos Slim Helú
Sr. Anuar Name Yapour
Sr. Víctor Sarquis Sade
Sr. José Miguel Nader
Sr. José Chedraui Alam
Sr. Eduardo Rihan Azar
Sr. José Abed Rounatte
Sr. Miguel Salomón Abizaid
Sr. Raimundo Thome

RELACIONES PUBLICAS Y PUBLICIDAD

Lic. Fiacro Quijano Méndez
Sra. Tula García de Quijano

OFICINAS DE "AL GURBAL"
Av. 20 de Noviembre, 53-208
Tels. 510-09-95 y 521-31-58
C.P. 06060, México, D.F. (Centro)

COLABORADORES EN LA REPUBLICA MEXICANA:
Ing. Anuar Karam
Lic. Elías Zacarías
Dr. Ulises Cassab Rueda
Prof. Name Francis. Mérida, Yucatán
Lic. Nicolás Abusambra, Torreón, Coahuila

COLABORADORES EN EL EXTRANJERO:

Lic. Francisco Abedrabbo. Tel. 22-34-11, Tegucigalpa, Honduras

SUSCRIPCIONES ANUALES

En la República Mexicana:	**$ 20,000.00 (M.N.)**
Dependencias Oficiales:	**$ 25,000.00 (M.N.)**
Extranjero, Correo Ordinario:	**$ 60 dólares**
Correo Aéreo Internacional	**$ 100 dólares (U.S.)**
Dependencias Oficiales (Exterior)	**$ 200 dólares (U.S.)**

SUMARIO

	PAGINA
MISIVA DEL PATRIARCA CATOLICO MELQUITA MAXIMO V HAKIM	2
ESTIMADO LECTOR Y AMIGO	3
EDITORIAL	4
SALIM G. ABUD SE DESPIDE El Relevo de la Guardia	6
SEMBLANZA DE SALIM GEORGE ABUD	8
SALUTACION A SALIM G. ABUD	10
AL GURBAL A TRAVES DE LOS AÑOS	12
CONSTITUCION LIBANESA	14
CONTRIBUCION DEL PUEBLO FENICIO AL PROGRESO DEL MUNDO	23
SUPERVIVENCIA DEL LIBANO	26
LIBANO BAJO LA OPRESION OTOMANA	28
TRASCENDENTAL ASAMBLEA DE SOCIOS PATRONOS DEL CENTRO LIBANES, A.C.	31
FESTIVIDAD DE SAN MARON	39
INFORME DE LA SEÑORA SULTANI ZEGAIB, PRESIDENTA DE LAS DAMAS MARONITAS	42
PANORAMA DEL CERCANO ORIENTE	47
PROYECCION DE MEXICO	51
MAQASID AL FALASIFA: "INTENCIONES DE LOS FILOSOFOS"	56
EL LIBANO: ¿DONDE REALIZO JESUCRISTO SU PRIMER MILAGRO?	62
HOMENAJE A JOSE SULAIMAN	66
INOLVIDABLE DESPEDIDA AL EXCMO. SEÑOR EMBAJADOR DE LA REPUBLICA ARABE UNIDA	68
MUNDOS INTERIORES Y MUNDOS MITICOS, MASCARAS Y DIBUJOS ENIGMATICOS DE JOSE KURI BREÑA	70
SUNTUOSA BODA MARTINEZ VAQUERO-KURI PHERES	72
ESCULTURAS DE VANGUARDIA EN BRONCE, ONIX Y MARMOL DE DESKUE OATRICIA BUNT	74
PANEGIRICO POR EL ARCHIMANDRITA MITRI EL HOUSNI EN MEMORIA DEL ARCHIMANDRITA ANTONIO MURAD ABUD	75

PATRIARCAT

GREC - MELKITE - CATHOLIQUE
D'ANTIOCHE ET DE TOUT L'ORIENT
D'ALEXANDRIE ET DE JERUSALEM

B. P. 50076 - BEYROUTH LIBAN

Raboué, le 10 Dec. 1986

"Sauve-nous Fils de Dieu, qui es
né d'une Vierge. Nous qui te
chantons: Alleluia" (Chant de
la Liturgie de la Nativité).

Cher ami,

Je ne sais vraiment pas quoi vous dire avec tous les malheurs qui touchent notre pauvre Liban et nos chers fidèles qui souffrent énormément. A Beyrouth dans la Békaa, à Zahlé, au Chouf, au Sud et tout récemment à Maghdouché nous avons reçu des coups terribles qui ont mortifié notre communauté et causé le déplacement de milliers de réfugiés qui crient leur douleur de victimes innocentes!... Je vous demande donc et vous supplie de nous accompagner plus particulièrement en priant avec nous le Seigneur en cette période de fêtes pour la Paix au Liban et la consolation de tous nos frères malheureux.

Moi aussi je prie le Seigneur de vous bénir tout le long de l'année qui vient, pour que vous puissiez jouir de sa grâce et de sa lumière et vivre en Paix dans la joie qui nous vient de sa présence parmi nous.

Avec mon amitié, je reste sincèrement vôtre.

Arch. Jean-Clément JEANBART.

MISIVA DEL PATRIARCA CATOLICO MELQUITA, MAXIMO V HAKIM

TRADUCCION

"Sálvanos, Hijo de Dios, nacido de la Virgen. Nosotros que te cantamos Aleluya", (Canto de la Liturgia de la Natividad).

Querido amigo:

Verdaderamente no sé qué decir ante todas las desdichas que azotan a nuestro pobre Líbano y a nuestros queridos fieles que sufren enormemente. En Beirut, en la Békaa, en Zahlé, Chouf, al sur y muy recientemente en Magdouché, hemos recibido golpes terribles, que han mortificado a nuestra comunidad y causado el desplazamiento de millares de refugiados que claman su dolor de víctimas inocentes! ... Os demando, por tanto, y suplico acompañarnos más particularmente en oración al Señor en este período de festividades por la paz y el Líbano y la consolación de todos nuestros hermanos desdichados.

Yo me uno en rogarle al Señor que os bendiga durante todo este año, para que podáis gozar de su gracia y de su luz, y vivir en paz con la dicha que nos viene de su presencia entre nosotros.

Con amistad, quedo sinceramente vuestro.

Arch. Jean-Clément JEANBART

ESTIMADO LECTOR Y AMIGO

Usted ha tenido la gentileza de recibír nuestra Revista AL GURBAL, que nos hemos permitido enviarle. Seguramente se ha percatado del considerable esfuerzo de más de sesenta años desarrollado para ofrecerle una publicación que dignamente corresponda al nombre, la historia, la cultura, los valores eternos del Líbano, al tiempo que fortalezca los lazos espirituales que unen a nuestras comunidades con la noble Patria de adopción, MEXICO, en que hemos fincado nuestros hogares.

La Revista AL GURBAL es el único órgano de difusión cultural, social e informativo con que cuenta nuestra colectividad en tierras de América. Esta respetable tribuna está al servicio de todas las familias, y también a disposición de la juventud, intelectuales, hombres de negocios y de ciencia. Con su nueva reestructuración será más amena y útil, ya que en ella podrán desarrollarse temas constructivos y de interés general. Esperamos que la considere suya y sea usted uno de los más destinguidos y entusiastas lectores.

Usted y su apreciable familia son parte integrante y trascendental de AL GURBAL, revista que pretende llegar a su hogar con nueva proyección, con reportajes de actualidad en todos los sectores: deportivo, cultural, científico, artístico y social.

La modernización que introduciremos en esta publicación será cada vez más digna de usted y de su familia, por su carácter instructivo, patriótico y orientador.

Hemos tenido muy especial cuidado en transferir AL GURBAL a distinguidas personalidades de nuestra Colonia, llenas de entusiasmo, cultura y buen deseo de asumir la continuación del esfuerzo por elevar la calidad de nuestra Revista, y que con profunda satisfacción presentamos a ustedes:

GRUPO "AL GURBAL"

LIC. CARLOS SLIM HELU
SR. JOSE MIGUEL NADER
SR. ANUAR NAME YAPOUR
SR. JOSE CHEDRAUI ALAM
SR. VICTOR SARQUIS SADE
SR. EDUARDO RIHAN AZAR
SR. JOSE ABED ROUNATTE
SR. RAIMUNDO THOME
SR. MIGUEL SALOMON ABIZAID
SR. EMILIO CHECA KURI

C.P. Jorge Enrique Abud Chami
Director General

Con las gracias más expresivas y anticipadas por la atención que se sirva dispensar a la presente, desde lo más profundo de mi corazón me despido de todos mis amigos y compatriotas que nos han favorecido durante más de tres décadas.

Me es grato quedar de ustedes afectísimo, atento amigo y seguro servidor

SALIM G. ABUD
SALIM GEORGE ABUD SE DESPIDE

EDITORIAL

AL GURBAL cumple 65 años de bregar ininterrumpidamente en el quehacer periodístico, ocupando un lugar definido y único.

Su existencia se divide en tres épocas, todas ellas paralelas pero cada una con su propia característica. A ello debe el haber sabido mantener sin arredros, sin pausas ni desmayos pero sí con renovados bríos, fulgurante como una llama al viento que ningún viento es capaz de apagar, su insospechable entereza de criterio, una proverbial franqueza y su indoblegada verticalidad.

Nació como nacen todos los predestinados, dispuesto a la lucha, un 2 de enero de 1922, bajo la égida de Don José Musalem, un auténtico periodista venido del Líbano, cuya cultura y bonhomía de gran bohemia lo caracterizaron como un hombre extraordinario, de sensibilidad excepcional y con una gran noción de lo que sucedía en el mundo de entonces. Sus editoriales y notas críticas en idioma árabe sobre los políticos y sociales de la época, pueden considerarse una viril exposición de sus ideas, un testimonio elocuente de su carácter independentista.

Esa fue la primera época; la segunda la cubrió el caballeroso e inolvidable Juan Bichara, que aún siendo originario de Palestina, un ilustre hierosolimitano de exuberante estilo, en ningún momento dejó de manifestarse laudatoriamente sobre el Líbano y los libaneses de México. Hablaba y escribía lo mismo en árabe que en español, su cultura y conocimientos eran vastos y consistentes, correspondiendole el honor de haber introducido en el AL GURBAL las secciones bilingües, para disfrute y deleite de la juventud libanesa ansiosa de conocimientos sobre la tierra de sus mayores.

Lo siguió Salim George Abud, un dinamo humano, —humanista sería lo más apropiado—, a cuyos arrestos, coraje y entrega se deben su mejor época, la más lúcida y penetrante, por cuanto a su presentación, contenido, trascendencia poliédrica y capacidad de criterio editorial.

Las características de una gran revista y que ahora luce, son el resumen de una dedicación inagotable, de una vocación periodística innata, pero pródiga en sentimientos elevados, de los cuales tomamos su esencia para nutrir este trazo esquemático de la vida de esta insustituible publicación.

Empero, a partir de este número iniciará una nueva etapa. La anterior se cerró con la edición excelentísima de cuanto tuvo lugar en el homenaje rendido a Don Pedro Checa. Así, pues, se abre otra época que permitirá alargar su permanencia en la historia editorial de México y del mundo arábigo.

Por Víctor Sarquis Sade

Por ello cabe señalar que entre las publicaciones de su género en la América de habla hispana, AL GURBAL es la más notable por su determinación de proseguir el rumbo que le fuera trazado desde su fundación, destacándose por mantener un foro abierto a todas las inquietudes y corrientes de opinión ideológicas, sociales y políticas e inclusive filósoficas y confesionales, contribuyendo así al enriquecimiento de la historia, las tradiciones y el fervor por todo lo que vibra y palpita en el horizonte de nuestro origen étnico.

El contenido de sus digestos, noticias y comentarios, reportajes y editoriales, exactos, realistas, veraces y oportunos, lo han convertido en herramienta de consulta nacional e internacional y en ágil instrumento de lectura entre los miembros de nuestras colectividades.

Su periodicidad ha llenado un fin: preservar con celo el acervo de todo lo que proviene de nuestras raíces históricas y raciales, para que con orgullo y donaire sepamos honrar y magnificar el caudal de conocimientos aportados por nuestros ancestros y el clamor de las hazañas de nuestros antepasados.

En ese aspecto puede considerarse un paradigma difusor de la cultura del Medio Oriente.

Ese ha sido su élan creador,y por eso su mensaje persiste y su contenido se preserva.

Mas, de tiempo en tiempo, le ha tocado vivir momentos de desasosiego. Unas veces por falta de respaldo, —no siempre la hidalguía se hace de acompañantes— y otras, la mayoría de ellas, por falta de recursos. Lo normal, si medimos el grosor de su consistencia ética, ya que no sólo de pan vive el hombre y, sobre todo, cuando la mejor opción la brinda el propio destino, porque el que nace para la grandeza sabe como emular a Ayax de Talamón: si la naturaleza se opone, hay que vencer a la naturaleza. AL GURBAL ha sido una quilla en el mar de las decepciones, porque su hechura es de los que saben padecer los quebrantos. ¡No en balde está dotado de fortaleza para escoger la hora oportuna para obtener la victoria!

Puede decirse que AL GURBAL nació para no parecer, ni siquiera naufragar.

A tal grandeza de miras debe su continuada periodicidad, y por eso ha sabido sortear muchas aguas procelosas, sin detenerse a medir los riesgos. De ahí que el infortunio jamás le haya causado mella.

Eso sí, en algunas ocasiones se ha visto en apuros para afrontar algunas aspectos que predisponen el quehacer noble y honesto. Por causas diametralmente opuestas a su credo y vocación periodística, ha tenido que velar sus armas para defender más que su causa, los ideales ajenos. Sin embargo, ha sabido salir airoso de todas las pruebas, porque las discrepancias jamás han podido torcer su línea de conducta, y aunque en cierto modo esas situaciones le han reclamado agudizar los sentidos para cernir al máximo los juicios y las opiniones, nunca cayó en la aberración ni tampoco en la incongruencia. Su misión de unificar en vez de dividir, la convirtió en apostolado, manteniendo la armonía, el amor y la fraternidad entre los de la misma sangre y raza, cumpliendo así con la divisa cristiana de que nada ni nadie puede anteponer sus intereses a los intereses sagrados.

Aunque hoy parecen menores los términos medios y el hombre se ha polarizado obligándose a girar la mirada para contemplar el panorama mundial que se ha desviado ochenta grados de su eje moral, en ningún momento AL GURBAL se apartó de su alminar, ni se le vio nunca inclinarse a extremos utilitarios... ¡De siempre supo mantenerse atento a que la vida ofrece opciones que sólo se ordenan en el claustro de la dignidad, ajeno a cualquier tipo de convencionalismos!

Noble y generosa postura.

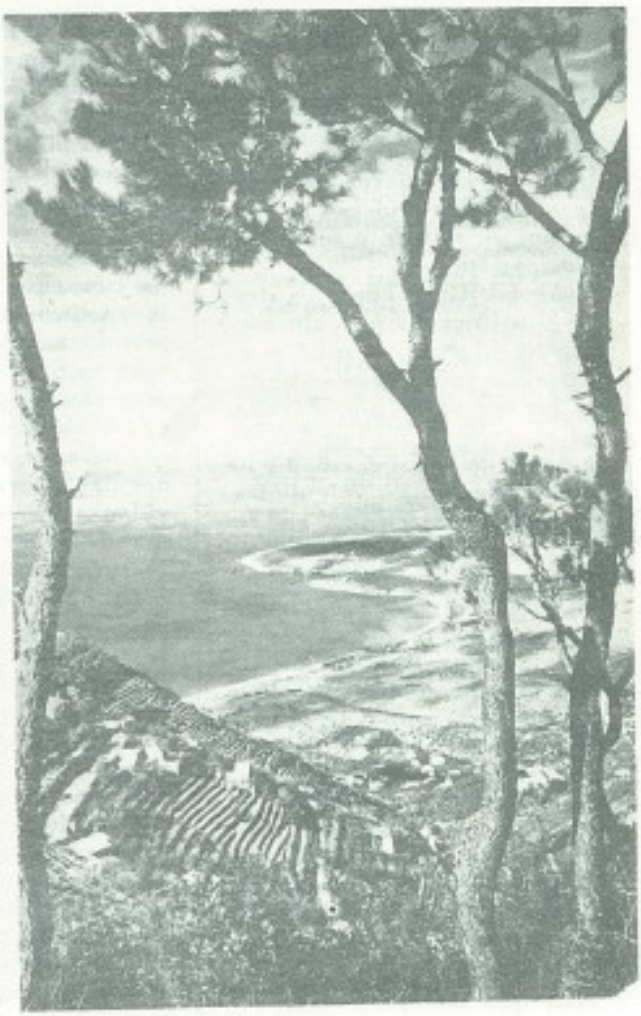
Digna y elocuente imagen de honradez, viril presencia con expresiones de responsabilidad ejemplar. Inconmensurable legado de dos épocas, continuado por quien ahora podemos considerar como un esforzado paladín descendiente de una estirpe de luchadores dispuestos a dar la vida en un pensamiento, consagrarse en un ideal o ser ofrenda dedicada a honrar y engrandecer aún más el nombre de la lejana patria, la patria aromada por los cedros y santificada por la poesía de Gibrán, la fecundada por genios y civilizadores y ahora sacudida, transida de dolor y enlutada por la violencia enajenante y que aquí, al recordarla, se vuelve subyugadora, para amarla y glorificarla en esta tierra hecha de tragedias para vidas hechas de epopeya, siguiendo el ejemplo de hombre de la talla de Salim George Abud, arquetipo de la tercera y brillante etapa, y cuya singular tarea, toda una proeza, cumplida por espacio de cuatro décadas, ahora los libaneses de tres generaciones le debemos el homenaje de un permanente reconocimiento.

A partir de esta edición, el nombre de este valioso varón, ejemplar por donde se le mire, se separa del cargo de Director para ocupar en el retiro el de un cincelador de una obra monumental que le ofrecerá en el tiempo que aún le toca vivir la satisfacción de haber cumplido como apóstol y como abanderado de los ideales que abrazara con tanto ardor y convicción.

De ahora en adelante, desde esta edición, jóvenes expertos, profesionales de las ciencias de la comunicación, tendrán a su cargo la dirección. Así, pues, AL GURBAL será conducido por otros talentos, pero sin desviar el rumbo, sin cambiar la tónica, ni mucho menos dejará de ser una publicación independiente, tal y como los que les antecedieron en tan abrumadora empresa, la instituyeron y le dieron vida con el soplo de su inteligencia y sabiduría.

Lo proyectarán, de eso hay que estar seguros, hacia alturas incomensurables, por sendas desbrozadas, por ambitos más asequibles, pero no como un reto para arrebatar honores y glorias a aquellos que lo mantuvieron como antorcha y tribuña, sino para colocarlo en el sitio que merece mejorando su presentación, pero sin menoscabo de su reconocida calidad moral y tradicional.

Así, pues, AL GURBAL seguirá siendo un faro, la voz y el pensamiento de una colectividad merecedora de una publicación de tan valiosa presencia. Su llama no se apagará. Continuará siendo el cofre de nuestros valores humanos e históricos y el heraldo de cuanto tiene un significado para el Líbano.



SALIM ABUD SE DESPIDE

EL RELEVO DE LA GUARDIA

AL GURBAL montó, hace sesenta y seis años, una guardia junto a la fortaleza donde se mantienen las esencias de un humanismo excelso como es el que entraña el libanismo y el mundo árabe proyectado sobre su propio histórico devenir y sobre los medios nacionales en que se desenvuelven con superior facultad de incorporación. Ha sido una guardia de honor, en toda clase de manifestaciones, desde las profundamente culturales hasta las que dan relieve a nuestros núcleos sociales que se han venido acrecentando en número y en significación. Ha sido y sigue siendo una guardia de afirmaciones, de promociones, de estímulos y de reconocimientos, que se hace presente allí donde los impulsos colectivos o particulares de nuestros medios requieren un respaldo, un aliento o una exteriorización.

AL GURBAL cumplió, desde el primer día y en sus modestos orígenes, la misión de aglutinar esfuerzos y sembrar en los surcos del diario trabajo el germen fecundo de la unidad, de la solidaridad y de la vinculación de voluntades. La sigue cumpliendo, sin reparar en dificultades, y éste es su mérito mayor y su específica razón de ser y de funcionar. Como en las causas nobles de toda nobleza, no tiene dependencias ni sometimientos que limiten su campo de acción. Es algo más que una revista y un órgano de colonia, lo que trasladaría una idea muy corta sobre sus móviles y sus desempeños. Es una constante atención a las responsabilidades valorativas de una cultura que se da la mano con todas las demás y de una interrelación que hermana países y banderas. Así hemos sentido nuestro oficio al frente de esta publicación, desde las páginas de más profundo contenido hasta las que han reflejado los movimientos sociales, tanto de la comunidad libanesa como demás comunidades árabes en un comprendido denominador. Así lo sentimos ahora, cuando en la publicación se procede a un relevo de guardia, que cambia el nombre y las manos en la Dirección de esta Revista.

Razones de salud, que se han hecho muy poderosas con el paso del tiempo, e imperativos familiares, a los que no debemos sustraernos, nos han colocado en el compromiso de este cambio, que para nosotros es la culminación de una etapa personal en el trayecto de esta publicación, la que sigue adelante con su misión, sus propósitos y sus altas finalidades. Y en un trance como éste, en que hacemos recapitulación de los pasos que hemos seguido y la encomienda que a otras manos trasladamos, no podemos menos de sentirnos impresionados por la serie de reconocimientos que tenemos que hacer, como personas bien nacidas que ningún favor olvidan y que todos quisieran agradecer con el mejor de los sentimientos.

Reconocemos y agradecemos, en todo lo que valen, los apoyos que constantemente hemos recibido en el cumplimiento de funciones que más de una vez resultaron arduas y complicadas. Nos han apoyado las personas, de toda clase y condición, que comprendieron siempre la rectitud y elevación de miras de nuestro empeño. Cada una con su representación y a medida que la representación era más alta, el apoyo era más valioso; todas nos alentaron, en especial cuando algún obstáculo surgía en nuestro camino y nos ayudaron a superar escollos y seguir adelante. Muchos de estos gestos no han sido conocidos, pero nosotros guardamos de ellos buena recordación. Si encontramos manos abiertas, cuando era oportuno, las nuestras estarán abiertas siempre en signo de imborrable gratitud.

Nos apoyaron las organizaciones de nuestra colectividad, con sus dirigentes, en correspondencia con el servicio que inalterablemente les ha prestado esta publicación —y les seguirá prestando, sin duda alguna y en un preciso sentido de cooperación recíproca que siempre cultivamos. Pusimos muy esmerada atención en ser órganos de las actividades colectivas, sin otras miras que fortalecer los lazos que nos unen. Y si en alguna ocasión hemos señalado deficiencias en el dinamismo y en el ritmo de actividad, ha sido con el más sano propósito de contribuir a una marcha que nunca suspendiera su ritmo y su me

En la amplitud de nuestras proyecciones, que prácticamente enlazaban los países de origen, de residencia y relación de nuestras colectividades en México y en las naciones

JOSE SALDAÑA Fuerte escritor y periodista, Fundador de la Revista AL GURBAL en 1933.

americanas de habla española, hemos contado con las facilidades, tanto de instituciones oficiales como privadas, que nuestros fines requerían. También esto ha sido un servicio recíproco, en el que los impulsos y respaldos recibidos son objeto de un muy especial reconocimiento por parte nuestra.

No podemos dejar de mencionar el apoyo que nos han prestado, en facilidades de información y de servicio, tanto las autoridades como este maravilloso pueblo de México, que siente y calibra las causas del progreso y de la cordialidad en sus más altas expresiones.

También debemos señalar el impulso que nos prestaran el gobierno y las instituciones libanesas, al igual que sus representantes, con la mira de fomentar eso que llamamos libanismo, en todos los mejores sentidos, y de estrechar los lazos con todos y cada uno de los libaneses de nacimiento o de estirpe. Y no olvidamos las atenciones recibidas de los demás países árabes, en solidaridad de causas culturales y de caminos históricos, como tampoco olvidamos el apoyo recibido de las instituciones, oficiales y privadas, de los países latinoamericanos, a los que llega la proyección de esta Revista y a los que muchas veces hubimos de llegar en presencia física con nuestras promociones periodísticas y administrativas.

Quienes con nosotros han colaborado en el quehacer periodístico que tiene que salvar muchas distancias, reciban el más entrañable de nuestros reconocimientos por la comprensión y la solicitud con que siguieron nuestros pasos. Y extendemos el testimonio a quienes realizaron sus labores cerca de nosotros, poniendo lo mejor de sí en una empresa que, con todas las humanas deficiencias, nunca careció de calor fraterno y de eso que distingue a los bienintencionados, y que es el sentido de la amistad.

Vayan también nuestras palabras de reconocimiento a quienes nos favorecieron con su ayuda material, con su mano generosa, con sus respaldos publicitarios, para cumplir mejor nuestro objetivo de sostener un órgano digno de las altas finalidades que nos inspiraban y que nunca perdimos de vista.

En nuestra relación con personas o instituciones, más de una vez hubieron de surgir fricciones y hasta animosidades. Lo dijimos en cada ocasión y lo repetimos ahora: fueron siempre contra nuestra voluntad y nuestro propósito. Cuando veíamos cómo se levantaban estos pequeños fantasmas, que no son inusuales en una empresa como la que nosotros hemos mantenido, nuestro primer intento, indefectiblemente, ha sido deshacerlos en las causas de una comprensión que nos pareció siempre muy fácil, al menos por parte nuestra. Si no siempre tuvimos este resultado y si hubimos de salir en defensa de nuestra publicación, porque era nuestro deber ante ataques o maniobras injustificadas y ciertamente inexplicables, hemos sido los primeros en lamentarlo y nunca fuimos los últimos en tender los puentes que resolvieran situaciones molestas y embarazosas. Nos queda esa satisfacción y esperamos que, si alguna distancia ha quedado pendiente, la recorran quienes, en una nobleza que no repara en satisfacciones, deban recorrerla. No queda en nosotrois el menor resentimiento para nadie. Sabemos que todos, hasta los de gesto desviado, estamos en una obligadísima causa de superación, tanto más necesaria hoy cuanto azotan más fuerte los vientos disaciadores.

El relevo de guardia. Otras manos se hacen cargo de la encomienda que por muchos años estuvo en las nuestras. Entran en la tarea estas nuevas manos jóvenes, con vigor de convicciones, con fuerza de inteligencia, con pleno conocimiento de una responsabilidad institucional que se echan encima y con alientos grandes y grandes facultades para un camino que es camino de todos. Sus obras, desde el principio, responderán por ellas.

SALIM ABUD
DIRECTOR GENERAL DE LA
REVISTA
"AL GURBAL"

Su majestad el rey Faisal al Savod Bin Abdul Aziz, soberano del Reino de Arabia Saudita, se dignó recibir a nuestro director, Sr. Salim Abud, en entrevista exclusiva.

Desde joven conservo el recuerdo de mi padre, ansioso siempre por recibir la revista "AL GURBAL" (de la que era suscriptor), y aunque entonces no comprendía su alegría al leerla, ahora estoy convencido de que, en realidad, lo que mi padre hacía era recorrer el puente espiritual tendido entre su patria y México.

Cuando veíamos esos caracteres de la escritura árabe sin entenderlos, a pesar de los esfuerzos de mi padre por explicarnos a mis hermanos y a mí su significado, confieso que sentía algo indefinible que me hacía soñar con lejanos parajes de gran belleza a los que me propuse conocer algún día.

Pasaron los años y me hice adulto, teniendo la oportunidad de conocer personalmente al señor Don SALIM ABUD ANDRAUES en uno de los viajes que realizó a mi provincia añorada, con el propósito de visitar a los suscriptores de la revista, al asumir la dirección de la misma. Desgraciadamente, mi padre ya había fallecido, pero yo me sentí con la obligación de continuar con la bella tradición que él había dejado, y renové la suscripción, considerando que "AL GURBAL", fundada con tanto cariño y devoción por el señor don JOSE MUSALEM y continuada por don JUAN BICHARA, y que tanto beneficio espiritual había derramado entre sus paisanos, no podía ni debía desaparecer con ellos, por lo que era preciso propiciar todo el apoyo al señor ABUD, que llegaba al relevo, para brindarnos a las nuevas generaciones una visión real del devenir histórico del Medio Oriente árabe.

Ahora, que me he enterado del retiro del señor Abud (por motivos de salud) de la Dirección de la revista "AL GURBAL", le he pedido me permita escribir una breve semblanza de él, porque pienso que todos le debemos —por lo menos— un reconocimiento a la labor que en todo momento ha realizado en beneficio de la Colonia, ya que desde su llegada a las generosas tierras mexicanas el 25 de diciembre de 1919, procedente de su natal Líbano, y a la corta edad de 14 años, decidió quedarse en la ciudad de Tlacotalpan, en el bello Estado de Veracruz, donde dio cauce a sus inquietudes realizando pequeños negocios durante el día y estudios durante la noche, con el éxito que era de esperar por su origen y trabajo.

Siempre con el afán de superación, allá por el año de 1926, cambió su domicilio a la ciudad de Cosamaloapan, en el mismo Estado de Veracruz, en la ribera del imponente río Papaloapan cantado por el gran vate mexicano Manuel Carpio.

Luego, sus inquietudes lo impulsaban a horizontes más amplios y decidió trasladarse juntamente con su familia a la gran ciudad de México, en donde, para servir mejor a sus paisanos, adquirió el conocido hotel "El Cairo", en las calles de Correo Mayor y Corregidora, que era el lugar al que llegaban a hospedarse casi todos los paisanos de provincia cuando acudían al Distrito Federal a efectuar sus compras de todo tipo de mercancías para sus negocios.

Evocando las lejanas tierras del Medio Oriente, y aun a riesgo de soportar una sensible pérdida económica, fundó un programa radial de Música Arabe, que estuvo difundiéndose por más de 26 años. En tal programa desarrolló una valiosa labor para dar a conocer la cultura, la música, la historia y la vida política de los pueblos árabes, así como también la vida social y cultural de las colonias árabes de México. De verdad, todavía recordamos con gran añoranza dicho programa, que nadie más ha intentado siquiera reponer.

Siempre inquieto y con ideas que ningún otro inicia, don SALIM ABUD se dio a la tremenda tarea de levantar un "Censo General de las Colonias Libanesa, Siria, Palestina y demás colectividades

Semblanza de Salim G. Abud

Por Salvador Juan Marún

Salim G. Abud, al cumplir 15 años; después de su arribo a México.

Salim G. Abud a la edad de 30 años empieza a desarrollar sus actividades radiales y periodísticas.

árabes", cuya labor le permitió elaborar un Directorio General con pequeñas biografías de cada una de las familias residentes en toda la República Mexicana, incluyendo una breve semblanza de todos y cada uno de los Países Arabes y de los Estados Unidos Mexicanos.

Actualmente dedica gran parte de su tiempo, a actualizar tan importante e interesante obra, que aportará un gran beneficio a las colectividades mencionadas y seguramente podrá ser de utilidad para el Gobierno de México.

Por los años de 1942 a 1960, se consagró al servicio de la Unión Libanesa Cultural Mundial con toda la vehemencia de que es capaz Don SALIM, y también durante ese tiempo tuvo la idea de abrir la ruta de excursiones hacia el Líbano y todo el Medio Oriente Arabe, obteniendo la concesión de vuelos especiales y grupales con tarifas reducidas que fue el primero en establecer, poniendo al alcance de sus paisanos la posibilidad de retornar a su vieja patria, aunque fuera como turistas.

Al fallecimiento de los fundadores de la revista "AL GURBAL", señores don JOSE MUSALEM y don JUAN BICHARA el señor ABUD se puso al frente de esa valiente y gallarda publicación, luchando para levantar aun más su nivel editorial hasta ponerla a la altura de las mejores revistas de América en su género, publicándola en idiomas español y árabe, con un radio de acción y de lectores en todos los países de Latino América, Medio Oriente, Africa del Norte y España.

El esfuerzo realizado ha sido gigantesco, pues no escatimó nada para superar constantemente el nivel de la revista, sirviendo no sólo a los intereses árabes sino también fundamentalmente los intereses de México. Dicha revista ha difundido los auténticos valores de las colonias Libanesas, Siria y Palestina en México, pero a pesar de ello, al cumplir cincuenta años de vida y de ésto hace ya 16, nadie se preocupó por resaltar al hecho tan significativo en la vida de cualquier revista en cualquier lugar del mundo. Esta es otra deuda pendiente de ser pagada algún día por la Colonia.

En la revista, el señor ABUD se ha distinguido por la lucha permanente contra el sionismo agresor y por la defensa sin tregua de los derechos de los pueblos árabes en general, sin distinciones, pero sin abandonar la idea perenne en él, de la defensa de Líbano, su patria de origen, cuya sangre lleva.

También a principios de ésta década, contando con la valiente ayuda y concurso de intelectuales y profesionistas de la colectividad, el señor ABUD logró obtener la autorización para fundar el Instituto Cultural de México y Países Arabes, el que muy pronto dará comienzo a sus actividades con la elección de su Consejo Directivo.

Por todo lo anterior, no queriendo que se reconozcan méritos cuando ya no estimulan a nadie, y a pesar de la oposición del señor ABUD para esto, he querido dejar constancia pública de que existimos algunas personas que reconocemos sus esfuerzos, y se los agradecemos en nombre propio y en recuerdo de nuestros padres.

Señor ABUD, abandona Ud. obligadamente la primera fila de la dirección de la revista "AL GURBAL", pero ha quedado trazado un camino y una luminosa trayectoria de lucha limpia por los ideales que animan al mundo árabe en su incesante afán de reconquistar el digno sitio que siempre le ha correspondido.

Salutación a Salim G. Abud

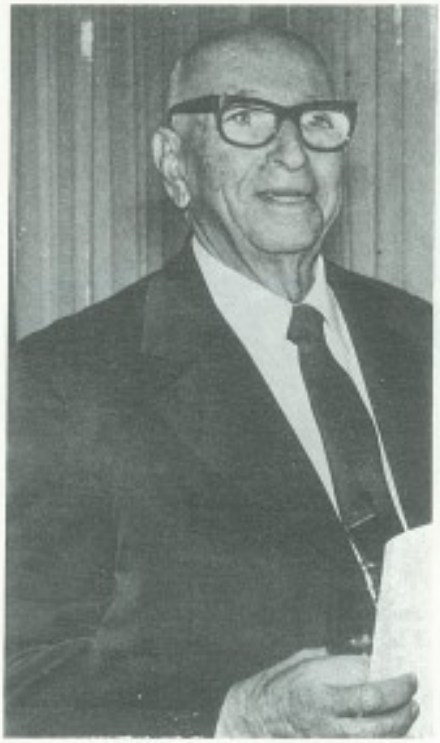
Sensible, en extremo, es para mí la imposibilidad de valorar y hacer resaltar en estas breves líneas la personalidad de Don Salim Abud. Asomarse a su labor creativa realizada a través de "AL GURBAL" durante más de cuarenta años, lo enaltece y lo significa por su proceso vital y humanístico, llamado a la mesiánica misión de promover la cultura mexicano-libanesa en dimensión ecuménica.

Si decisivo fue este hecho para la vocación y el destino de Don Salim, lo fue también para la orientación y desarrollo de la vida cultural y pública de los países árabes. Su contribución inicial al periodismo libanés no ha sido desde entonces superada dentro de nuestro desolado panorama periodístico.

"Sin cultura, ni el honor ni la veracidad ni la justicia tendrán sólido cimiento en las páginas de esta revista" —me expresó alguna vez Don Salim— porque de aquellas depende que llegue a hacerse intensamente luminosa en la conciencia la idea del deber que es la que conduce a la exaltación, a la prosternación y al sacrificio de la vida ante los ideales". Por ello, el que fue nuestro Director, en su afán de divulgar la cultura, hizo auténtico periodismo en columnas de "AL GURBAL" (La Criba), denunció iniquidades, declarando su verdad en ese ejercicio suyo de periodista profesional.

Me acerco hoy con unción a auscultar el pensamiento de las presentes generaciones libanesas para ver si percibo siquiera el rumor de los pasos que anuncian legiones juveniles de fraternidad y atendimiento tal como las intuyó Salim Abud, porque él siempre confió en la proximidad del instante en que se haga posible y real el poema oriental que tomó el culto de la quimera: traspasar el tronco de una encina con el tallo de loto del ideal.

Ya sabemos, por otra parte, que Don Salim ha tenido como características prominentes su dinamismo emprendedor. Recordemos su iniciativa de "La Hora Libanesa", transmitida radiofónicamente durante muchos años. Posteriormente, a él y al finado y querido amigo don Julián Masar, debemos la edición monumental del Directorio Libanés, que indudablemente constituye un extraordinario vehículo de información para ubicarnos y conocernos mejor. Más tarde adquirió carácter internacional con una originalísima tónica, sin olvidar que lo que hoy es crónica o noticia de actualidad, se transformará mañana en historia de hechos y personajes.



Salim G. Abud a los 82 años

De tal manera, la tarea de eficaz periodista que hizo suya Don Salim, no fue, no ha sido jamás, la de simple agente transmisor. Ciertas circunstancias han exigido el enfoque y estudio de problemas actuales para entrar como guía, por ejemplo, en la comprensión del desarrollo de la historia contemporánea, predominantemente en el Medio Oriente.

Vemos entonces que la dicotomía expresada por el señor Abud, puede ser alcanzada, esperando que el contacto entre ambas culturas en este hemisferio y la acción inteligente de personas idóneas y desprovistas de todo fanatismo sectario, religioso o nacionalista, sean capaces de realizar gradualmente esta ingente misión tan llena de magníficas perspectivas.

Consideremos, además, que el rasgo más terrible del mundo histórico que nos rodea es la satánica pérdida de nuestra autenticidad. El verdadero problema consiste en la clara determinación de los anhelos de los individuos, de las naciones y de la humanidad. Para quienquiera que piense que las riquezas y el poder son el fin último del hombre, la respuesta será complemente opuesta para los pue-

blos que consideran la justicia y el bienestar general como las ideas directamente que deben inspirar el paso de cada día y el modelo para un mundo por venir.

Ahora bien, quien aspire a comprender a este digno ciudadano de raiganbre libanesa, lejos de hallar algunas incongruencias para la razón como un motivo de crítica, debe inicialmente captarlas con reflexión y buscar en ellas la base o fundamento de su criterio. El ha sido el primero en decirnos: "Cuán bien sabía que a veces utilicé, acuciado por el alma dolorida, conceptos tal vez sin lógica". Han sido las voces interiores de su más íntima creencia. Las voces que ahora sirven de soporte a su corazón enfermo.

La lucha de Don Salim en el presente y en el futuro es pues, una lucha cuerpo a cuerpo, y en ella, las ideas, Líbano, su circunstancia y Dios, se enlazan quedando aprisionadas una a una en su esclarecido pensamiento.

Como los gladiadores en la arena, la sed de supervivencia no le permite renunciar a la idea de hacer, de estimular, de colaborar, de alentar, de crear, pero substancialmente de dar. Dar cada día y en todo momento su vivo entusiasmo a las manifestaciones más nobles del espíritu.

Su personal interpretación de combate y desgarramiento interior, no le ha pemitido jamás pronunciar la palabra claudicar. Si él no la conoce, simplemente, la ignora.

El pensamiento de Don Salim surge, como vemos, del corazón. Ha sido por consiguiente, inconforme, rebelde, temperamental, atormentado, osado, en fin; queda al margen de todo intento de articular racionalmente sus ideas, no así su fe inconmensurable en los destinos de Líbano.

He aquí la síntesis de la visión personal de un hombre de bien, inteligente, autodidacta, talentoso y creativo que tanto influyó en los jóvenes de mi generación al través de su substancial ejemplo de laboriosidad.

Muchas veces, al meditar sobre él, acerca de las conversaciones dilatadas que sostuvimos, me he preguntado dónde radicaba la mayor potencialidad de este hombre apasionado y aprisionado por todo lo que concierne al Medio Oriente y su significación en todo el mundo.

Salim Abud expulsa del ámbito de lo "nuestro libanés" la resignación de los pusilánimes y, en consecuencia, al medir la distancia entre el hombre, la injusticia y sus medios, no hinca la rodilla en tierra, rechazando virilmente la mediocridad y la estultucia.

Salim Abud sigue, continúa su afanosa búsqueda en la senda de la verdad inviolable, porque nadie mejor que él sabe que ella es una auténtica posibilidad de supervivencia. Esto es, don Salim no ignora que pertenece a aquellos cedros fuertes, inconmovibles e imperturbables que sólo ven a las alturas para morir de pie.

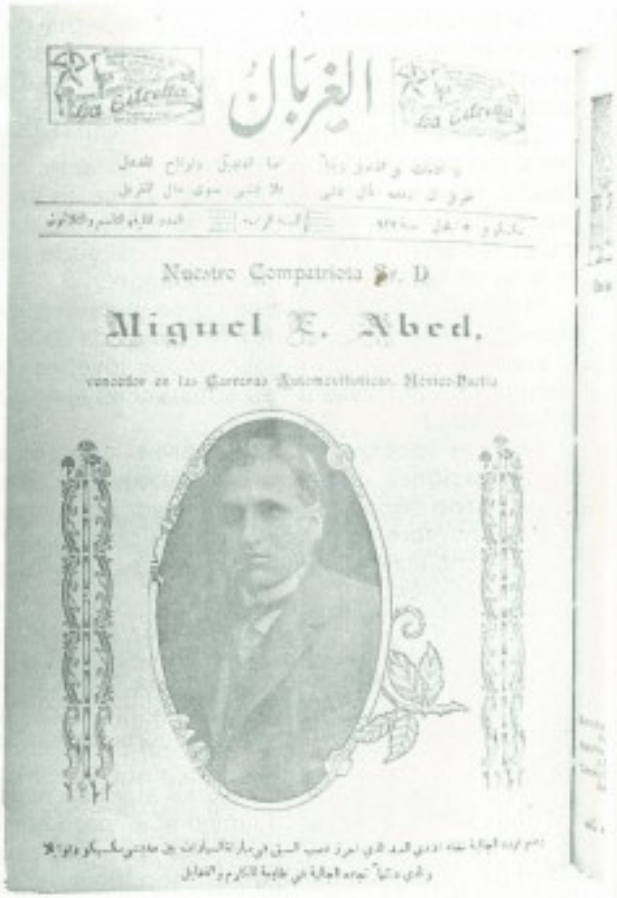
A él expresamos nuestro más conmovido y sincero reconocimiento los que fuimos antiguos y permanentes colaboradores de "AL GURBAL", publicación que hicimos también nuestra, tanto en efecto como en identidad de ideales, deseándole a nuestra querida revista una trascendente proyección, y a sus actuales directivos un futuro próspero y promisorio.

TESTIMONIO

Gracias, amigo, por los años transcurridos en el oficio compartido de las letras para que me ejercitara más en la verdad y en el amor a Líbano.

Gracias, don Salim, por haber sentido en tí la llama qué devora como en su propio elemento para consumir el fuego y transitoriedad de la vida.

Gracias por tu mano generosa, que se tendió sobre la mía para significar la valentía de tu cansado corazón y fatigado andar por la ruta amistosa de tu interminable viaje y tu nobilísimo peregrinar.



El Gurbal
"La Criba"

A TRAVES DE LOS AÑOS

El Gurbal
"La Criba"

A TRAVES DE LOS AÑOS

PLAZA BONITA

DE GUADALAJARA

Envia por este medio a la Revista "AL GURBAL" fraternal mensaje de adhesión y estímulo en su Tercera Epoca, esperando que siga obteniendo triunfos en la lucha que sostiene desde hace 66 años en pro de la mejor comprensión universal, la paz y la fraternidad.

CONSTITUCION LIBANESA

Promulgada el 23 de mayo de 1926, modificada por las leyes constitucionales de 17/10/1927, 8/5/1929, 9/11/1943, 7/12/1943 y 21/1/1947

TITULO I

DISPOSICIONES FUNDAMENTALES

Capitulo I

EL ESTADO Y EL TERRITORIO

Artículo 1º — (Enmendado por la ley constitucional de 9/11/1943). El Líbano es un Estado independiente, unitario y soberano. Sus fronteras son las que lo limitan actualmente.

Al norte: la desembocadura del Río Nahr El-Kebir, una línea que sigue el curso de este río hasta el punto de unión con su afluente el Ouade Khaled a la altura de Jisr El-Kamar.

Al este: la línea divisoria que separa los valles de Khaled y del Orontes (Nahr El-Assi) y que pasa por los pueblos de Mayasra- Harbaana-Hait-Ebbeck-Faissan, a la altura de los pueblos de Brina y Matrebeh. Esta línea sigue el límite norte del distrito de Baalbeck, en dirección nordeste, sudeste y, después, los límites orientales de los distritos de Baalbeck, Bakaa, Hasbaya y Rechaya.

Al sur: los límites meridionales actuales de los distritos de Tiro y Marjayoun.

Al oeste: el Mar Mediterráneo.

Art. 2º — No puede ser enajenada ni cedida ninguna parte del territorio libanés.

Art. 3º — Los límites de las circunscripciones administrativas no pueden modificarse más que por la ley.

Art. 4º — El Gran Líbano es una República. Beirut es su capital.

Art. 5º — (Enmend. por la ley const. de 7/12/1943). La bandera libanesa se compone de tres bandas horizontales, roja, blanca y roja. La banda blanca equivale a las dos bandas rojas juntas y, en su centro, figura el cedro, de color verde, siendo su anchura el tercio de la misma, tocando su cúspide y su base a cada una de las bandas rojas.

Capítulo II

LOS LIBANESES, SUS DERECHOS Y SUS DEBERES

Art. 6º — La nacionalidad libanesa y el modo de adquirirla, conservarla y perderla se fijarán por la ley.

Art. 7º — Todos los libaneses son iguales ante la ley. Gozan por igual de los derechos civiles y políticos y están igualmente sujetos a las cargas y deberes públicos sin distinción alguna.

Art. 8º — La libertad individual está garantizada y protegida. Nadie puede ser arrestado ni detenido más que con arreglo a las disposiciones legales. No pueden ser establecidas ninguna infracción ni pena más que por ley.

Art. 9º — La libertad de conciencia es absoluta. Rindiendo homenaje a Dios, el

Centro Mexicano Libanés de Puebla, A. C.

Av. Hermanos Serdán 222 Tels. 48-49-22 48-41-22 48-29-42

Puebla, Pue.

Felicita a la Revista "AL GURBAL" por sus 66 años de incansable batalla por el engrandecimiento de la comunidad, al inaugurar su Tercera Epoca de inquebrantable labor de información y cultura, por la paz y la fraternidad en el mundo.

Estado respeta todas las religiones y ritos y garantiza su libre ejercicio, tomándolos bajo su protección, a condición de que no perturben el orden público. Garantiza igualmente a los ciudadanos de cualquier rito el respeto a sus estatutos personales y a sus intereses religiosos.

Art. 10. — La enseñanza es libre mientras no se oponga al orden público y a las buenas costumbres y mientras no afecte a la dignidad de ninguna de las religiones o ritos. El derecho de las comunidades a crear sus propias escuelas es invulnerable, a condición que se cumplan las ordenanzas generales sobre la instrucción pública promulgada por el Estado.

Art. 11. — (Enmend. por la ley const. de 9/11/1943). El idioma nacional oficial es el árabe. Una ley determinará los casos en los cuales se hará uso del idioma francés.

Art. 12. — Los ciudadanos libaneses tienen acceso a todos los empleos públicos, sin distinción alguna entre ellos, a no ser en mérito a su idoneidad, de acuerdo con las condiciones fijadas por la ley. Los funcionarios del Estado se regirán por estatutos especiales, según las administraciones a las cuales pertenezcan.

Art. 13. — La libertad de expresión —verbal o escrita—, la libertad de prensa, de reunión y de asociación se garantiza dentro de los límites fijados por la ley.

Art. 14. — El domicilio es inviolable. Nadie puede entrar en él, a no ser en casos y modos previstos por la ley.

Art. 15. — La ley protege la propiedad. Nadie puede ser despojado de su propiedad, sino por causa de utilidad pública en los casos establecidos por la ley mediante previa y justa indemnización.

TITULO II

LOS PODERES

Capítulo I

DISPOSICIONES GENERALES

Art. 16. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). El poder legislativo lo ejerce una sola asamblea: la Cámara de Diputados.

Art. 17. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). El poder ejecutivo se confía al Presidente de la República que lo desempeña con asistencia de los ministros, según las condiciones establecidas por la presente Constitución.

Art. 18. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927. La proposición de leyes compete al Presidente de la República y a la Cámara de Diputados.

Art. 19. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Para que una ley pueda ser promulgada, tiene que haber sido aprobada por la Cámara.

Art. 20. — El poder judicial que funciona dentro de los límites de una reglamentación establecida por la ley y asegura a los jueces y a los justiciables las garantías indispensables, se ejerce por los tribunales en sus diferentes categorías y atribuciones. La ley fija las condiciones y límites de la inamovilidad de los magistrados. Los jueces son independientes en el desempeño de sus funciones. Los arrestos y sentencias de todos los tribunales se dictan y ejecutan en nombre del Pueblo Libanés.

Art. 21. — Es elector cualquier ciudadano libanés de 21 años cumplidos que satisfaga las condiciones previstas por la ley electoral.

Capítulo II

EL PODER LEGISLATIVO

Art. 22. — (Derogado por el art. 57 de la const. de 17/10/1927).

Art. 23. — (Derogado por el art. 50 de la ley const. de 17/10/1927).

Art. 24. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947). La Cámara de Diputados se compone de diputados electos. El número y modalidades de su elección se determinan por las leyes electorales vigentes.

Art. 25. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947). En caso de que sea disuelta la Cámara de Diputados, el acta de disolución debe contener la convocación de nue-

vas elecciones que tendrán lugar de acuerdo con el artículo 24 y en el plazo de tres meses.

Capítulo III

DISPOSICIONES GENERALES

Art. 26. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Beirut es la sede del Gobierno y de la Cámara de Diputados.

Art. 27. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947). El miembro de la Cámara representa a toda la Nación. Sus electores no pueden darle ningún mandato imperativo.

Art. 28. — (Enmend. por la ley const. de 8/10/1929). No existe incompatibilidad alguna entre el mandato de diputado y la función ministerial. Los ministros pueden ser nombrados, indistintamente, dentro o fuera de la Cámara.

Art. 29. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Los casos de ineptitud para ser diputado se determinan por la ley.

Art. 30. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947). La Cámara de Diputados es la única competente para fallar sobre la validez del mandato de sus miembros.

No puede anularse una elección de diputado, sin la obtención de la mayoría de las dos terceras partes de los votos de toda la Cámara.

Art. 31. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Es nula de derecho e ilegal toda reunión de la Cámara que tenga lugar fuera del tiempo legal de sesiones.

Art. 32. — (Enmend. por la ley const. de 7/10/1927). La Cámara se reúne, cada año, en dos sesiones ordinarias. La primera se abre el primer martes que sigue al 15 de marzo y se clausura al final de mayo. La segunda se abre el primer martes que sigue al 15 de octubre, se consagra, ante todo, a la discusión y votación del presupuesto y dura hasta final del año.

Art. 33. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). La apertura y la clausura de las sesiones ordinarias tienen lugar, de derecho, en las fechas fijadas por el art. 32.

El Presidente de la República puede convocar la Cámara a sesión extraordinaria. La apertura y la clausura de las sesiones extraordinarias se fijan por decreto y su orden del día se determina en el acto de su convocación.

El Presidente de la República debe convocar la Cámara de Diputados a sesión extraordinaria si la mayoría absoluta de los miembros que componen la Asamblea lo pidiera.

Art. 34. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). La Cámara no puede reunirse legalmente más que con la asistencia de la mayoría de los miembros que la componen. Las decisiones se toman por mayoría de votos. En caso de empate, será rechazado el proyecto presentado a debate.

Art. 35. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Los debates de la Cámara son públicos. Sin embargo, puede reunirse a puerta cerrada, a petición del Gobierno o de cinco de sus miembros y decidir si la discusión del mismo tema puede volver a tener lugar públicamente.

Art. 36. — Los votos se emiten en voz alta o levantándose y sentándose, salvo cuando se trata de elección en cuyo caso la votación es secreta. Sobre las leyes, en general, y sobre la cuestión de confianza, se vota siempre por llamamiento nominal y en voz alta.

Art. 37. — (Enmend. por la ley const. de 8/5/1927). El derecho que todo diputado tiene de interpelar sobre la responsabilidad de los ministros es absoluto durante las sesiones ordinarias y extraordinarias. Una proposición de tal naturaleza no podrá ser deliberada ni votada más que quince días, por lo menos, después de su presentación a la Cámara de Diputados y su comunicación a los ministros interesados.

Art. 38. — (Enmend. por la ley const. de 17/ 10/1927). Ninguna propuesta de ley que haya sido rechazada por la Cámara podrá ser presentada de nuevo en la misma sesión.

Art. 39. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Ningún miembro de la Cámara podrá ser demandado por la justicia penal a causa de opiniones o votos emitidos por el mismo durante su mandato.

Art. 40. — (Enmend. por la ley const. de

17/10/1927). Ningún miembro de la Cámara, durante el período parlamentario, podrá ser demandado ni detenido por infracción de la ley penal, si no es con la autorización de la Cámara, salvo en caso de flagrante delito.

Art. 41. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1948). En caso de que quede vacante algún escaño de la Cámara, se proveerá al mismo en un plazo de dos meses. El mandato del nuevo miembro no excederá la duración del de aquel a quien reemplaza.

No será provista la vacante si a la Cámara le quedan menos de seis meses para la expiración de su mandato.

Art. 42. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947). Las elecciones generales para la renovación de la Cámara tienen lugar en los sesenta días que preceden a la expiración de su mandato.

Art. 43. — (Enmend. por la ley const. de 17/1/1927). La Cámara prepara su reglamento interno.

Art. 44. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947). Siempre que se renueve la Cámara y en la apertura del período de octubre, reunida aquélla bajo la presidencia del miembro de más edad y haciendo las funciones de secretario los dos más jóvenes, elige, por separado, en votación secreta y con la mayoría absoluta de los sufragios expresados, Presidente, Vicepresidente y dos Secretarios. En la tercera votación basta la mayoría relativa. Cuando se igualan los votos, se declara elegido al candidato de más edad.

Art. 45. — (Enmend. por la ley const. de 17/1/1927). Los miembros de la Cámara no votan más que cuando asisten a la sesión. No se admite el voto por poder.

Art. 46. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Sólo la Cámara tiene el derecho de mantener el orden en su interior por medio de su presidente.

Art. 47. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Toda petición a la Cámara debe hacerse y presentarse por escrito. Se prohíbe presentar peticiones en persona o desde la tribuna.

Art. 48. — Las dietas de los miembros de la Cámara estipulan mediante ley.

Capítulo IV

EL PODER EJECUTIVO

Art. 49. — (Enmend. por la ley const. de 8/5/1929 y la de 21/1/1947). El Presidente de la República es elegido por la Cámara de Diputados, en votación secreta y con la mayoría de los dos tercios de los votos, en la primera vuelta; en las votaciones sucesivas, con la mayoría absoluta. La duración de la magistratura del Presidente es de seis años. No podrá ser reelegido más que después de un intervalo de seis años. Nadie puede ser elegido Presidente de la República si no reúne las condiciones requeridas para ser elegido diputado.

Art. 50. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Antes de tomar posesión de su cargo, el Presidente de la República jura fidelidad, ante el parlamento, a la Nación y a la Constitución, en los términos siguientes:

"Juro por Dios, Todopoderoso, respetar la Constitución y las leyes de la Nación Libanesa y conservar la independencia de la Patria Libanesa y la integridad de su territorio".

Art. 51. — El Presidente de la República promulga las leyes, una vez votadas por la Cámara y asegura su ejecución con su poder reglamentario. No puede modificar las leyes ni dispensar de su cumplimiento. Tiene el derecho de indulto, pero la amnistía no puede ser concedida más que por ley.

Art. 52. — (Enmend. por la ley const. de 9/11/1943). El Presidente de la República negocia y ratifica los tratados internacionales y los pone en conocimiento de la Cámara en cuanto el interés y la seguridad del Estado lo permitan.

Los tratados que comprometen la hacienda del Estado, los tratados comerciales y los demás tratados que no pueden denunciarse anualmente, no se consideran definitivos más que después de su aprobación por la Cámara.

Art. 53. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947). El Presidente de la República nombra y destituye a los ministros designando de entre ellos a un Presidente del Consejo de Ministros. Nombra a los funcionarios para los empleos estatales cuyo nombramiento no lo determina la ley de

manera especial. Preside las solemnidades oficiales.

Art. 54. — Las decisiones del Presidente de la República deben ir refrendadas por el ministro o los ministros interesados, salvo el nombramiento y la destitución de los ministros.

Art. 55. — (Enmend. por la ley const. de 8/5/1929). El Presidente de la República puede por decreto fundamentado tomado con la conformidad del Consejo de ministros, disolver la Cámara de Diputados antes de la expiración de su mandato.

En este caso, se reúnen los colegios electorales, como prevé el artículo 25 y se convoca la Cámara nueva dentro de los 15 días que siguen a la proclamación del resultado de las elecciones.

Art. 56. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). El Presidente de la República promulga las leyes durante el mes que sigue a la transmisión al gobierno, de la ley definitivamente adoptada. Debe promulgar en el plazo de cinco días las leyes cuya promulgación ha sido declarada urgente por votacion expresa de la Cámara.

Art. 57. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). En el plazo fijado para la promulgación, el Presidente de la República puede pedir, por una sola vez, un nuevo debate que no se le puede rehusar. Cuando el Presidente hace uso de este derecho, no está obligado a promulgar una ley más que cuando esta ley ha sido aprobada en la Cámara, en segundo debate, por la mayoría absoluta de los miembros que componen legalmente esta Cámara.

Art. 58. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). El Presidente de la República puede hacer ejecutorio, por decreto tomado conforme con la aprobación del Consejo de Ministros, cualquier proyecto que hubiera sido declarado urgente previamente, por el gobierno en el decreto de su transmisión adoptado de acuerdo con la aprobación del Consejo de Ministros y sobre el cual la Cámara no hubiera dictaminado durante los cuarenta días que siguieron a su comunicación a la misma.

Art. 59. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). El Presidente de la República puede aplazar las reuniones de la Cámara por un período que no exceda de un mes. No lo puede hacer dos veces en la misma sesión.

Art. 60. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947).El Presidente de la República no es responsable de los actos de su función más que en el caso de violación de la Constitución o de alta traición. Su responsabilidad por los delitos de derecho común se somete a las leyes ordinarias. Por estos delitos como por la violación de la Constitución y la alta traición, no puede ser acusado más que por la Cámara de Diputados que lo decide por la mayoría de las dos terceras partes de los miembros de toda la Asamblea; el Consejo Supremo previsto en el art. 80 le juzga y el Ministerio Público ante este Consejo Supremo lo ejerce un magistrado nombrado por el Tribunal Supremo formado con todas sus salas.

Art. 61. — Acusado el Presidente de la República, queda suspendido en sus funciones y la presidencia permanece vacante hasta que el Consejo Supremo decide.

Art. 62. — En caso de quedar vacante la Presidencia de la República por las razones que sean, el Poder Ejecutivo se ejerce, interinamente, por el Consejo de Ministros.

Art. 63. — Las asignaciones del Presidente de la República se fija por ley. Durante su mandato, no pueden ser aumentadas ni disminuidas.

Art. 64. — Los ministros dirigen los servicios del Estado y asumen la aplicación de los reglamentos y de las leyes, cada uno en su departamento y en lo que le concierne.

Art. 65. — Nadie puede ser ministro si no es libanés.

Art. 66. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Los ministros son solidariamente responsables, ante la Cámara, de la política general del gobierno e individualmente de sus actos personales. La declaración del prógrama gubernamental es preparado y expuesto ante la Cámara por el Presidente del Consejo o por un ministro que haga sus veces.

Art. 67. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Los ministros tienen el libre acceso a la Cámara y hay que oirlos cuan-

do pidan la palabra. Pueden hacerse asesorar por funcionarios de su departamento.

Art. 68. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Cuando la Cámara, de acuerdo con el art. 37, declara no tener más confianza en un ministro, éste debe dimitir.

Art. 69. — (Derogado por el art. 5 de la ley const. de 8/5/1929).

Art. 70. — La Cámara de Diputados tiene derecho a acusar a los ministros de alta traición o de faltar gravemente a los deberes de su cargo. La acusación no puede decidirse más que por mayoría de los dos tercios de toda la Asamblea. Una ley especial determinará la responsabilidad civil de los ministros.

Art. 71. — El ministro acusado es juzgado por el Consejo Supremo.

Art. 72. — El ministro cesa en su cargo apenas acusado. Si dimite, ello no impide que se presente la demanda ni que se suspendan las diligencias judiciales.

TITULO III

A) Elección del Presidente de la República

Art. 73. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Un mes como mínimo y dos meses como máximo antes de la expiración de los poderes del Presidente de la República, la Cámara, convocada por su presidente, se reúne para elegir al nuevo Presidente.

En caso de que no sea convocada, la Cámara se reúne, de derecho, el décimo día antes de terminar el mandato presidencial.

Art. 74. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). En caso de que quede vacante la presidencia por fallecimiento, dimisión o por cualquiera otra causa, la Asamblea se reúne inmediatamente y de derecho para elegir un nuevo presidente. Si la Cámara se encontrara disuelta en el momento de producirse la vacante, se convocan inmediatamente los colegios electorales. Una vez hechas las elecciones, la Cámara se reúne de pleno derecho.

Art. 75. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). La Cámara reunida para elegir el Presidente de la República constituye un colegio electoral y no un organismo legislativo. Debe proceder inmediatamente a la elección del Jefe de Estado, sin debate ni otro acto.

B) La enmienda de la Constitución

Art. 76. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). A propuesta del Presidente de la República, la Constitución puede ser revisada. En este caso, el Gobierno presentará a la Cámara un proyecto de ley.

Art. 77. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). La Constitución puede ser también revisada a petición de la Cámara de Diputados, de la manera siguiente:

La Cámara puede, en el curso de un período ordinario y a propuesta de diez de sus miembros, por lo menos, emitir, con la mayoría de dos tercios de los miembros que la componen legalmente, la proposición de que la Constitución sea revisada, enumerando y precisando claramente los artículos y las cuestiones apuntadas. El presidente de la Cámara transmite esta proposición al Gobierno pidiéndole que prepare un proyecto de ley. Si el Gobierno aprueba la proposición de la Cámara, debe preparar el proyecto de la revisión y presentarlo a la Cámara en un plazo de cuatro meses.

Si el Gobierno no está conforme con la Cámara, debe devolverle su proposición con el fin de que vuelva a estudiarla. Si la Cámara mantiene su proposición con la mayoría de las tres cuartas partes de los miembros que la componen legalmente, el Presidente de la República puede entonces o bien acceder al deseo de la Asamblea o bien promulgar un decreto disolviéndola y proceder a nuevas elecciones, en el término de tres meses. Si la nueva Cámara insiste en la necesidad de la revisión, el Gobierno debe acceder y presentar el proyecto de enmienda en el plazo de cuatro meses.

C) Funciones de la Cámara de Diputados

Art. 78. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). La Cámara, a la cual se ha presentado un proyecto de enmienda constitucional, no debe, hasta la votación definitiva, ocuparse más que de la enmienda.

no puede discutir ni votar más que los artículos y las cuestiones taxativamente enumerados y precisados en el proyecto que le ha sido remitido.

Art. 79.—.(Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). La Cámara de Diputados a la cual se ha presentado un proyecto de ley constitucional no puede estudiarlo ni someterlo a votación más que cuando la mayoría de los tercios de los miembros que la componen legalmente se encuentra reunida. Las decisiones se adoptan con la mayoría de los dos tercios de los miembros que componen legalmente la Cámara.

El Presidente de la República debe promulgar la ley de la enmienda constitucional en las mismas formas y con las mismas condiciones que las leyes ordinarias. Puede en el plazo fijado para la promulgación, pedir una nueva deliberación en la cual se votará también con la mayoría de los dos tercios.

TITULO IV

DISPOSICIONES VARIAS

A) Consejo Supremo

Art. 80. — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). El Consejo Supremo se compone de 7 diputados elegidos por la Cámara y de los 8 más altos magistrados libaneses tomados por orden jerárquico o, si son de rango igual, por orden de antigüedad, bajo la presidencia del más alto magistrado. Las sentencias condenatorias del Consejo Supremo deben tener la mayoría de diez votos. Una ley especial determinará el procedimiento que hay que seguir en este Consejo.

B) Hacienda

Art. 81. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1974). Los impuestos se establecen para utilidad común. No se crean impuestos en la República Libanesa ni se recaudan más que de acuerdo con una ley uniforme que se aplica a todo el territorio sin excepción.

Art. 82. — Ningún impuesto puede ser modificado ni suprimido más que por ley.

Art. 83.—.Todos los años, al comienzo del período de octubre, el Gobierno somete a la Cámara de Diputados, para su examen y aprobación, el presupuesto general de los gastos e ingresos del Estado para el año siguiente. Se votan los artículos del presupuesto, uno por uno.

Art. 84. — (Enmend.por la ley const. de 17/10/1927). La Cámara no puede, en el curso de la discusión del presupuesto y de los proyectos de ley referentes a la concesión de créditos suplementarios y extraordinarios, elevar las asignaciones propuestas en el proyecto de presupuesto o en los restantes arriba indicados, ni por enmienda ni por proposiciones independientes. Pero, una vez la discusión terminada, la Cámara puede proponer leyes referentes a gastos nuevos.

Art. 85. — (Enmend. por la ley const. de 21/1/1947). Ningún crédito extraordinario puede abrirse más que por una ley especial. Sin embargo, cuando surjan circunstancias excepcionales que hagan necesarios gastos, el Presidente de la República puede, por decreto tomado con la aprobación del Consejo de Ministros, abrir créditos extraordinarios o suplementarios y transferir créditos presupuestarios sin que lleguen a rebasar las 15.000 libras por artículo. Estas medidas se someten a la ratificación de la Cámara de la primera sesión siguiente.

Art. 86 — (Enmend. por la ley const. de 17/10/1927). Si la Cámara de Diputados no ha dictaminado definitivamente sobre el proyecto del presupuesto antes de la expiración de la sesión consagrada al examen del presupuesto, el Presidente de la República convocará la Cámara inmediatamente a una sesión extraordinaria que durará hasta el fin del mes de enero para proseguir la discusión del presupuesto. Si esta sesión extraordinaria se termina sin fallo definitivo respecto al presupuesto, el Presidente de la República podrá, por decreto tomado con el acuerdo del Consejo de Ministros, poner en vigor el proyecto del presupuesto en la forma presentada a la Cámara. Sin embargo, el Presidente no podrá ejercer este derecho más que cuando el proyecto presupuestario haya sido presentado a la Cámara, por lo menos 15 días antes del comienzo de la sesión. Durante la mencionada sesión extraordinaria, los impuestos, las contribuciones, las tasas, los derechos y los demás ingresos se-

guirán percibiéndose como antes. Se toma por base el presupuesto del año anterior añadiéndole los créditos adicionales permanentes y suprimiendo del mismo las reducciones. Los gastos del mes de enero se acuerdan sobre la base del duodécimo provisional del ejercicio precedente.

Art. 87. — (Enm. por la ley const. de 17/10/1927). Las cuentas definitivas de la administración de hacienda de cada año deben someterse a la Cámara para su aprobación antes de la promulgación del presupuesto del segundo ejercicio que sigue a aquel año. Se promulgará una ley especial para la formación del Tribunal de Cuentas.

Art. 88. — Ningún empréstito público ni compromiso que grave el Tesoro pueden ser concertados sino en virtud de ley.

Art. 89. — No puede concederse ninguna adjudicación ni concesión que tenga por objeto la explotación de uno de los recursos naturales del país o un servicio de utilidad pública ni ningún monopolio sino en virtud de ley y por tiempo limitado.

TITULO V

DISPOSICIONES RELATIVAS A LA NACION MANDATARIA Y A LA SOCIEDAD DE NACIONES

Arts. 90, 91 y 92. — Estos artículos se han derogado por la ley constitucional del 9/11/1943.

Art. 93. — Derogado por la ley constitucional de 21/1/1947.

Art. 94. — Derogado por la ley constitucional de 9/11/1943.

TITULO VI

DISPOSICIONES FINALES TRANSITORIAS

Art. 95. — (Enm. por la ley const. de 9/11/1943). A título transitorio y con intención de justicia y concordia, las comunidades religiosas estarán equitativamente representadas en las funciones públicas y en la composición del Gobierno sin que ello redunde en perjuicio del Estado.

Arts. 96 al 100. — Derogados por la ley constitucional de 21/1/1947 y referentes al Senado y al modo de su elección y designación.

Art. 101. — A partir del 1º de septiembre de 1926, el Estado del "Gran Líbano" llevará el nombre de "República Libanesa", sin ningún cambio ni otra modificación.

Art. 102. — (Enm. por la ley const. de 9/11/1943). Quedan derogadas todas las disposiciones legislativas que se opongan a la presente Constitución.

Contribución del Pueblo Fenicio al Progreso del Mundo

Por la Lic. María M. R. Appedole

Transcribo las bellas y profundas palabras sobre la aportación libanesa (antigua Fenicia) al Derecho Romano por De Felipe Aljure. LA ESCUELA DE DERECHO DE BEIRUT.

El Aporte Libanés (Antigua Fenicia) al Derecho Romano

"Muchos habrán de preguntarse para qué sirve aún el estudio del Derecho Romano. El profesor Castor May, de la Facultad de Derecho de París, dice que el conocimiento del Derecho Romano se impone a toda mente preocupada por adquirir en el campo jurídico una cultura superior, tanto más si se considera que de él arrancan las bases más sólidas de toda formación intelectual en ese ramo del saber humano. Títulos enteros del Derecho Civil francés, especialmente en todo aquello que hace relación con la Teoría de las Obligaciones, han sido tomados de esa famosa fuente de la Ciudad Eterna.

En efecto, el Código Civil francés llegó al Nuevo Mundo y a casi todos los meridianos de la Tierra con insuperable rapidez y se propagó por todas partes con sorprendente agilidad, que llegó a alcanzar inmensas alturas permitiendo así descubrir, por obra y gracia de su conocimiento, los lazos que lo ataban al pasado, esto es, al Derecho Romano del cual surge una luz esplendente nunca antes conocida. Así pues, el Derecho Romano, y paralelamente el Derecho Francés, tienen la primogenitura en todo aquello que se relaciona con las leyes humanas, que son precioso legado con que dadivosamente nos obsequiaron aquellos sabios que nos antecedieron en el paso por la vida.

El Imperio Romano, habiendo sido el más vasto y poderoso del mundo, abarcó en su dominación a gran parte del Universo conocido. Sus juristas tenían los orígenes más diversos, procediendo de distintas razas cuyo genio aún perdura a pesar de todas las calamidades y

PARTE ALTA DEL CÓDIGO DEL REY HAMMURABI.

los azares del incesante devenir humano. El Derecho Romano es, por lo mismo, el trabajo de la inteligencia humana en todo lo que tiene el pensamiento de más grande, más noble y más sublime.

Cristóbal de Thou, muy esclarecido jurisconsulto francés que conquistó en su época inmensa y merecida reputación, dijo a su hora que el estudio del Derecho Romano es el más poderoso auxiliar para adentrar en el conocimiento del Derecho Comparado. Tenía razón, porque si se exceptúa a Inglaterra donde la Ley Común se funda todavía en las costumbres locales y donde impera el elemento feudal, los demás países lo han tomado de modelo de sus propias legislaciones, en síntesis, el nombrado Cristóbal de Thou lo llamó "la razón escrita", porque, según él la mente adquiere en su estudio las cualidades de precisión y claridad que requiere una versación perfecta en la ciencia jurídica.

Ahí está el Derecho Alemán, que si bien es verdad que tuvo como origen el Derecho Germánico, comprendió que de inmediato la imperiosa necesidad de introducir en sus instituciones buena parte del Derecho Romano. El Código de las Siete Partidas de don Alfonso El Sabio, fue inspirado de igual modo y en gran parte por la fuente nutricia a que vengo haciendo referencia.

Existe la esperanza que, ante el inmenso valor del Derecho Romano, del Francés y muchas otras legislaciones de idéntico origen, pueda llegarse un día, en virtud de mutuas concesiones, al anhelo grandioso y ecuménico de tener como única norma de conducta en todo el mundo un Derecho Universal, que rija las relaciones entre todos los hombres.

Es evidente que en el transcurso de los años el Derecho Romano se fue perfeccionando en tal forma, y de él desaparecieron muchas instituciones y medios de ejecución, que lo hacían reprobable. Y, al proceder de esa manera, conquistó más tarde el puesto de honor que tiene hoy día a lo largo y ancho del mundo civilizado.

Derivando hacia otras consideraciones, una vez sentado lo anterior, el Derecho Romano se divide, al igual que el moderno, en Derecho Público y en Derecho Privado. Me limito a referirme a este último. Su primera época abarcó el período subsiguiente a la fundación de Roma por Rómulo y Remo, y se extendió hasta la Ley de las XII Tablas; la segunda época comprendió el lapso que arranca de ellas y llega al fin de la república; la tercera partió del advenimiento del Imperio, a la muerte de Alejandro Severo; y la cuarta fue la que comprendió el período iniciado con el final de la vida de Severo hasta cuando Justiniano fue emperador de Oriente, y legó a Roma y a su vasto imperio el Corpus Juris Civile (Cuerpo de Derecho Civil).

A medida que el Derecho Romano se iba puliendo, fueron surgiendo otras fuentes que contribuyeron a su mayor perfeccionamiento. Fueron ellas: los Senadoconsultos, las Constituciones Imperiales, las Leyes o Lex, los plebiscitos, los Ediles Curules, las Institutas, el Prodigesto, el Digesto, las Novelas, las Respuestas de los Prudentes, etc., Muerto justiniano, concluyó, puede decirse, su evolución. Sin embargo,

no hay que dejar de lado los trabajos que hicieron los especialistas en esta materia con anterioridad a ese gran emperador. Así tenemos el Código Gregoriano, el Código Hermogeniano, el Código Teodosiano, los Fragmentos dos Sinaí, etc., que son obras de un inmenso valor científico, a la par que el muy conocido Edicto de Teodorico, promulgado en la época en que Roma fue invadida por los Bárbaros. Con posterioridad a Justiniano, el Derecho Romano siguió una marcha ya muy lenta, pero no debe olvidarse que las Basílicas cuyas colecciones se conservan casi íntegramente en todas las bibliótecas de las Facultades de Derecho de Europa son de una extraordinaria brillantez. Los científicos romanos se preocuparon por darle a Roma y a todo el Imperio cuya capital pasó a Bizancio hoy Constantinopla, un Derecho de gran celebridad.

Las diversas fuentes ya citadas no se han ajustado quizás a un orden rigurosamente cronológico, por la simple razón de que los grandes tratadistas que han escrito sobre esta materia no están tampoco acordes sobre el orden que debiera seguirse. El profesor Paul Huvelin, de la Facultad de Derecho de Lyon, a quien me cupo la honra de conocer y tratar muy de cerca, y fue en su tiempo el primer romanista de Europa, así como aquellos a quienes sólo conozco a través de sus obras, tales como Gastón May y Petit, de las Facultades de Derecho de París y de Poitiers, respectivamente, siguen un orden muy distinto. Dicho de otra manera, no hay un orden perfecto en este particular. El profesor Bry, muy conocido en las Facultades de Derecho colombianas, al igual que en toda Sudamérica, se halla en idénticas condiciones.

Ahora bosquejaré muy brevemente lo que representan esas fuentes en el Derecho precipitado:

a).— El Edicto de los Magistrados a que aludí anteriormente, eran las publicaciones, declaraciones o disposiciones que éstos redactaban y tenían relación con el ejercicio de sus funciones judiciales durante el período que les era asignado;

b).— Las Constituciones Imperiales eran las decisiones que emanaban directamente del emperador. uor;

c).— Los Senadoconsultos fueron en un principio los proyectos de Ley que las Asambleas del pueblo sometían a la aprobación senatorial;

d).— Las Respuestas de los prudentes adquirieron fuerza de ley de tanta magnitud, que llegaron a constituir una fuente importantísima de jurisprudencia y del Derecho escrito;

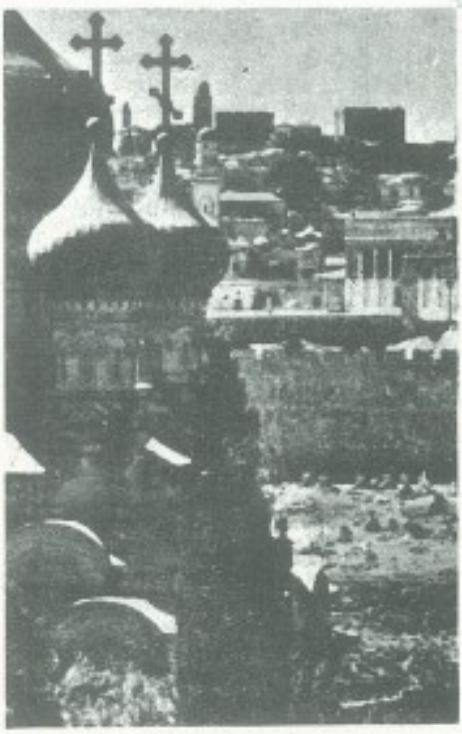
e).— Bajo Justiniano las Novelas fueron otra gran fuente inspiradora del Derecho Romano;

f).— Los fragmentos del Sinaí, descubiertos en un Monasterio del Monte del mismo nombre, contienen escritos que pueden calificarse de auténticos portentos de juridicidad. Su autor es desconocido y sólo se hace alusión en ellos a los grandes principios de Derecho sentados por Paulo;

El digesto y las pandectas de Justiniano, obras que proyectan como un faro luminoso sus luces sobre el Derecho son extraordinarios en su contenido, que el genial emperador de Oriente tuvo la feliz idea de hacerse asistir, para llevar a cabo tan monumental tarea, de una comisión de más de cincuenta expertos, a fin de que ese portentoso trabajo tuviese el éxito que ha alcanzado a través de los milenios. Se trataba de una labor incomensurable en la cual debían ser examinados y revisados más de diez mil compendios con muchísimos millones de palabras. Pero fue tan plausible y grande el celo de la referida comisión, que le bastaron tres años de labor diurna y nocturna para concluir esa maravilla de la inteligencia humana. En el año 553 de nuestra era, fueron publicados y declarados con fuerza la ley en Roma y en el Imperio de Oriente. No conforme Justiniano con ese gran esfuerzo sin precedentes en la historia del Derecho Romano, ordenó la segunda edición de una obra anterior a esta, que bautizó con el nombre de "Nuevo Código", dedicado en parte al estudio de los Derechos Privados, Canónico y Administrativo;

h).— Las Instituas fueron una obra que Justiniano hizo redactar por varios juristas con destino a la enseñanza del Derecho. En el mismo año 553 Justiniano encomendó este trabajo a Triboniano, luego a Teófilo, célebre profesor del Derecho Romano en Constantinopla; y a Doroteo eminente sabio de la Escuela de Derecho de Berito, hoy Beirut, capital de la República del Líbano.

FRAGMENTO DEL CÓDIGO DEL REY HAMMURABI Siglo XVIII años de J. C. Primera dinastía de Babilonia. Procede de Susa. Museo del Louvre.



Esta ciudad tuvo vasto renombre por su gran aporte a la ciencia del Derecho Romano y por haber sido su Escuela fundada nada menos que por Justiniano, emperador de Oriente. De ella salió el Predigesto, cuya magnificencia fue fuente generadora y matriz prolífera para engendrar el Digesto, la obra más monumental producida por Roma en este campo de la ciencia. Pero para elaborar el Predigesto Justiniano tuvo que valerse igualmente de unos verdaderos colosos del Derecho, varios de los cuales nacieron en Tiro, ciudad libanesa, y otros al pie de Antioquía, situada a pocos kilómetros de la frontera septentrional del Líbano. De la Escuela de Derecho de Berito fueron catedráticos los más eximios sabios del Imperio y entre ellos figuraban Papiniano y Gayo, llamados ambos "Príncipes de los Jurisconsultos"; Paulo, Ulpiano y Doroteo, cuyo nombre cité hace un momento. Estos privilegiados de la inteligencia dieron a ese plantel imperecedero realce. Fue tanto su prestigio en toda la cuenca del Mediterráneo, que miles de estudiantes venían expresamente de la culta Atenas, de Bizancio y de la espléndida Alejandría a escuchar de sus labios las sabias enseñanzas y los prodigios de su erudición. En Roma se hablaba mucho de ella, pero las distancias entre una y otra ciudad del mismo Imperio, eran enormes para recorrerlas en veleros, único medio de transporte a la sazón. Pese a esas circunstancias bien penosas, hubo sin embargo muchísimos alumnos que se arriesgaron a realizar la travesía para saciar su sed de sabiduría en las aulas de Berito.

Roma, naturalmente, poseía muy brillantes Escuelas de Derecho, sin duda las más importantes, y fue cuna de la ciencia jurídica; pero la fama de los profesores de Berito era tan dilatada, que quienes deseaban oír directamente las disertaciones de esos ilustres profesores no tuvieron tampoco inconveniente en marchar desde esa ciudad hasta la tierra libanesa a asistir a las conferencias de esos próceres del Derecho. En forma insuperablemente elogiosa se refiere a ese gran centro intelectual, calificado en ese entonces de ecuménico, el profesor Collinet, decano de la Facultad de Derecho de París, en su obra intitulada "Escuela de Derecho de Beyrouth". No sé si Collinet vive aún, pero su obra no morirá nunca. De la misma manera encomiástica se refería a Berito el profesor Huvelin de la Facultad de Derecho de Lyon, más tarde presidente honorario en París, de la Corte Suprema de Justicia.

Mi empeño en hacer un poco de historia sobre la Escuela de Berito debe serme atribuido única y exclusivamente al ferviente deseo que me afirma de hacer más ampliamente conocido el impresionante aporte al Derecho Romano por parte de un país geográficamente minúsculo y que no es otro que el pequeño terruño libanés que posee un Código Civil que a la par del suizo, son modelos de legislación hoy día.

Los trabajos de Justiniano abarcaron cuanto tenía que ver con el Derecho; es decir, con el Jus y la Lex o Leyes. Su esfuerzo tenía como fin primordial presentar a la posteridad normas jurídicas conformes con la civilización y costumbres de su tiempo y de los tiempos por venir. Quiso legar al futuro un cuadro incomparable del Derecho Romano.

Con la muerte de Justiniano, acaecida en el año 565 de nuestra era, quedó clausurado el formidable ciclo de su obra.

Con el corazón en alto y el alma templada, pensamos en los nuevos tiempos que ya se perfilan en el horizonte, convencidos de que la fuerza nunca podrá prevalecer sobre el Derecho. Hablan con elocuencia ejemplos muy recientes, de los cuales pueden deducirse provechosas lecciones".

DE FELIPE ALJURE.

Además de los sabios del Derecho de la Escuela de Derecho de Beirut el Código de Justiniano tiene gran influencia del Código de Hamurabi (Babilonio).

"Desde los sumerios hasta nosotros va una línea recta y ésta se halla tan sólo interrumpida por ciertas culturas que vivieron y desaparecieron en épocas intermedias. La fuerza creadora de la civilización sumeria era extraordinaria; y su influjo se extendió a todos los territorios de aquel espacio geográfico; las ricas culturas de Babilonia y Nínive crecieron sobre el fondo sumerio. Y para demostrarlo daremos algunos ejemplos que nos permitirán comprender hasta qué punto la cultura babilónica, en su conjunto, depende de la sumeria.

Todavía una Interrogante

Supervivencia del Líbano

Esta es la gran interrogante mundial: ¿Desaparecerá Líbano, y con él su historia milenaria, su civilización, sus tradiciones y su cultura? Una respuesta afirmativa, constituiría una eclosión de lesa humanidad para los más auténticos valores morales y espirituales que al través de refulgentes centurias dieron lustre al país de los cedros desde su antiquísima civilización.

Consideremos, nosotros iberoamericanos de origen libanés, qué se está operando y convulsionando actualmente en todo el Líbano. Son ahora miles de personas inocentes desesperadas que huyen ante el pánico que azota a todo el país por el conflicto bélico y absurdamente controversial de índole religioso.

No son, de ninguna manera los instantes de añoranza poética del Líbano de ayer que han sido glosados durante felices centurias de su historia por ilustres escritores y poetas del Oriente y Occidente; se trata en estos momentos dramáticos de un enfrentamiento caótico y fratricida que ha tenido proporciones apocalípticas, destruyéndose provincias, ciudades, pueblos, aldeas y con ellas vidas humanas de seres indemnes, mujeres, niños y ancianos.

¿Cuál es la motivación que acrecentó y propició esta hecatombe, este holocausto entre hermanos?

Sabemos invariablemente que la distorsión económica de las instituciones bancarias creada por intereses políticos sionistas en el Medio Oriente, rompieron el equilibrio, o sea el "statu-quo" de la hegemonía mercantil de los sistemas crediticios y de depósitos mundiales en Beirut.

Estos cambios de estructura económica, no trataron precisamente sobre el "milagro libanés", actitud que siempre pareció tener la virtud de permitir que el Líbano siguiera adelante y superara los tiempos de severas crisis. En la actualidad, sus habitantes se preguntan azorados si los encuentros armados entre las dos facciones que últimamente se han librado en Beirut, ¿no serán acaso siniestro presagio de días más aciagos?, ¿de un aniquilamiento teratológico, fatal y progresivo?

Paralizados los negocios, herida profundamente la economía y peligrosamente polarizada la política, la lucha en el Líbano, es en realidad una lucha por su supervivencia nacional. El país se enfrenta también al grave problema motivado por la falta de presupuesto. Hasta quienes operaban con el cambio de moneda, tan agotado sus recursos y los mercaderes voraces han dejado en la inopia el sostenimiento hogareño.

La situación no es del todo nueva. Las 72 instituciones bancarias más importantes de la nación están en crisis. Esta parálisis bancaria, se ha extendido a lo largo y a lo ancho de la comunidad comercial, siendo el problema tan águdo que hasta los establecimientos mercantiles extranjeros que tradicionalmente han preferido a Beirut como base de sus operaciones en el Medio Oriente, ven con certeza la posibilidad de transferirse a otros lugares.

Si hubiera alguna alternativa, ésta ya se habría realizado seguramente, empero, ya se ha iniciado en estos últimos días el retiro de los empleados de diferentes instituciones bancarias extranjeras, aunque se les puede regresar por avión si la situación llegara a mejorar, cosa casi imposible por ahora. Esto indica que la comunidad mercantil de otros países, rebasó ya los límites de la tolerancia.

Precisamente uno de sos bancos, que desarrollaba un panorama de enfrentamiento para cerca de cien empleados, ha resuelto trasladarse provisionalmente a la ciudad de Atenas, como alternativa temporal sustituta de un eventual pacifismo en la capital de Líbano. Sin embargo, aún cuando se respetara el "Alto el Fuego", nadie sinceramente confiaría en que la paz pudiera mantenerse de facto.

Ahora bien, sin el aparte económico de los países árabes productores de petróleo y principal fuente de ingresos en la república libanesa, obviamente se rompió la balanza comercial e industrial de la nación, y como consecuencia, se produjo en desquiciamiento también en el aspecto fundamental de su economía turística y agrícola que daba vida, en cierta forma, a la estructura socio-económica de Líbano.

Si a esto, añadimos los cambios que se operaron en el parlamento gubernamental por respuesta de las mayorías de ciudadanos libaneses y el evidente titubeo de la Primera Magistratura del país para asumir de inmediato las responsabilidades inherentes en este conflicto, se hubiera al menos tratado de evitar esa conflagración que es ya una tragedia no sólo interna, sino de repercución mundial, en la que se ven además involucrados intereses creados de orden político doctrinario para hacer desaparecer en crisol de la inteligencia árabe en el Medio Oriente.

Nos horrorizan las noticias del diarismo internacional. Son actualmente multitud de peregrinaciones las que escapan del terrorismo, del hambre, de la muerte y de la guerra civil que flagela al país.

¿No significará el éxodo masivo de familias libanesas el preludio de una historia colectiva?

¿Acaso hemos perdido la capacidad de indignación ante tan espantosos acontecimientos? Nosotros, sí, nacidos en tierras de ultramar, que nos consideramos continuadores de esa noble estría libanesa y poseedores de esa misma progenie de pueblos civilizadores, nos preguntamos, ¿cuál ha sido nuestra participación en este embate internacional?

Belleza panorámica del Líbano de ayer.

Líbano, conocido como perla del Cercano Oriente.

Nuestro propósito es sacudir la conciencia cívica y patriótica de nuestra colectividad para constituir un eco clamoroso, un llamamiento de carácter pacifista y ecuménico, que restablezca una verdadera paz y convivencia a fin de que cesen las hostilidades en la sempitierna patria de nuestros ancestros y no destruya la jerarquía humanizadora del Líbano, que ha sido ejemplo de convivencia universal en todos los confines de la tierra que aman imperecederamente la paz. Una paz perdurable en el futuro y en los destinos de ese pequeño pero gran país.

Recordemos además, en estas horas dramáticas, la nostalgia e incertidumbre de las nuevas generaciones que no han conocido a la Madre Patria. Cuántos descendientes de emigrados han besado el suelo libanés a su regreso. Y cuántos hijos de emigrados, teniendo otra nacionalidad y no habiendo conocido el Líbano, se han levantado en actitud viril para defender el solar patrio de sus padres.

Así pues, este amor a la patria, explicó la lucha de los emigrados para la liberación de su país del yugo otomano y del Mandato, para situarlo al amparo de todas las codicias. Esta lucha no se limitó a la publicación de artículos en los diarios, sino que dio lugar a la creación de asociaciones, a la colecta de fondos, a la organización de congresos y a contactos periódicos de índole internacional. La denuncia actual hecha por los emigrados contra el sionismo, y su atenta vigilancia a los actuales acontecimientos en el Líbano, han sido la prueba más fehaciente de su adhesión al País de los Cedros.

Finalmente diremos que la Constitución de la República libanesa, impone como mandato supremo, la obligación de proteger la vida y la libertad de los ciudadanos. Sólo cuando ocurre lo imprevisible, lo extraordinario; cuando se produce un estado de emergencia, una crisis como la que vive ahora el pueblo libanés, se toma conciencia súbita y dolorosa de que la existencia de la constitución, no es una mera constatación la pidaria, sino la máxima ética de nuestra convivencia por encima de credos religiosos y fanatismos doctrinarios.

La humanidad es el precepto fundamental de todas las constituciones, porque si el derecho y la ley han de ser protegidos, no por ello ha de suspenderse esa jubisprudencia, ni siquiera por tiempo limitado. El Estado de derecha, no puede permitir que terroristas y anarquistaqs, alcancen por este camino equivocado ninguno de sus fines, cualesquiera sea su posición partidarista, o sea la destrucción del Líbano, la que bajo ninguna cirunstancia prevista o imprevista, creeremos o admitiremos, en tanto se llergan majestuosos en las montañas del Líbano sus cedros inmortales, símbolo de su historia milenaria, de su libertad, integridad, supervivencia e independencia.

La libertad, la justicia y la democracia no existían en Líbano durante la niñez de Gibrán. Se culpa de ello a la interminable dominación otomana.

Líbano, uno de los países más pequeños del mundo, con una superficie de diez mil kilómetros cuadrados y con más o menos tres millones de habitantes, componíase, igual que ahora, de cristianos, musulmanes y drusos y chiítas con sus respectivas sectas.

A mediados del siglo pasado, el país sufría bajo la opresión. El tirano prometía suavizar sus procedimientos, pero al mismo tiempo se ingeniaba en buscar otros medios nuevos y más eficaces para seguir fiel a sus inhumanos principios. Y esta vez optó por cultivar una política divisionista, azuzando el fanatismo entre algunas de las sectas religiosas imperantes, que hasta entonces habían sabido convivir y fraternizar en paz.

Cuando hay fanatismo religioso es muy fácil sembrar la discordia. De esto se aprovechaba Turquía para provocar luchas intestinas y lavarse cínicamente las manos ante la recriminación que las otras naciones le hacían; pero, ya que en el fondo, también ambicionaban el dominio del país, el imperio de la Media Luna, astuto, fuerte y poderoso, optó por practicar una continua lucha subterránea contra la voluntad de aquellas y a costa de los sufrimientos del pueblo libanés.

De esta suerte, las intrigas otomanas siguieron creciendo, hasta culminar en la sangrienta lucha intestina de 1860, cuando los drusos, armados por la Sublime Puerta, mataron a miles de católicos, maronitas y ortodoxos. Aclaremos que entre los libaneses, quizá los más patriotas sean los drusos, cuya religión nadie ha logrado esclarecer. Sus costumbres son bellísimas; constituyen la quintaesencia de lo libanés en sus dones de hospitalidad, elevación moral, valor y fortaleza. Si cometieron el error que señalamos, no hay que culparlos del todo, porque cabría preguntar qué hubieran hecho las otras sectas en el caso de haber tenido la suerte de ser armadas contra los drusos. Estos, con el tiempo, han demostrado en más de una ocasión su amor al país y a sus hermanos maronitas, ortodoxos y a musulmanes; han pagado con sangre peleando por la libertad de Líbano en contra de otros agresores. Hasta ahora habían convivido con todos los demás, mostrando continuamente sus legendarias virtudes.

Sin embargo, con aquellos crueles acontecimientos. Líbano se cubrió de luto; la sangre vertida enardeció los ánimos y dio nacimiento a hombres y grupos revolucionarios, especialmente en el Norte del país, allá en la montaña, en los pueblos vecinos de Ehdén y Becharre.

En Ehden, surgió el héroe máximo que ha dado Líbano, José Beir Karam; valiente, dotado de genio, con ideas avanzadas, que de haberse desenvuelto en un medio menos raquítico, sería una figura histórica de relieve universal. Este patriota, no obstante haberse movido con sus escasas huestes entre Ehden y Becharre, y también entre la montaña y la costa, no pudo ser abatido por el poderío otomano. Peleó incansablemente hasta lograr concertar una paz, restablecer el orden e imponer condiciones a los que por sistema nunca cedían ante nadie.

Cuando los sucesos de 1860, Karam ayudó mucho a los cristianos del Norte y acabó por convencer a los contendientes de que estaban empeñados en una lucha sangrienta entre hermanos, en beneficio de un enemigo común. Y siendo por aquel entonces gobernador del Distrito Norte, lanzó su famoso manifiesto en el que, dirigiéndose a su pueblo, afirma estar siempre dispuesto a castigar a todo el que trate de abusar del poder y oprimir a los humildes, porque "en las comunidades, el interés social debe anteponerse a los intereses personales de unos cuantos".

Los beneficios que José Karam, logró para el Norte quiso derramarlos en el resto del país, y por consiguiente, tuvo que seguir peleando sin tregua contra los turcos, quienes a su vez y como represalia, multiplicaban sus crueldades. Ya hartos de sus crímenes,

Líbano Bajo la Opresión Otomana

Subscríbase a su Revista

El Gurbal
"La Criba"

Organo Cultural,

Social e Informativo.

Al Gurbal Revista

JALIL GIBRAN JALIL.
el más eminente y conocido poeta libanés.

declararon en el año de 1867 que impondrían la paz en todo el país si José Karam era desterrado del territorio libanés. El héroe, viendo que con esta disposición lograba la tranquilidad para su Líbano, salió voluntariamente al extranjero. Hombre de cultura, y además, escritor, siguió defendiendo con su pluma y desde el exilio la causa de la patria.

Turquía justificaba su presencia, y las demás naciones su intervención en el país, alegando que éste aún no estaba capacitado para autogobernarse.

Y así siguieron jugando las naciones extranjeras hasta el año de 1943, en que Líbano sacude la nefasta tutela y logra su absoluta independencia, libre al fin de crueles dominios, inicuas ocupaciones y falsos protectorados.

La verdad es que desde 1943 Líbano ha demostrado una increíble capacidad para autogobernarse. En la actualidad, su economía y su cultura son envidiables, y es uno de los pocos países que puede enorgullecerse de registrar un porcentaje mínimo de analfabetos y de ser un pueblo que se alimenta bien.

Líbano con su riqueza espiritual, tan manifiesta a través de los siglos, siempre supo, a pesar de todas las calamidades, salir avante, seguro de que el espíritu y sus tesoros, a la postre, salvan a toda nación, no importando los embates del tiempo y de los hombres.

En 1888, el orientalista francés A. Goguyer, escribe: "Líbano se ha convertido poco a poco en el centro de los estudios árabes, se cubre de escuelas, de imprentas; envía por doquier a sus hijos, dotados de una doble educación; intermediarios entre los musulmanes y los europeos, ejercen la contabilidad comercial, la medicina a la europea, las artes y las industrias de los pueblos más civilizados y se convierten en los iniciadores y maestros de la imprenta y de los diarios árabes".

Desde hace un siglo las universidades de San José y la Americana de Beirut hacen de esta ciudad uno de los centros culturales más importantes del mundo, y desde luego, el de rango espiritual más elevado en el Cercano Oriente.

Hace cosa de un siglo Ernesto Renán y su grupo de arqueológos, enviados por Napoléon III, descubrían en Líbano las huellas de la antigua Fenicia y admiraban las que legaron en la Tierra de los Cedros las civilizaciones Egipcia, Asiria, Griega, Romana, Arabe y la de los Cruzados. Antes de que Renán escribiera su vida DE JESUS en suelo libanés y sepultara allí mismo a su hermana, otros escritores, entre los que descuella Lamartine, cantaron las glorias y bellezas de Líbano, igual que lo hacen hoy todos los que se deciden a cruzar el mar para verlo con sus propios ojos.

¿Sólo Dios sabe cuántos estragos cometieron los otomanos en Líbano, y sin embargo, mucho queda aún para asombro de la humanidad!

TEXTILES NACIONALES DE MEXICO, S. A. DE C. V.

Felicita a la "Revista "AL GURBAL", que inicia su Tercera Epoca después de 66 años de intensa y fructífera vida editorial e informativa en favor de la libertad, la justicia y la paz.

Trascendental Asamblea de Socios Patronos del Centro Libanés, A. C.

El jueves 22 de enero, en el Salón "Baalbek", se llevó a cabo la Asamblea Anual Ordinaria de Asociados Patronos de Centro Libanés,A.C., cumpliendo con lo señalado en sus Estatutos.

Se inició con la lectura y aprobación del Acta de la Sesión anterior, a cargo del Secretario del Consejo, C.P. Gabriel Chimely S.: a continuación la Lectura del Balance del Ejercicio Anterior e Informe del Tesorero, cargo ocupado por el Dr. Francisco Jammal P., quien estuvo ausente por motivos de salud, por lo cual el informe fue leído por el C.P. José Miguel Serio C.; la Auditoría realizada por Aboumrad, Aróz-queta y Asociados, señaló haber encontrado el Balance en órden absoluto. Fue aprobado.

Siguió el Informe del Presidente del Consejo Directivo, Período 86-87, Arq. Antonio Saad Dagdah, que hizo una relación de las actividades financieras, sociales, culturales y deportivas llevadas a cabo en 1986, mismas que fueron merecidamente aplaudidas por los presentes. El Comité de Vigilancia, por voz de su Presidente, señor Jorge Nacif Fayad, comentó sobre el buen desarrollo de las mismas.

Después, vino uno de los más emocionantes momentos de la noche. El Arq. Antonio Saad informó a la Asamblea, que se realizaron gestiones para solicitar al Sr. Alfredo Atala, la cesión al Club de aproximadamente 60,000 metros cuadrados de un terreno de su propiedad situado en el sur de la Ciudad, para la construcción del Club Deportivo Libanés; el Arq. Saad leyó la carta que, como respuesta a tal petición envió don Alfredo Atala, y en la cual manifestaba, en nombre propio y de su familia, que el terreno era cedido gustosamente en memoria de su recordado hijo Alfredo "Freddie" Atala y para la

EL SEÑOR Afif Said Díaz de la Vega, nuevo presidente del Consejo del Centro Libanés, en el momento de su mensaje a los asociados.

SULTANI Z. DE ZEGAIB, felicita al presidente electo del Centro Libanés, don Afif Said Díaz de la Vega, quien dirigirá a la institución durante 1987.

superación de nuestra Colectividad. Eschuchamos para don Alfredo, un emotivo, prolongado y merecido aplausó. Se dió a conocer el Comité propuesto para la Construcción del Deportivo, mismo que fue aprobado.

A continuación fueron mencionadas, en cantidades exactas, las admisiones, suspenciones y exclusiones de Asociados.

Como punto siguiente se procedió al nombramiento de los Escrutadores para la Elección de un nuevo Consejero; fueron nombrados por la Asamblea, los señores Said Assam, Abraham Haneine, Elías Amione y Lic.Anuar Kuri,mismos que dieron a conocer la Terna de Candidatos presentada por el Consejo, formada por los señores C.P. José Miguel Serio Canaan, Ing. Julio López Baduy y Lic. Jorge Asali. Este último, por razones personales, agradeció la deferencia pidiendo no ser votado en esta ocasión. Se procedió a la votación, resultando electo como 5º Consejero, el C.P. José Miguel Serio Canaan. Nuestras felicitaciones y buenos deseos.

El nuevo Presidente del Consejo Directivo de Centro Libanés, don Afif Said Díaz de la Vega, propuso, para integrar el Comité de Vigilancia, a los señores Arq. Antonio Saad Dagdah, Sr. Jorge Nacif, Ing. Munir Salum, Dr. Jorge Chamlati y señor Manuel Halim Serio. Fueron aprobados. Se procedió a la instalación del nuevo Consejo Directivo, cuya protesta fue tomada por el Arq. Antonio Saad Dagdah.

Al final fue servido un espléndido buffet, durante el cual los presentes felicitaron tanto al Arq. Antonio Saad por su desempeño, como al Sr. Afif Said por la toma de posesión en su nuevo y honroso cargo.

Nuestra gratitud y los mejores deseos para ambos.

Rodeado de su señora esposa, Marlene Gabriel de Said y de sus hijos, observamos a la izquierda a Eduardo, al centro a su bella hija Teresa y a la derecha a su hijo Héctor.

De izquierda a derecha el ingeniero Anuar Karam, Elías Henanine, Antonio Chahín, Afif Said Díaz de la Vega, el ingeniero Munir Salum, y Jorge Matuk una vez concluída la Asamblea Anual del Club Centro Libanés, A.C.

MATUK, Rev. Monseñor Jack Nayem, don Alfredo Atala (un gran hombre y mejor filántropo), abraza a Afir Said Díaz de la Vega, presidente del Centro Libanés.

RESUMEN GENERAL DE ACTIVIDADES

RESUMEN DEL INFORME DE ACTIVIDADES FINANCIERAS, CULTURALES, DEPORTIVAS Y SOCIALES, PRESENTADO POR EL SR. ARQ. ANTONIO SAAD DAGDAH, PRESIDENTE DEL CONSEJO DIRECTIVO DE CENTRO LIBANES, A.C., PERIODO 86-87, A LA HONORABLE ASAMBLEA GENERAL DE ASOCIADOS PATRONOS, REUNIDA EL 22 DE ENERO DE 1987.

Hoy, 22 de enero de 1987, al terminar mi gestión como Presidente del Consejo Directivo, manifiesto a ustedes que todos mis esfuerzos y capacidad, se orientaron siempre a mantener nuestra Institución en el más alto nivel cultural, deportivo y social, velando por el cumplimiento de sus objetivos, estatutos y reglamentos en beneficio de nuestra membresía y en cumplimiento del Inciso e) del Artículo XLVI del Capítulo 9º de los Estatutos que rigen a nuestra asociación.

Continuando con la Orden del Día, me permito presentar ante esta H. Asamblea, el Informe de labores del Consejo Directivo durante el año de 1986, las cuales se desarollaron en base al programa y propósitos que nos fijamos al inicio del ejercicio.

La mayor parte de nuestros recursos (habiendo incrementado notablemente el patrimonio del Club), se destinaron a obras de renovación de áreas y a las instalaciones del Club, las cuales están detalladas en el Informe de Tesorería.

Todos los pagos por conceptos de impuestos y derechos se encuentran al corriente; se han cubierto oportunamente los donativos a las asociaciones benéficas.

Se autorizaron tres solicitudes de nuevo ingreso de Asociados Patronos, y nueve cambios de socios activos a asociados patronos, así como ochenta y dos de socios activos. Fueron autorizadas una rehabilitación de socio patrono y treinta y dos de socios activos y cuarenta y nueve traspasos de títulos de socios activos.

Dando cumplimiento a los Estatutos y Reglamento Interior, se procedió a cancelar la membresía de asociados y socios con adeudo de 4 trimestres consecutivos, aplicando el importe al adeudo de cuotas y el remanente a la cuenta de superávit por cancelación de títulos.

Fueron 12 asociados patronos y 184 socios activos.Se incrementaron sustancialmente las rentas a las distintas concesiones y, a partir de marzo y septiembre respectivamente, se concesionaron el Teatro y la Cafetería. Se puso en funcionamiento un sistema de cómputo y registro que controlas las operaciones contables y de nómina. Y, con objeto de incrementar los servicios que se prestan a los socios, se estableció un video-club.

Se llevaron a cabo los siguientes eventos especiales: Cena a los diputados libaneses que vinieron a la Reunión Interparlamentaria. Cena del Consejo Directivo en honor del Lic. Guillermo Cossío Vidaurri y de la Sra. Mª Eugenia Moreno, Delegada del D.D.F. en "Benito Juárez". Comida de las comunidades libanesas de toda la República en honor de Don Pedro Checa Budib, en el 95º Aniversario de su Natalicio. Invitación al Consejo Directivo, al Coctel ofrecido por los hermanos José y Julián Abed con motivo del Gran Premio Fórmula Uno. Cena Baile de Gala, con la presentación de José José, en el XXIV Aniversario de la Inauguración del Club. Misa Solemne en memoria de las víctimas de la guerra en El Líbano. Homenaje al Emigrante Libanés en el Jardín del Club y celebración del XXIV Aniversario de la inauguración de Centro Libanés.

Quiero agradecer a esta H. Asamblea por la confianza brindada a este Consejo, cuyos integrantes hemos trabajado con ahinco y cariño en beneficio de esta casa mexicano-libanesa, de nuestro asociados y socios en general.

Vaya mi más sincera mención y agradecimiento a las siguientes personas:

Al Sr. Afif Said Díaz de la Vega, quien como Vice-Presidente cumplió formalmente lo que señalan los Estatutos, demostrando gran interés e interviniendo en acuerdos y reuniones, supliendo al Presidente cuantas veces fue necesario y apoyando con sus consejos las decisiones importantes. Por su gran interés y experiencia, estoy seguro que el éxito lo premiará en la gestión que hoy inicia.

Al Dr. Francisco Jammal Pedroza quien, como Tesorero, vigiló y cuidó el patrimonio de nuestra Institución.

Al C.P. Gabriel Chimely Seade quien, como Secretario, desempeñó con gran interés y preocupación su labor.

Al Arq. Antonio Abud Nacif quien, como Consejero, colaboró y participó en las Juntas de Consejo.
Al Sr. Juan Andrés Catrib quien, como Consejero y Director del Comité de Integración Patrimonial, desarrolló con gran interés su labor.
Al Sr. Antonio Trabulse Kaim quien, como Consejero, Director del Ballet Folklórico y Director del Comité de Difusión Libanesa, participó en las Juntas de Consejo. El detalle de los eventos realizados se mencionan en el anexo.
Al Ing. Fuhed Súcar Súcar, como Consejero y Director de los Cursos de Oratoria, por su atinada participación en las Juntas de Consejo y Director del Comité de Integración Administrativa, cuyo nuevo esquema se aplicó en esta institución.
Al C.P. Mauricio Charfén Pría, como Consejero, Coordinador de Comités, integrante del Comité de Integración Administrativa, Comité de Concesión y Comité de Finanzas, por su valiosa intervención en las Juntas de Consejo y por su dedicación en los diversos problemas de los diferentes comités.
Al Sr. Alfredo Kális Salím, como Director del Comité de Festejos, organizó el 5 de julio una charreada resultando un éxito, por su colaboración en las Juntas de Consejo.
Al Lic. Alejandro Kuri Férez y al Sr. Pedro Manzur Badue, por su amplia colaboración y participación en las juntas de consejo.
Al Sr. Jorge Nacif Fayad, como Presidente del Comité de Vigilancia, por su valiosa participación en las Juntas de Consejo.
Al Dr. Jorge Chamlati Maldonado y al Sr. Manuel Halim Serio Andere, como integrantes del Comité de Vigilancia, por su amplia colaboración y apoyo.
Al Sr. Pedro Milán Elías, como integrante del Comité de Vigilancia y Director del Comité de Concesiones, por su muy destacada labor.
Al Lic. José Kamel H., como miembro del Comité de Vigilancia y por su colaboración como Asesor Legal en esta Institución.
A la Sra. Aída Jury de Saad, como Directora de la Galería de Arte y del Comité de Damas, quien entusiasta y dinámicamente puso en funcionamiento la Galería de Arte, presentando conferencias y exposiciones de renombrados artistas. (RELACION DE EVENTOS DE AMBOS COMITES). Agradezco a nombre de mi esposa y en el mío propio a quienes colaboraron con la Galería, y en especial al Sr. Arq. Jorge Bribiesca por su destacada colaboración. Fue trascendental la difusión en los medios de comunicación más importantes tales como prensa, radio, televisión y cine.
Al Sr. Assef Choufani Gabrin quien, como Director del Comité de Casa, con su caballerosidad y calidad humana, mostró gran interés y entrega para el buen funcionamiento del Club y la cordial armonía entre los socios. (RELACION DE OBRAS DE ESTE COMITE).Agradezco al Arq. Antonio Zarur Haddad por su participación en las obras de renovación y adaptación que se hicieron en el Club.
Al Sr. Abraham Haneine, quien inicialmente dirigió el Comité Cultural y colaboró al inicio de la Galería de Arte, así como al Sr. Armando Sánchez Armass A., por su labor continuando la actividad de la cultura, coadyuvando así, en forma determinante, a la realización de las metas que, como Club, tenemos dentro de la sociedad en que vivimos, enalteciendo así nuestro prestigio.Las actividades de este Comité se relacionan en el anexo.
Al Ing. Julio López Baduy, Director del Comité de Deportes, quien encaminó su brillante labor a impulsar e incrementar con gran entusiasmo y cariño todas las actividades deportivas entre socios y asociados.
Un gran número de eventos realizó este Comité, los cuales se detallan en el anexo.
Al Sr. Marón Manzur Assad por su labor realizada al frente del Comité de Espectáculos.Dentro de sus eventos destacan la Tardeada del 23 de febrero en la que se hizo entrega de los trofeos a los deportistas triunfadores en 1985. El 28 de octubre, Cena Baile con la presentación del cantante Emmanuel, habiendo sido un éxito rotundo.
Al C.P. José Miguel Serio Canaan, por su labor realizada al frente del Comité de Finanzas del Club, así como integrante del Comité de Integración Administrativa y del Comite de Concesiones y por su valiosa intervención en las Juntas de Consejo.

Al Sr. José Mina José, Director del Comité de Desarrollo Infantil, que ha atendido a los niños de nuestro Club proporcionándoles entretenimiento y distracciones mediante recorridos culturales, juegos, pasatiempos, matinés, etc.; se le otorgó la autorización para iniciar el Kinder para niños, quedando pendiente su ubicación. El detalle de los eventos realizados se muestra en el Anexo. Asimismo obtuvo las licencias de construcción y funcionamiento de la Unidad Cultural.

Al Sr. Jorge Manzur Kobeh, Director del Comité de la Juventud, por su confianza y gran disposición de trabajo, organizando tardeadas, reuniones y torneos con el objeto de promover la convivencia y unificación de los jóvenes, lo cual es su fin principal. Las actividades de este Comité se detallan en el anexo.

Al Arq. Antonio Musi Afif, Director del Comité de Proyectos, por su desinteresada colaboración en la realización de los mismos. (LISTA DETALLADA).

Al Lic. Anuar Kuri Adam, Director del Comité de Relaciones Públicas, por su valiosa participación en las Juntas de Consejo y asesor, gran colaborador, quien logró la identificación entre asociados patronos mediante comidas, entregando placas de reconocimiento a invitados de honor por sus méritos. Todas estas actividades se muestran en el anexo.

Mi agradecimiento al Ing. Munir Salum Kattás por su colaboración en la obtención de la concesión del teatro, así también al impartir los Cursos de Oratoria en aras de la cultura.

A nombre de mi esposa y el mío propio a todas las damas que participaron en las actividades del Consejo.

Al Lic. Ignacio Soberanes y a sus colaboradores por el interés que demostraron para atender los eventos sociales y culturales.

Dentro de la nueva integración administrativa se nombró Gerente al C.P. José Pedro Mojica Gutierrez, y colaboradores al Sr. Alberto Guízar V., Jefe de Desarrollo, C.P. José López Romero, Contralor; Sr. Alfonso Díaz Silva, Jefe de Mantenimiento; mi agradecimiento por la labor realizada y valiosa colaboración recibida, así como a mi secretaria, la Srita. Noemí R. Belmont D.

En el Departamento de Servicios al Supervisor Sr. Florencio Plata.

Al Prof. Rodolfo Quezada Romero, a quien pido hacerlo extensivo a los demás profesores. A la Profa. Mary Chuary por su dedicación al frente de las clases de idioma árabe. Al Dr. José Kuri, al frente de los servicios médicos del Club. Al Lic. Nabih Chartouni, quien ha brindado su tiempo y conocimientos impartiendo gratuitamente a los socios, clases de idioma árabe.

Doy, a todas las personas citadas, y a los aquí presentes, mi más profundo agradecimiento por su colaboración, confianza y apoyo.

México, D.F., a 22 de enero de 1987.

ARQ. ANTONIO SAAD DAGDAH
PRESIDENTE

DE LAS DADIVAS
(GIBRAN)

NO DAIS SINO MUY POCO AL DAR DE VUESTRAS POSESIONES;
DAD DE VOSOTROS MISMOS Y, EN VERDAD, DAREIS.
HAY ALGUNOS QUE DAN, Y AL DAR, NO SIENTEN DOLOR, NI BUSCAN PLACER, NI DAN POR APREMIO DE VIRTUD. A TRAVES DE LAS MANOS DE ESTOS HABLA DIOS, Y, A TRAVES DE SUS OJOS, EL SONRIE SOBRÉ LA FAZ DE LA TIERRA.

MENSAJE DEL PRESIDENTE

Al cristalizarse en este día, uno de los más grandes anhelos de mi vida, asumir la Presidencia del Consejo Directivo de Centro Libanés, es mayor mi alegría al poder compartir estos momentos en compañía de todos ustedes.

Al rendir protesta como Presidente del Consejo Directivo de Centro Libanés que regirá los destinos del presente año, lo hago haciendo patente mi agradecimiento a las personas que han depositado su confianza en mi y permitieron ocupar el lugar que ahora me corresponde desempeñar.

Asumir la presidencia de este Consejo, es la conjunción de una gran satisfacción, un gran honor y, sobre todo, de una enorme responsabilidad.... responsabilidad que se acrecenta al tocarnos celebrar este año las Bodas de Plata de nuestro querido Club. 25 años de trabajo, de labor cultural, social y deportiva, proyectando y engrandeciendo siempre, la imagen de la comunidad mexicana de origen libanés. Y el sentirnos orgullosos del trabajo realizado en estos años, nos compromete a celebrarlo con gran alegría y solemnidad.

Pero, al pensar en esos momentos de júbilo, no podemos hacerlo sin recordar a nuestros padres, a nuestros mayores, a aquellos que, sin contar con los elementos necesarios, a base de trabajo, esfuerzo y mucho amor a su gente y a su patria, sembraron la semilla que hoy florece para regocijo de nuestra Colectividad y sociedad capitalina.

Hombres como don Miguel E. Abed, Primer Presidente y Fundador de la Sociedad Libanesa de la que se derivó más tarde Centro Libanés, A.C., con el empeño, esfuerzo y entrega de los queridos e inolvidables hermanos Antonio, Elías y José Fajer, y junto a ellos, todos nuestros queridos viejos, quienes en la medida de sus posibilidades pusieron su grano de arena.

Para todos ellos nuestra admiración, respeto, cariño y agradecimiento eterno, ya que vivirán siempre en nuestrocorazón, en el de nuestros hijos y nietos, quienes seguramente sabrán agradecer y engrandecer la memoria de sus mayores.

Señores: 25 años de trabajo de las instalaciones de nuestro club significan desgaste de mobiliario y equipo, materiales y decoración en general, que nos reclaman una renovación total. Esa será nuestra responsabilidad. Por otra parte, debemos continuar con la obra iniciada y desarrollada por mis antecesores, a quienes aprovecho la oportunidad para rendirles mi personal afecto y reconocimiento por su labor realizada sin interés y con el único propósito de servir a la comunidad.

Han sido los lógros alcanzados en los campos culturales, sociales y deportivos, los que nos obligan a superarnos e iniciar nuevas ideas y programas, recordando que Centro Libanés está vigente y requiere una renovación constante y del esfuerzo de todos para seguir ocupando el lugar que merecidamente tenemos hasta ahora en la sociedad metropolitana.

Es muy importante la participación de la juventud que por diversas circunstancias se ha disgregado. Lucharemos para que todos los jóvenes mexicano-libaneses se unan y sean un ejemplo en nuestra sociedad.

El deporte es un medio para lograrlo. En este campo se trabajará para continuar ocupando lugares de escelencia en competencias nacionales; daremos a los jóvenes todo el apoyo necesario para que así sea, pues tenemos las instalaciones que su esfuerzo y dedicación merecen.

Seguiremos promoviendo a los pintores, escultores, actores, poetas y a cualquier mexicano libanés que por medio de la expresión artística tenga algo que comunicarnos.

De igual o mayor importancia, será el buscar un acercamiento con las diferentes agrupaciones de orígen libanés, tanto en la Capital como en la provincia, sin distingos de ideas políticas o religiosas.

Lo que nos une y nos mantendrá unidos, son nuestro orígen, nuestras raíces, nuestra sangre y nuestro idioma. Trabajaremos de una manera muy especial en esos campos, para mantenernos unidos, ya que de esa unión surgiremos más fortalecidos; y esa unión, conjunta con la de otros lugares de inmigrantes libaneses, será la plataforma donde brille el faro de luz y de esperanza para lograr la anhelada paz en el Líbano que tanto está sufriendo y que tanto necesita del apoyo moral de todos nosotros... de todos nosotros, sus hijos en la emigración.

CONSEJO DIRECTIVO DE CENTRO LIBANES, A.C.

PERIODO 1987 - 1988

COMITE EJECUTIVO

Presidente	SR. AFIF SAID DIAZ DE LA VEGA
Vice-Presidente	DR. FRANCISCO JAMMAL PEDROZA
Tesorero	C.P. GABRIEL CHIMELY SEADE
Secretario	ARQ. ANTONIO ABUD NACIF

CONSEJEROS

1er. Consejero	SR. JUAN ANDRES CATRIB
2º Consejero	SR. ANTONIO TRABULSE KAIM
3er. Consejero	ING. FUHED SUCAR SUCAR
4º Consejero	C.P. MAURICIO CHARFEN PRIA
5º Consejero	C.P. JOSE MIGUEL SERIO CANAAN

VOCALES

SR. JOSE LUIS JACOBO CASSAB — LIC. ALEJANDRO KURI FERES

SR. JORGE MATUK ESPER

COMITE DE VIGILANCIA

ARQ. ANTONIO SAAD DAGDAH — SR. JORGE NACIF FAYAD

SR. MANUEL HALIM SERIO ANDERE — ING. MUNIR SALUM KATTAS

DR. JORGE CHAMLATI MALDONADO

COMITES DE TRABAJO

Coordinador General de Comités	C.P. MAURICIO CHARFEN PRIA
Comité de Damas	SRA. MARLENE GABRIEL DE SAID
Directora de la Galería de Arte	SRA. AIDA JURY DE SAAD
Comité de Casa	C.P.A. EMILIO ANDERE SAHUAYO
Comité Cultural y Difusión Libanesa	SR. ANTONIO TRABULSE KAIM
Comité de Deportes	ING. JULIO LOPEZ BADUY
Comité de Construcción del Deportivo	ARQ.ANTONIO SAAD DAGDAH
Comité de Desarrollo Infantil	SR. ALFREDO KALIS SALIM
Comité de Espectáculos	SR. MARON MANZUR ASSAD
Comité de Festejos	SR. JOSE MINA JOSE
Comité de Finanzas	C.P. JOSE MIGUEL SERIO CANAAN
Comité de Honor y Justicia	SR. SAID ASSAM RABAY
Comité de Integración Administrativa	ING.FUHED SUCAR SUCAR
Comité de Integración Patrimonial	SR. JUAN ANDRES CATRIB
Comité de la Juventud	SR. ROMAN QUEZADA LIBIEN
Comité de Proyectos	ARQ. ANTONIO ABUD NACIF

Festividad de San Marón

El 15 de febrero del presente año a las 14:30 hrs. se celebró una misa solemne para conmemorar un aniversario más de San Marón, fundador y patrono de la Iglesia Maronita, en el templo de Nuestra Señora del Líbano.

La misa fue oficiada por Monseñor Jack Nayem y por los reverendos padres don José Bustani, Bernardo Chehaibar, Camilo Maccice y Antar Elías con la presencia de su Eminencia el Cardenal Ernesto Corripio Ahumada, arzobispo Primado de México, y el Excelentísimo señor Amin El Khazen, Embajador del Líbano en México y reverendísimos hermanos en el sacerdocio.

Reverendísimos Monseñor Archimandrita Salomón D. Kuri, Rector de la comunidad católica Melquita; Monseñor Mitre Al Hossni y reverendo padre Kyrilos Skaf, en representación de la iglesia ortodoxa de México, en ausencia del Excelentísimo señor Obispo Antonio Chedraui; y en representación de la comunidad ortodoxa de México, don Miguel Salomón y señora.

El honorable presidente de la Unión Maronita Mundial, Sheij Amin Vawad, e instituciones y sociedades libanesas de México; en representación del Centro Libanés, don Afif Said y señora, y don Anis Kuri y señora por la Unión Maronita de México.

Las damas y la juventud maronitas representadas por doña Olga Frangie y Mario Meouchi; don Palermo Yapour y señora, don Letfala Isreve y señora, representaron a la sociedad Beit-Malat-Akar. Todos ellos disfrutaron de gratísimo y memorable ambiente de fraternidad.

Conscientes del drama que vive actualmente el Líbano, no se efectuó, como todos los años, la cena baile acostumbrada; sin embargo, después de la solemne misa, se ofreció una espléndida recepción de convivencia.

Por el hecho de que los maronitas constituyen una grey comprometida con los destinos de Líbano, poseen una historia fascinante, y porque poseen historia propia y original, han propiciado a través de su vida y de su pensamiento el nacimiento de una literatura y de una cultura humana riquísimas nacidas en Oriente y puestas a su servicio, y en particular al servicio de los pueblos vecinos, dedicación que todo el mundo conoce y en la que no podemos detenernos aquí, como tampoco en las cualidades humanas que se transparentan en su pensamiento, su arte, su música, es decir, en su cultura, que se reflejó en la cultura oriental, y que también se caracteriza por su unidad y su universalidad. Unidad de fuente directa y original; universalidad y diversidad en la concurrencia de influencias orientales como occidentales, el maronismo perdurará a través de

Reverendísimo Monseñor Jack Nayem, reverendos padres José Bustani, Antar Elías, y a la izquierda RV. Bernardo Chechaibar.

De izquierda a derecha, los reverendos padres, Antar Elías, Bernardo Chehaibar, R.M. Jack Nayem, S.E.C. Ernesto Corripio (Arzobispo Primado de México), R.P. José Bustani, Archimandrita Salomón D. Kuri, y Maccici.

El R.P. José Bustani al momento de incensar a los padres.

los siglos, o como dijera Monseñor Jack Nayem "El hombre que ignora su patrimonio, pierde su identidad, su personalidad propia, empobrece su historia y causa daño a la cultura y a la civilización humana". Por ello, "el maronismo es una escuela de heroísmo espiritual y patriótico, cuyo origen fue Antioquía y cuya tierra es el Líbano".

Monseñor Jack Nayem pronunció elocuente homilia narrando la tragedia y el drama que el Líbano viene sufriendo desde hace 12 años. La publicamos aparte íntegramente.

Su eminencia, Excelentísimo Ernesto Corripio Ahumada, Cardenal y Arzobispo Primado de México, pronunció emotivas palabras tocando la trategia y la desgracia que viene padeciendo Líbano desde el año 1975: las terribles pérdidas de vidas humanas, destrucción y, por último, el hambre que el pueblo libanés está padeciendo en la actualidad. A la vez, hiso un sentido llamamiento a todos los libaneses arraigados en todas las tierras del borde, para que acudan en auxilio de la madre patria. El fraternal mensaje fue dirigido a la humanidad entera.

Palabras de Monseñor Jack Nayem

Nos unimos hoy en oración para celebrar un nuevo aniversario de San Marón, patrono de nuestra Iglesia Maronita antioqueña católica oriental; y lo que enriquece este encuentro con Dios para conmemorar el día de San Marón, y le da significado particular a nivel religioso y nacional, además de sentido ecuménico, es la participación de su Eminencia el Señor Cardenal Arzobispo Primado de México y Obispo de los católicos orientales en México; la de su Excelencia el Embajador de Líbano en México, Sheij Amin el Jazen; la de los reverendos hermanos en el sacerdocio de la Iglesia ortodoxa hermana de México, Archimandrita Dimitri Housni y del Padre Cirilo Skaf; la de los reverendos padres de la Orden Carmelita, de ascendencia libanesa, Camilo Macisse, Antar Elías Chahin y Michel Chehaibar; participación que es signo de la unidad en la pluralidad y testimonio de la universalidad de la Iglesia de Cristo en el mundo.

Hermanos: este año nuestra conmemoración coincide por primera vez con el cambio del honorable Consejo Directivo de la Unión Maronita de México en sus tres secciones: Caballeros, Damas y Juventud; las elecciones y la toma de posesión del nuevo Consejo se celebraron oportunamente discusión con los Estatutos.

Por esta razón, y por intercesión de San Marón, daremos gracias al Señor por los beneficios espirituales y temporales obtenidos durante estos dos años de gestión en beneficio de nuestra Iglesia y de nuestra comunidad, deseando manifestar públicamente, precisamente en este año declarado por su Santidad Juan Pablo II, año del laico, nuestro agradecimiento y el de nuestra Iglesia por la fructífera labor a favor de nuestra Iglesia en México y en el

Asistieron a la celebración ritual el Excelentísimo Sr. Embajador de Líbano y su distinguida esposa, Amin El Khazen y Marlene Namour de k, respectivamente Sheikh Amin Awad, presidente de la Unión Maronita y Sr. Afif Said, presidente del Centro Libanés de México, y su gentil señora.

S.E. Cardenal Ernesto Corripio Ahumada, al pronunciar su emotivo sermón, al recordar al santo patrono San Marón.

mundo, llevada a cabo por el Consejo saliente en México y a la que dedicaron toda su energía y capacidad, a pesar de sus responsabilidades familiares y temporales; suplicamos también a los integrantes del Nuevo Consejo en sus tres secciones, que continúen trabajando sin desanimarse, en el camino trazado, pues es muy importante para nuestra comunidad maronita nacional e internacional, así como para la Iglesia universal, exhortará un este año a sus fieles laicos a entender y cumplir con el papel que les corresponde en la evangelización del mundo de acuerdo con la verdad evangélica.

Ofreceremos también al Señor nuestra acción de gracias por la generosa decisión de su Eminencia el señor Cardenal, de realizar durante este año, una visita a Líbano, nuestro país de origen, con objeto de manifestar no sólo el amor profundo y paternal que siempre ha sentido por nuestra colectividad mexicana-libanesa, sino también, a nombre de la Iglesia de México, para expresar su solidaridad cristiana con el pueblo libanés y hacer un llamado a la conciencia mundial para encontrar una solución justa a la crisis de Líbano. Por esto, en nombre de la colectividad mexicano-libanesa, agradezco profundamen-

te a su Eminencia su valiente decisión, esperando que su llamado por la paz en Líbano y para bien de la humanidad, sea escuchado. La intercesión de Nuestra Señora de Guadalupe nos alcanzará las gracias que pedimos.

Hermanos, siempre que evocamos recuerdos de aquel hermoso Líbano con la paz que reinaba en él, nos sentimos destrozados ante la tragedia que hoy lo azota y lo desgarra sin piedad, ante el infierno a que ha sido lanzado sin que se vislumbre un rayo de esperanza de una pronta solución, ante ese calvario en que hoy, como otrora el Nazareno, agonizó entre los más desalmados flageladores; con medio mundo confabulado para borrarlo de la faz de la tierra, y medio mundo escudado por la más cobarde indiferencia, asistiendo al holocausto con la misma pasividad que asistían los paganos en el circo romano a la muerte de los primeros cristianos entre las fauces y garras de las fieras.

Los cristianos libaneses de hoy, partidarios acérrimos de la paz y conformes con el reducido solar que el destino les asignó, jamás pretendieron ensancharlo a costa del vecino, ni robarle una pulgada de tierra, ni envidiar lo ajeno. Por el contrario, su lema ha sido siempre el mismo: "Mi casa es tu casa"; pese a ello, nunca han podido evitar la codicia y la agresión de los demás; constantemente han sido objeto de todo tipo de agresiones, tanto en los milenios remotos como en los tiempos modernos; y, sin embargo, han logrado sobrevivir una y otra vez, sin dejarse vencer ni asimilar por sus enemigos.

Antes de la llegada de Cristo, ni los babilonios, ni los hititas, ni los egipcios, griegos o romanos, que invadieron en forma brutal ese pequeño territorio, pudieron destruir la identidad, el carácter y la vocación de civilizadores de los libaneses.

Después de la venida de Cristo, ni los califas Omeyas de Damasco o los Abbasidas de Bagdad, ni los mamelucos de Egipto o los otomanos de Turquía —que durante 400 años le infligieron toda clase de desdichas y humillaciones tratando de someterlo a la tiranía más cruel—, lograron tampoco apagar su deseo de vivir y su voluntad de ser libres.

Hoy, Líbano vuelve a conocer la misma amarga adversidad a la que ha hecho frente centenares de veces durante su larga historia. Y como tantas otras veces, vuelve a estar solo después de haber tenido tantos amigos en sus años de prosperidad en oriente y occidente.

Doce años de guerra en Líbano no son nada, realmente, en su historia milenaria. Fueron muchos los conquistadores y todos abandonaron el país dejando en él sus huellas. No tenemos, pues, que desesperarnos, ya que el libanés, y muy particularmente el cristiano libanés, con su gran fe en Dios y con la paciencia que lo ha caracterizado durante 13 siglos de lucha heróica, bajo persecuciones continuas, hoy, ante el desalmado terrorismo que sufre, abatido en ese solar de los dioses, permanecerá, por intercesión de San Marón, de San Charbel y de la Beata Rafqa, firme en su fe y en su paciencia y resurgirá de sus cenizas ante la luz del sol, con más vigor que nunca. (1)

Nuestro director, Salim Abud, presenta sus respetos al Cardenal Corripio Ahumada.

En primera fila, Felipe Meouchi y Neyet Marón, acompañados de sus esposas.

Nuestra presencia hoy en este templo, de v.s. de Líbano que es un pedazo de aquel solar bendito constituye un acto de fe en el gran destino de esa tierra de libertad, de amor y de hospitalidad, y un testimonio de fidelidad a nuestro país de adopción México, así sea.

(1) Nosotros, de ascendencia libanesa, por nuestra parte, tenemos que cumplir con nuestro deber y hacer honor a nuestra responsabilidad con palabras y obras al proteger los valores de nuestra pertenencia libanesa y mazonita. Es cierto que no disponemos de otras armas fuera de la palabra, pero ella habrá de darnos el triunfo sobre el poder de las armas.

Informe de la Señora Sultani Zegaib, Presidenta de las Damas Maronitas

Convivir y estrechar los lazos de amistad con las demás asociaciones libanesas de México fue nuestra meta; hacer la caridad y ayudar al prójimo es nuestro objetivo; formar un pequeño patrimonio, para que nuestra unión pueda seguir con sus obras benéficas fue nuestro ideal.

Trazamos un plan, y lo hemos seguido, tuvimos varias metas, y las hemos alcanzado gracias a la tenacidad y a la perseverancia de las damas que forman la Mesa Directiva.

No es fácil ser dirigente de una asociación, o pedir ayuda, y mucho menos lo es el estar vendiendo boletos; pero el querer ayudar y servir es mucho más fuerte, y es lo que nos ha hecho olvidar un poco nuestro orgullo y nos ha impulsado a vencer las dificultades y afrontar los obstáculos. Gracias a ello hemos obtenido resultados muy positivos en el aspecto social y económico.

Tomé posesión de la Mesa Directiva el 29 de agosto de 1983. Las actividades que hemos desarrollado desde aquella fecha hasta enero de 1987 son las siguientes:

La Unión de Damas Maronitas, con ayuda de los señores, mandó chamarras, abrigos y sacos a los damnificados de la guerra en Líbano.

Se realizaron dos desfiles de moda, con el diseñador Henne Matuk.

Tres retiros espirituales impartidos por el padre Checa.

Un grupo de señores de la Mesa Directiva ofreció una comida en casa de la vicepresidenta Tony Checa, con el fin de recaudar fondos.

Se celebró una serie de desayunos a los cuales se invitaba a socias con el mismo fin de recaudar fondos.

Se organizaron dos convivencias en Taxco, Gro., y una excursión a Xochicalco y otra a Tequesquitengo.

Se mandaron varias becas a los niños huérfanos de la guerra en Líbano.

En tres ocasiones se ayudó a la Cruz Roja Mexicana, también a las Damas Libanesas Asistenciales, cuyo objeto es auxiliar a las personas libanesas necesitadas.

Ofrecimos dos comidas a la Juventud Maronita en la fiesta de San Charbel.

La sra. Sultani Z. de Zegaib, expresidente de las Damas Maronitas, rinde el informe de labores desarrolladas durante su período.

Sr. Neyef Marón, presidente saliente, rinde su informe de actividades.

El señor Anis Kuri, nuevo presidente de la Unión Maronita.

Sra. Olga Frangie de Harfuch nueva presidenta de las Damas Maronitas.

El presidente saliente, Neyef Maron, al centro, con el diploma que entregó al sheikh don Amin Awed, presidente de la Unión Maronita Mundial, a la izquierda, la sra. Zegaib.

Se han hecho donativos y una cena para el cambio de Mesa Directiva de la misma juventud.

Se efectuaron gastos para el mantenimiento de la casa maronita.

Distribuimos, en la Navidad de 1984, 150 despensas a gente necesitada.

En 1984 y 1985, a petición de la Embajada Libanesa, colaboramos en el pago de unos desplegados en los periódicos.

En dos ocasiones, como es costumbre, ofrecimos los bocadillos de la fiesta de San Marón.

Se incrementó el número de socias que nos pagaban cuota anual de 198 a 437.

Enviamos 5,000 dólares a los minusválidos de la guerra en Líbano; dos mil dólares a la Unión Maronita Mundial, mil dólares a Tierra Santa para la restauración de una iglesia maronita y 500,000 pesos para la orden de los monjes libaneses.

Se ayudó a los damnificados del temblor en México. Su servidora fue coordinadora del Comité Pro Damnificados, que formó en el Centro Libanés, representando a la Unión de Damas Maronitas.

En tres ocasiones se ayudó a la Madre Nazareth en sus obras benéficas.

Con la cooperación de los señores, se organizó una peregrinación a la basílica de la Virgen de Guadalupe, para pedir por la paz en Líbano y en el mundo.

A petición del excónsul de Líbano en México, señor Saad Zajia, ayudamos a una persona libanesa necesitada.

Se auxilió a un niño que tenía leucemia, y cuyos padres no tenían medios para pagarle el tratamiento.

La señora Elia Harfush ofreció un desayuno en su casa.

Se organizó un coctel para la juventud; los beneficios de los dos eventos fueron destinados a los minusválidos de la guerra en Líbano.

Desde septiembre de 1983 a Enero de 1987, nuestros gastos han alcanzado los 10 millones 500 mil pesos, y hemos podido incrementar nuestro capital de 580 mil pesos que recibimos de la Mesa anterior a 17 millones de pesos.

Creo que he cumplido con mi misión, y Dios sabe que he puesto lo mejor de mí misma para que nuestra asociación progrese. Agradezco infinitamente a cada una de las damas que forman la Mesa Directiva, que me han ayudado y me han brindado su apoyo incondicional.

Nuestra inmensa gratitud al Sheik Amín Awad, que nos ha acompañado durante esta trayectoria, y afortunadamente, cada vez que hemos tocado su puerta la hemos encontrado abierta.

Nuestro gran reconocimiento a los señores José y Julián Abed, que junto con el señor Awad, nos han ofrecido esta recepción, y nos han proporcionado esta oportunidad para poder agradecer a todos ustedes su apoyo moral y económico, su ayuda

El Sr. Marón hace entrega del valioso premio a la digna dama Margarita Abed de Bustamante.

El C.P. Gabriel Chimely fungió como maestro de ceremonias. Aquí al momento de presentar a la sra. Abed de Bustamante.

El nuevo presidente de la juventud Maronita, Sr. Mario Meouchi, al momento de dar su discurso.

De izquierda a derecha, el Sr. Raúl Libien: el sr. Bustamante; la distinguida dama Marlene N. de Khazen, esposa del excelentísimo sr. Embajador de Líbano, Sheikh Amin el Khazen, a su lado; Sheikh don Amin Awad; su distinguida espr :a, Jano Kuri de Awad; la gentil sra. Margarita Abéd de Bustamante.

El Sheikh Amin Awad, presidente de la Unión Maronita Mundial; su digna esposa Jano Kuri de Awad; la distinguida sra. Margarita Abed de Bustamante e hija. De pie, la gentil dama doña Zultani Zegaib.

En el orden acostumbrado, sr. Antun Simón, reverendísimo Monseñor Jack Nayem, rector de la grey Maronita de México; Mohamed Rihani, director general de la liga de Estados Arabes en México; Dr. Antonio Chimely; y C.P. José Kuri.

y, sobre todo su asistencia a todos nuestros eventos.

Dejo de ser presidenta, pero seguiré trabajando y colaborando con la nueva Mesa Directiva, para agradecer el nombre de nuestra unión, y para poder seguir sirviendo a México y a Líbano.

CAMBIO DE DIRECTIVOS DE LA UNION MARONITA DE MEXICO, A.C.

Con motivo del cambio de las tres ramas de las mesas directivas de la Unión Maronita de México, se celebró una recepción en el Hotel Aristos, en el que presentaron sus informes y estados de cuenta los presidentes salientes. Estuvieron presentes el Exelentísimo Embajador de Líbano en México, señor Shej Amin El Khazen y su distinguida esposa Marela de Khazem, el presidente de la Unión Maronita Mundial Shej Amin Awad, Monseñor Jaques Najm, Reverendo Padre José Bustani y los presidentes en primer lugar el señor Neif Marún, presidente de la rama de los señores, quien nos informó sobre el trabajo y los logros de su período. Seguidamente la Señora Sultani Saaab de Zegaib, presidenta de la Unión de Damas Maronitas, rindió su informe relatando con detalle los eventos que se organizaron con éxito, las obras sociales realizadas durante los tres años y medio de su período. La señora de Zegaib agradeció a todas las asociaciones, a todas las personas que, de una u otra manera, ayudaron al éxito de esta obra. Con emotivas palabras se despidió y prometió seguir colaborando como lo ha hecho siempre.

Igualmente, rindió su informe el joven Rafael Kuri Abdó, presidente de la mesa directiva de la Juventud Maronita.

Terminados los informes, Monseñor Jaques Najm hizo el juramento a las nuevas mesas directivas quedando como presidentes el señor Anís Kuri por los señores, la señora Olga Frangie de Harfush por las damas y por la juventud el joven Mario Meouchi, quienes dirigieron a la concurrencia algunas palabras prometiendo servir a la comunidad lo mejor posible.

Terminada esta ceremonia, se entregaron placas de reconocimiento a los señores Shelkh Amin Awad, ingeniero Julián Abed, ingeniero José Abed, y a su esposa, Sra. Jano Kuri de Abed de donar la cena ofrecida. A la señora Margarita Abed de Bustamante se le entregó un presente por su gentil colaboración en la Unión Maronita.

La ceremonia fue amenizada por los Violines románticos de México. En segundo término se presentó un show para regocijo de los asistentes. Culminó esta espléndida velada con una rifa de valiosos regalos donados por el Banco Somex, el señor Jorge Gemayel y las señoras Sonja Macari de Kawachi y Lizbeth Karam.

Fungió como maestro de ceremonias el C.P. Gabriel Chimely, quién dio digno marco a este evento.

Exc. Sr. Embajador de Líbano, Amin Khazin y su distinguida esposa, Marlene Khazin, Sheikh Amin Awad y su gentil esposa.

Aspecto general de los asistentes al convivir.

Panorama Informativo del Cercano Oriente

AVIONES ISRAELIES SOBREVOLARON LOS CAMPAMENTOS PALESTINOS.

Beirut. Aviones de guerra israelíes sobrevolaron los campamentos de refugiados palestinos situados al este de Sidon, en lo que se supone eran misiones de reconocimiento. Las baterías antiaréas en la zona repelieron los aviones enemigos, mientras temían que se repitiera una incursión aérea similar a la de ese momento. Aviones israelíes atacaron los campos palestinos de Mieh-Mieh y Ain Al Hilwah, en Sidon, causándoles importantes daños materiales. El ataque fue el séptimo desde el comienzo del presente año.

DESCUBREN PLAN PARA ASESINAR A SAMIR GEAGEA.

Beirut. Una fuente de la comandancia de las fuerzas libanesas (FL) afirmó que fue descubierto un plan para asesinar con un vehículo cargado de TNT al líder de esa organización, Samir Geagea. En declaraciones publicadas recientemente la misma fuente señaló que una de las personas encargadas de llevar a cabo el atentado, Fuad Al Rahbani, aparecerá en una conferencia de prensa para dar más detalles sobre el complot. La fuente no dio más informaciones sobre el método o la fecha prevista para el atentado, pero dijo que estaba programado para realizarse en el sector oriente de Beirut. No es la primera vez que se descubren planes para atentar contra la vida de Geagea, líder del movimiento de milicias más poderoso en el Líbano. Geagea asumió el comando de su organización tras derrotar a sus rivales internos Elie Hobeiga y Faud Abu Nader.

CANCILLER LIBIO LLEGA A SIRIA.

Damasco. El canciller libio, Azous Al Talhi, llegó de visita a Siria. En declaraciones hechas al llegar.

SE REANUDAN ENFRENTAMIENTOS EN EL CAMPAMENTO DE BURJ AL BARAJNEH.

Beirut. Recomenzaron los enfrentamientos con artillería, morteros y armas automáticas en torno al campamento de refugiados de Burj Al Barajnej entre combatientes palestinos y milicianos Shiies Amal. Una fuente palestina señaló que una mujer resultó herida por el fuego de francotiradores mientras intentaba entrar al campo. Entretanto, la resistencia nacional libanesa anunció que un grupo de combatientes bombardeó con dos cohetes del tipo Grad el asentamiento israelí de Nahartiyah, en Israel. Radio Israel admitió el hecho y dijo que uno de los cohetes cayó sobre un vehículo de pasajeros, dando muerte al conductor y a dos pasajeros.

EL PRESIDENTE MITERRAND VISITO ARGELIA PARA ENTREVISTARSE CON CHADLI BENJEDID

Arge. Se prevé que el tema central de las conversaciones será la evolución de la situación en Chad. Las relaciones bilaterales, el problema palestino, la guerra entre Irán e Irak, la crisis libanesa y la situación en el Mediterraneo serán otros temas considerados por los dos mandatarios.

HAMBRE Y ENFERMEDADES ESTAN CAUSANDO MUERTES EN EL CAMPO PALESTINO DE CHATILA

Beirut. Fuentes del hospital de Chatila señalaron que los habitantes del campo están muriendo a causa del hambre y las enfermedades ocasionadas por el asedio en que viven desde hace varios meses. Las fuentes dijeron que la situación era extremadamente trágica debido al hambre y a la propagación de enfermedades, que están causando numerosas víctimas entre los ancianos, los niños y las mujeres, pero también por la falta de medicamentos y de cirugía en el hospital. Las fuentes pidieron que se levante el asedio y se permita la entrada de medicinas y asistencia. Invitaron a las organizaciones internacionales a visitar el campo para constatar la difícil situación.

MUJER PALESTINA MUERTA Y DOS HERIDAS POR FRANCOTIRADORES.

Beirut. Francotiradores dieron muerte a una mujer palestina e hirieron a otras dos en torno a los campos palestinos de Chatila y Burj Al Barajneh, informó una fuente del frente para la liberación de Palestina. Mientras tanto llegó a su cuarto día consecutivo la manifestación pacífica que mantienen las mujeres palestinas en el campo de refugiados de Ma Elyas. Una delegación de mujeres palestinas que está participando aquí en una reunión islámica presentó un documento exigiendo que se ponga fin a la guerra de los campos.

Por otra parte, la tensión volvió a subir en el eje Al Sanin-Al-Ba

red, en la periferia sur de la capital libanesa, tras los enfrentamientos con cohetes y armas automáticas que se iniciaron anoche y que persistieron hasta la madrugada. En el sur del Líbano, aviones supersónicos israelíes sobrevolaron Sidon luego que la resistencia nacional atacó con misiles y armas automáticas una posición del proisraelí ejército del sur del Líbano.

TODAVIA NO SE ESTABLECE FECHA PARA LA CUMBRE SIRIO-LIBANESA.

Abu Dhabi. El diario local "Al Itthihad" anunció que las conversaciones entre las autoridades sirias y libanesas para fijar la fecha de una cumbre entre los presidentes Hafez Assad y Amin Gemayel, no registraron ningún progreso. Citando fuentes bien informadas, el diario señaló que la delegación presidencial libanesa pidió a los sirios durante las conversaciones de Damasco que se fijara una fecha para la cumbre, ocasión en que se deberían considerar las reformas políticas a impulsar en el Líbano. Por su parte, los sirios dijeron que no se podía establecer una fecha mientras el presidente Gemayel no alcance un acuerdo con los líderes de la oposición sobre las reformas.

JUNBLAT: "AMAL DEBE ACEPTARME COMO LIDER DE LA IZQUIERDA"

Londres. "Soy el líder de la Alianza de Izquierda de Líbano" y los shiíes de Amal deben aceptarlo para que pueda producirse una reconciliación entre los dos principales grupos armados musulmanes, declaró hoy aquí el jefe de la milicia drusa libanesa, Walid Junblat. En los últimos meses, los shiíes de Amal y del partido progresista druso de Jumblat se enfrentaron con una violencia que no se había registrado en Beirut desde la invasión israelí de 1982. El conflicto cesó con la llegada en febrero a Beirut de ocho mil soldados sirios que fueron acusados de actuar con imparcialidad en favor de los shiíes, reduciendo considerablemente la fuerza militar de Jumblat. Sin embargo, en el curso de una conferencia de prensa, Jumblat dijo que estaba de acuerdo con la presencia siria si ésta sirve para "alcanzar la reconciliación nacional y crear un ejército nacional", en Líbano.

Kuwait. El presidente de la República Democrática de Yemen, Haider Abu Bakex Al Attas, lamentó la prolongación de la guerra entre Irán e Iraq, afirmando que ponerle fin es un asunto de importancia vital. En una entrevista con el diario kuaití "Al Anbaa", Al Attas de tacó que la guerra irano-iraquí y la crisis libanesa terminarán con los recursos del pueblo árabe, en dettimento de la causa palestina y de las principales causas árabes y musulmanas. A. Attas reiteró el apoyo de su país a la idea de celebrar una conferencia internacional de paz en Medio Oriente, en que participe la Organización de para la Liberación de Palestina (OLP)

EL PRESIDENTE BURGUIBA SE ENTREVISTA CON EL CANCILLER DE ALEMANIA DEMOCRATICA.

Túnez. El presidente tunecino, Habib Bourguiba, mantuvo conversaciones con el canciller de la República Democrática Alemana (RDA), Oskar Fischer, sobre la cooperación entre los dos países y las medidas para incrementarla. El ministro alemán declaró después de la reunión los puntos de vista de los dos países concordaban plenamente sobre temas como la paz mundial. Bourguiba subrayó el deseo de desarrollar las relaciones con la República Democrática Alemana.

ECONOMIA DEL GOLFO LISTA PARA INICIAR UN NUEVO CURSO DE CRECIMIENTO, AFIRMO UN ECONOMISTA

Abu Dhabi. La economía del Golfo tiene todos los fundamentos para iniciar un nuevo curso hacia un crecimiento estable y continuo que rectifique el desequilibrio causado por la caída de los ingresos del petróleo, afirmó un economista del Golfo. Según el subsecretario general para Asuntos Económicos del Consejo de Cooperación del Golfo (C), Ali Abdullah Al Quweiz, un requisito fundamental es que los sectores público y privado unan sus fuerzas para que las economías nacionales no dependan en forma tan determinante del petróleo. Al Quweiz hizo su intervención en un seminario para expertos financieros de los países del Golfo, que se celebra en Bahrain.

SUBSECRETARIO DEL PETROLEO REGRESO DE ITALIA.

Bagdad. El subsecretario iraquí del Petróleo y vicepresidente del Comité Italo Iraquí para la cooperación económica y técnica, Issan Abdul Raheam, y la delegación que lo acompaña, regresaron hoy de Italia al finalizar una visita de cinco días. El alto funcionario iraquí declaró a Ina que durante su permanencia en Italia, la delegación mantuvo conversaciones con las autoridades locales sobre asuntos de cooperación económica y comercial y que se firmaron varias minutas al respecto.

CANCILLER FRANCES COMENZARA VISITA AL SULTANATO DE OMAN

Paris. El ministro francés de Relaciones Exteriores, Jean-Bernard Raimond, partió rumbo a Mascate, en la primera visita de un canciller francés al sultanato de Oman. Después de su visita a Oman, el ministro francés tiene programado viajar a Abu Dhabi para una visita similar a los Emiratos Arabes Unidos.

PRESIDENTE DE YEMEN DEL NORTE PARTIDARIO DE CELEBRAR CONFERENCIA CUMBRE ARABE

Abu Dhabi. El presidente de la República Arabe de Yemen, Haidar Abu Bkr Al Attas, reiteró el apoyo de su país a la propuesta de celebrar una conferencia cumbre árabe. En una entrevista con el diario de los Emiratos "Al Ittihad", el presidente noryemenita señaló que frente a la situación árabe actual sería necesario convocar dicha conferencia, de modo que los estados árabes puedan superar sus diferencias y unificar las filas árabes. El éxito que obtuvo la conferencia cumbre islámica y la reunión árabe celebrada paralelamente a la cumbre, revivió las esperanzas de que la conferencia árabe se realizara finalmente, agregó.

SE HAN AGOTADO LOS ALIMENTOS.

Nueva York. A principios de este año, se informó que los suministros de alimentos se habían agotado completamente y que algunos residentes querían permiso religioso para comer carne humana. Después del primer llamado del Consejo de Seguridad, el Organismo sobre Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los refugiados de Palestina en el Medio Oriente (OOPS) pudo enviar alimentos a los campamentos de Chatila y Burj El-Barjaneh, en las afueras de Beirut, un segundo convoy fue enviado a Chatila con 12 toneladas de harina, cuatro de leche en polvo, cuatro de arroz, pasta de tomate y medicinas. Pero la violencia estalló ante que se entregaran los suministros y uno de los hombres que ayudaba a descargar los camiones murió a causa de los disparos en Chatila, mientras otro resultó herido. Mientras tanto, la OOPS se encuentra incapacitada para enviar las provisiones a los residentes del campamento de Rashidish, que está bajo sitio desde septiembre.

ADVIERTEN LA PRESENCIA NORTEAMERICANA EN EL GOLFO

Doha, Qatar. El seminario de Qatar 'Arrayah' advirtió sobre la presencia militar norteamericana en el Golfo árabe. Dijo que esa presencia similar de la Unión Soviética, lo que llevaría a laregió a convertirse en un foco de rivalidad entre los bloques soviético y occidental. En su editorial el semanario dijo que el incremento de la presencia norteamericana en la región se produjo por las declaraciones recientes del Secretario de Estado norteamericano George Shultz, calificadas por la Unión Soviética como una nueva peligrosa conspiración. Los estados árabes del Golfo encontrarán que los peligros de una presencia extranjera cerca de sus aguas territoriales, que por tanto tiempo han tratado de evitar, han aumentado a causa de la prolongación de la guerra irano-iraquí y de la amenaza (de Irán) de cerrar el estrecho de Hormuz, considerada una vía marítima internacional por la que todos pueden transitar, comentando la propuesta norteamericana de dar protección a las petroleras kuwities que navegan en el Golfo, el "Arrayah" destacó que podría llevar a aumentar la presencia extranjera en el Golfo y a minar la seguridad y la estabilidad en la región.

PRIMER MINISTRO JORDANO VISITA WASHINGTON

Washington. El primer ministro jordano, Zaid Al Rifal, tiene programado llegar aquí para una entrevista de dos días. Rifai se entrevistará con las autoridades norteamericanas para discutir sobre elproceso de paz en Medio Oriente. La probabilidad de celebrar una conferencia de paz en la región y las relaciones bilaterales. El primer ministro jordano, que será acompañado por el canciller, TaherAk Masri, considerará también la posibilidad de establecer una nueva fecha para la visita del rey Hussein de Jordania a los Estados Unidos. Tanto el monarca jordano como el presidente egipcio, Hosni Mubarak, han pospuesto indefinidamente sus respectivas visitas a Washington a la luz del escándalo conocido como "Irangate". Al Rafai y Al Masri habían previsto entrevistas con el Secretario de Estado y con el ministro de Defensa, George Shultz y Gaspar Weiberger.

CANCILLER DE BAHRAIN PIDE EL FIN DE LA GUERRA IRANO-IRAQUI.

Amman. El canciller de Bahrein, Muhamed Bin Mubarak Al-Khalifa, destacó la necesidad de realizar todo tipo de esfuerzos para poner fin a la guerra irano-iraquí. En una entrevista con el diario jordano "Al-Ra'y", el canciller exhortó a trabajar por la solidaridad árabe, superando las diferencias detrás de las cuales se esconden las conspiraciones y planes contra la nación árabe. A.-Khalifa destacó la urgencia de restablecer los legítimos derechos del pueblo palestino, principalmente su derecho a la autodeterminación y a establecer un estado independiente en su propia patria.

INCURSIONES AEREAS AFGANAS CAUSARON 147 MUERTOS EN DOS DIAS

Peshawar, India. Por lo menos 147 personas, entre refugiados afganos y ciudadanos paquistaníes, perdieron la vida durante las incursiones aéreas afganas en los últimos días en las zonas fronterizas con Pakistán, otras 200 personas resultaron heridas.

EL CONSEJO DE SEGURIDAD INSTA A PONER FIN AL ASEDIO DE CAMPOS DE REFUGIADOS

Nueva York. El Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) hizo un llamado para que termine el asedio a los campamentos de refugiados palestinos en el Líbano, a fin de que puedan ingresar los suministros de emergencia a la población.

RAIMUNDO THOME

Desea grandes Exitos a la Revista "AL GURBAL al iniciar su Tercera Epoca, seguro de que seguira sosteniendo los ideales y principios que la animan desde hace 66 años.

ANALISIS HISTORICO

Durante un recorrido de trabajo, en conmemoración del LXX Aniversario de la Promulgación de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, el Presidente de la República, licenciado Miguel de la Madrid, recibió en Querétaro, Qro., las conclusiones de los trabajos del Foro Nacional de Análisis Legislativo, celebrado en esta ciudad; puso en servicio diversas obras de interés público y asistió a la sesión plenaria del Comité de Planeación del Estado de Querétaro.

En el acto central alusivo a la fecha cívica que hoy se conmemora, el Secretario del Trabajo, licenciado Arsenio Farell Cubillas, exhortó al reforzamiento del trabajo y llamó a que nadie, y especialmente el gobierno y sus componentes, reduzca sus tareas, abandone o descuide sus responsabilidades, ni antes ni después de los plazos en que las decisiones para la continuidad constitucional de un régimen jurídico se produzcan.

El Presidente de la República llegó a la ciudad de Querétaro cerca de las 10 de la mañana y se trasladó al Auditorio "Esperanza Cabrera", del Instituto de Bellas Artes de la ciudad, donde conoció las conclusiones de los trabajos del mencionado Foro de Análisis Legislativo.

En síntesis, el licenciado Enrique Burgos García, Coordinador del Congreso del Estado en Querétaro y Vicepresidente del foro mencionado, explicó que los análisis del texto constitucional se dividieron en 4 aspectos: el primero, la renovación política nacional; el segundo, nuestra Constitución, sus raíces, evolución y vigencia; en tercero, el federalismo en la Constitución de 1917, y el cuarto, las reformas constitucionales ocurridas durante el régimen del Presidente Miguel de la Madrid.

El foro concluyó que la democracia es un proceso siempre perfectible, que debe externarse de manera constante en los 3 niveles de gobierno, y que así como la voluntad popular es definida por las mayorías, los esquemas de expresión democrática y plural implican espacios para escuchar a las minorías. Además, dicho foro dicaminó que la total vigencia de nuestra Constitución es una afirmación irrebatible, cuyo sentido y orientación deben observar los Estados, revisando y actualizando su legislación con rapidez, pero sin tropiezos.

Afirmaron también los legisladores que el federalismo es un fenómeno dinámico de retroalimentación, y que por ello los Estados y municipios deben ajustar e impulsar enérgicamente los planes y programas de desarrollo que garanticen sistemáticamente su desenvolvimiento futuro.

Asimismo, los representantes populares aseguraron que el consenso nacional está basado en los principios y que la Constitución que hace 70 años fue promulgada goza del consenso de la totalidad de los mexicanos.

Más tarde, el Secretario del Trabajo afirmó: "Quienes hicieron nuestra Constitución y la promulgaron hace 70 años, no nos legaron un colchón para dormir sobre él con bellos adornos verbalistas; la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, aunque base de nuestro estado de Derecho, no es una panacea: es y será lo que los mexicanos todos queramos que sea al observarla y cumplirla. Al respetarla la tomamos y la seguimos como una herramienta de transformación en todo cuanto a estas generaciones de mexicanos y a algunas futuras les corresponde. El tiempo no ha dañado sus sabias y justas normas fundamentales, las ha enriquecido con nuevas experiencias".

UNIDAD MEDICA FAMILIAR No. 16

Más tarde, el presidente de la República visitó la Unidad de Medicina Familiar No. 16 del Instituto Mexicano del Seguro Social, construida con un costo de 980 millones de pesos, con capacidad para atender a 72 mil derechohabientes.

REUNION PLENARIA DEL COPLADEQ

Tras poner en servicio esa instalación sanitaria, el Jefe del Ejecutivo presidión la Reunión del COPLADEQ, donde el Gobernador Mariano Palacios Alcocer afirmó que el escenario político que el Comité Para la Planeación de Desarrollo representa, es fundamentalmente un foro para la participación y la concertación social mediante un trabajo fundamentalmente político.

"Hemos logrado —afirmó— legitimar el diálogo social los diversos sectores con el Estado y hemos logrado profundizar la comunicación del gobierno y el pueblo".

Aseguró también el mandatario que es muy importante destacar que a pesar de la crisis la voluntad política del régimen del Presidente Miguel de la Madrid es persistente para seguir dotando al pueblo de los satisfactores materiales indispensables para elevar sus niveles de vida; pero no solamente esto, sino, también, que a cuatro años de iniciada la Administración tengamos hoy una Constitución Política más moderna y adecuada a los programas y exigencias que ésta fase del proceso revolucionario plantea.

EL PROGRAMA ECONOMICO

Por su parte, el secretario de Programación y Presupuesto, licenciado Carlos Salinas de Gortari, afirmó que la nación demanda la perseverancia en los criterios de renovación, para seguir apoyando la modernización política y económica de México, mantener el esfuerzo de cambio estructural y realizar el trabajo con disciplina, orden y unidad.

PROYECCION DE MEXICO

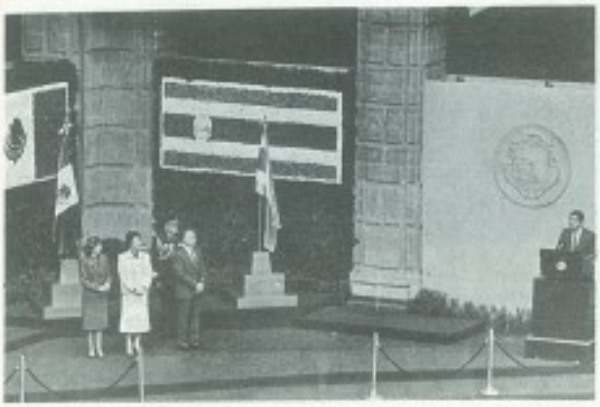
"Para reactivar la economía —aseguró— necesitamos la acción estatal y también transmitir alientos y estimular la acción de los sectores; debemos estimular al inversionista privado y hacer efectivos los derechos sociales. La tarea exige hoy, más que nunca, coordinación, responsabilidad, ánimo y unidad de propósitos".

El secretario Salinas de Gortari trazó en términos generales un amplio panorama acerca de los propósitos gubernamentales: "Se va a continuar con el cambio estructural, la reconversión industrial, la desincorporación de entidades no estratégicas ni prioritarias, la racionalización del uso de los recursos, la descentralización de la vida nacional, y el fortalecimiento de la democracia y las libertades, se mantendrá un estricto control presupuestal y el apoyo oportuno a acciones de claro contenido social".

Al terminar su intervención, aseguró que hacer más con menos, vivir de otromodo y a la escala de nuestros recursos, sin dar un paso atrás en lo que hemos logrado, son tareas insoslayables que exigen permanencia en la acción y en la voluntad. Afirmó que es necesario apoyarse en la solidez institucional para renovarnos, descentralizar, reconvertir la industria, sanear las finanzas públicas y reorientar el gasto, y ampliar y fortalecer los procesos democráticos.

En esa Reunión el secretario de Cultura y Bienestar del Gobierno estatal, licenciado Juan Antonio Isla Estrada, agradeció el cambio de uso del edificio del ex Convento de San Agustín, que a partir de hoy albergará un museo de arte, y dijo que las obras de la arquitectura representan por su preservación, dignificación y recuperación, una forma de expresar los valores culturales que tiene el país, y también una forma de apoyar la descentralización de la vida nacional.

Posteriormente, el Presidente de la República asistió a una comida servida en su honor por las autoridades del Estado de Querétaro, de donde voló para asistir como testigo de honor a la toma de posesión como Gobernador Constitucional del Estado de Tamaulipas, del licenciado Américo Villarreal.



El Presidente De la Madrid asistió en Querétaro a las ceremonias del aniversario de la Constitución.

Asamblea Anual del PRI

La vida política nacional tuvo un momento de climax, al clausurarse en días pasados la Asamblea anual del Partido Revolucionario Institucional, a la que asistieron los ex presidentes mexicanos licenciados Luis Echeverría Alvarez y José López Portillo, causando gran expectación. Como es sabido, este año será nominado un candidato por el partido en el poder para buscar suceder al actual Presidente, licenciado Miguel de la Madrid Hurtado.

En esa ocasión pudieron mostrarse simpatías, actos de adhesión, de oposición y de espera ante las máximas figuras de la política nacional.

Los democratizadores

En lo que se considera el ala progresista, por algunos, y el ala conflictiva, por otros, la corriente democratizadora, abanderada por el hijo del general Lázaro Cárdenas, Cuauhtémoc Cárdenas Solórzano, hizo severas declaraciones contra los altos mandos del PRI, cuya cabeza es el licenciado Jorge de la Vega Domínguez. Las acusaciones se/alaron falta de democracia, excesivo continuismo y carencia de renovación.

Críticas en contra

Algunos líderes, principalmente del sector obrero nacional, como Fidel Velázquez, señalaron que la disciplina ha sido una de los puntos que han dado solidez al Revolucionario Institucional, por lo cual se hizo saber que los priístas que no se disciplinaran quedarían fuera del partido. A esta corriente se sumaron varios diputados y senadores de los sectores obrero y campesino del PRI, mientras que una buena parte de ellos permanecieron en silencio, ante la proximidad de la nominación del próximo candidato a la Presidencia de la República.

Opiniones favorables

Algunos funcionarios, entre algunos gobernadores, diputados y representantes de empresas estatales prefirieron ver este movimiento no como un esfuerzo desestabilizador para el partido, sino como una búsqueda de renovación, tan necesaria para adaptarse a las condiciones que vive el mundo actual, y también para responder a las exigencias de las mayorías si es que eso se busca. Algunas personas declararon que esos miembros del PRI merecen ser oídos, pues la crítica es provechosa siempre y cuando se haga en forma correcta, por las vías indicadas y con el propósito de la superación.

Simplificación Fiscal

En días pasados, el secretario de Hacienda y Crédito Público, licenciado Gustavo Petricioli, puso en marcha la Consulta Nacional Sobre Simplificación Fiscal, la cual tiene por objeto encontrar vías y mecanismos entre los causantes, para consolidar una mejor estrategia impositiva, que aumente los ingre-

MEXICO, D.F., 19 Dic. 1986.- El Presidente Miguel de la Madrid, realizó una intensa gira de trabajo por el Distrito Federal, en donde efectuó varias actividades.

sos del estado, alentando, al mismo tiempo, la inversión y el empleo. Otro propósito de esta consulta es atenuar el fuerte crecimiento de la economía subterránea; es decir: la proliferación de actividades comerciales que no pagan impuestos.

Laguna Verde, Segura

Después de haberse escuchado infinidad de opiniones sobre el establecimiento de la planta nucleoeléctrica de Laguna Verde, el Organismo Internacional de Energía Atómica y la Asociación Internacional de Protección Radiológica, señalaron que el citado complejo cumple con todos y cada uno de los requisitos internacionales de seguridad y operación. Este dictamen fue ofrecido por técnicos y especialistas de la OIEA, cuya sede está en Ginebra, Suiza, que realizaron una inspección exhaustiva de 15 días a Laguna Verde.

LAS CARTAS SOBRE LA MESA

Por Salim G. Abud

Cada vez se ausentan más de la percepción y el entendimiento públicos, en el maremagnum informativo de nuestros tiempos, la claridad, la profundidad analítica, la comunicación sencilla y diáfana con el pueblo, mucho más necesarios ante los graves y complicados problemas de la crisis económica porque atraviesa la Nación.

Desde hace mucho tiempo, se ha entronizado en la comunicación societaria del estado y la situación de las actividades básicas del Gobierno y del país en general el lenguaje abstruso, los conceptos embrollados y cabalísticos, las cifras áridas, todo ello ininteligible para el común de las gentes, acostumbradas al idioma directo de "al pan, pan, y al vino, vino", "hablar en cristiano" o "en plata", o, para resumir, "LAS CARTAS SOBRE LA MESA".

Entre las actividades fundamentales de la vida civil y económica del país, Petróleos Mexicanos (PEMEX) es una de las más afectadas y perjudicadas por el torbellino de falsedades, infundios y falacias provenientes de los medios masivos de comunicación y hasta del diálogo personal. Intereses malintencionados, intenciones malévolas, opiniones elementales y gratuitas, pretenden constantemente deformar la imagen verdadera de PEMEX, una de las industrias capitales de México, vena toral de su economía y cimiento permanente de su presente y su futuro. Se quiere lograr este turbio objetivo con un procedimiento de revolcadero animal, sin lógica, sin conocimiento de los hechos y los términos; en una palabra, sin honradez cívica y sin patriotismo.

La reacción saludable contra esta tendencia disociadora y perturbadora no podía hacerse esperar. Millones de mexicanos, todo el país, habrán leído la exposición que José Sosa Martínez, Secretario General del Sindicato Revolucinario de Trabajadores

El Presidente Miguel de la Madrid recibe en el Palacio Nacional al Presidente de Costa rica, doctor Oscar Arias Sánchez, quien realizó una visita de Estado a nuestro país los días 25, 26, 27 y 28 de febrero pasado.

Petroleros de la República Mexicana, en nombre de esa organización, publicó recientemente en desplegado en varios diarios de la capital. Francamente, muy pocas veces se encuentra uno con documentos de este estilo, llano y coloquial, accesible a todas las mentes, inequívocamente explícito. En el valioso desplegado del SRTPM llegamos al conocimiento, ¡por fin! de lo que en realidad sucede en Petróleos Mexicanos, porque nadie mejor que los trabajadores lo saben. Ellos viven en la entraña de la empresa; la cuidan, la vigilan, la sostienen en movimiento y en el deber que la sociedad le ha señalado para los altos fines que se le han encomendado.

Se habla mucho de los accidentes en PEMEX, pero el desplegado explica que serían más y más graves si los trabajdores del SRTPRM no dedicaran a la empresa la celosa y heroica vigilancia de instalaciones, bienes y recursos con que cuenta. Son humanos e irremediables los accidentes en que han perdido la vida 46 trabajadores en 1985, 37 en 1986 y 8 en el presente año.

La exposición del SRTPRM patentiza que los fondos sindicales son aplicados estrictamente a los fines que señalan los estatutos y acuerdan las asambleas. Hace algunos años, la mayor parte de las secciones estaban en quiebra y hoy todas poseen sus cajas de ahorros, que mueven mas de diez mil millones de pesos para combatir el agio; todas manejan tiendas que valen más de sesenta mil millones de pesos en mercancías e instalaciones y ayudan a la Conasupo a vender barato.

Los petroleros no se contagian con el sarampión de las huelgas. Para ellos es éste un derecho sagrado que no puede desmoralizarse con el aventurerismo insensato y anárquico. En nuestro país, el ejercicio del derecho de huelga está muy vinculado a la

integridad de la Nación, a su equilibrio económico y al destino de los programas sociales de la comunidad. Ganando menos que otras organizaciones obreras, los petroleros optan por aplazar la huelga; "si ayer habríamos hecho daño a la Nación, ahora con más razón la mandaríamos al desastre", dice Sosa Martínez.

El patriotismo, el amor a México por encima de todo, preside todos los actos y determinaciones del SRTPRM, y también el coraje y la responsabilidad con el destino histórico de Petróleos Mexicanos. El gran Presidente Lázaro Cárdenas expropió los pozos para ponerlos en manos de sus verdaderos y legítimos dueños y para su mayor beneficio; no para encarecer la vida y enriquecer a unos pocos; Lázaro Cárdenas tomó la trascendental decisión pensando en el futuro de los niños, de los campesinos, de los ancianos, las mujeres y los jóvenes. Dicen los petroleros en el documento que comentamos que ellos sí trabajan duro para que los mexicanos no se dejen exprimir sus exiguos salarios y manejen sus propios recursos. A este respecto ponen el ejemplo que desde el 18 de marzo, aniversario de la Expropiación Petrolera, las tiendas sindicales venden el kilo de frijol a 200 pesos para todo el pueblo. El SRTPRM proyecta donar un tractor D-8 al Gobierno de Guanajuato, otro igual al Gobierno de Durango y cincuenta millones de pesos en molinos de nixtamal, de pastura, desgranadoras, chapoteadoras y otros accesorios. Estos gestos, sin duda de ninguna clase, ponen de relieve la elevada conciencia de confraternidad y solidaridad de los petroleros con todo el pueblo.

Expresa el SRTPRM su profunda preocupación por las instalaciones de la empresa, especialmente por la defensa de la Flota Petrolera, en el empeño solidario de que nunca se paralice la producción ni se dejen de cumplir los compromisos de exportación del crudo contraídos por México con varios países.

La conclusión que nosotros sacamos en forma sucinta del singular documento sindical es la de que el SRTPM reconoce errores, pero con la firme disposición de superarlos; que es una organización de combate nacional de la crisis, una organización humana pero muy mexicana, impregnada de grandes valores morales puestos al servicio incondicional de México...

MEXICO Y GUATEMALA FORTALECEN SU AMISTAD Y CONSOLIDAN ACUERDOS ECONOMICOS.

CORRESPONDIENDO a la invitación del Presidente de Guatemala, Marco Vinicio Cerezo Arévalo, el Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, licenciado Miguel de la Madrid Hurtado, realizó una visita de Estado a Guatemala, del 8 al 10 de abril del presente.

Los dos Presidentes destacaron los programas de intercambio realizados entre el Ministerio de Gobernación de Guatemala y la Secretaría de Gobernación de México sobre materia migratoria, penitenciaria y tutelares, de protección a la población civil en casos de desastres y en la modernización del sistema de Registro Civil y de los servicios de seguridad pública. Resaltaron las medidas acordadas por la Comisión Administradora del Acuerdo de alcance parcial Guatemala-México para incrementar los niveles de comercio sobre una base equilibrada. Evaluaron el desarrollo positivo de la cooperación hacendario-financiera al amparo del acuerdo sobre la materia suscrito en julio de 1986.

El Presidente del Perú, doctor Alan García pronuncia un discurso en la cena de Estado que le ofrecieron a él y su esposa, señora Pilar Nores de García, el Presidente De la Madrid y su esposa, señora Paloma C. de De la Madrid.

Los Presidentes Miguel de la Madrid Hurtado y Alán García conversan en la residencia oficial de Los Pinos pocos momentos después del arribo del Mandatario peruano a esta capital.

EXTRAORDINARIA JORNADA DE UNION Y COOPERACION LATINOAMERICANA LA VISITA DEL PRESIDENTE ALAN GARCIA

INVITADO por el Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, licenciado Miguel de la Madrid Hurtado, el Presidente de la República del Perú, doctor Alan García Pérez realizó una visita de Estado a México los días 24 y 25 del pasado marzo, acompañado de su esposa señora Pilar Nores de García, del Presidente de la Cámara de Diputdos, señor Fernando León de Vivero y de distinguida comitiva.

En la primera conversación sostenida por ambos Mandatarios en el Palacio Nacional el Jefe del Estado Mexicano señaló que las naciones latinoamericanas no sólo enfrentan los retos de la deuda externa, sino también carencias en el orden económico que dificultan su desarrollo. El presidente del Perú manifestó que los latinoamericanos han de encontrar juntos un mejor camino, aliando economías, palabras, corazones y brazos en el trabajo y en la lucha. "En la acción sistemática, más que en la reiterada y simple invocación —afirmó el Presidente De la Madrid— el sueño de Bolívar y el anhelo de Juárez dejarán de ser meras imágenes para convertirse en una realidad efectiva, de solidaridad y cooperación". Agregó que la gran patria americana tiene que surgir necesariamente de un esfuerzo tenaz y comprometido con responsabilidades del presente que ya no admiten dilaciones.

El Presidente Alan García afirmó que el Perú se siente íntimamente vinculado a la Revolución Mexicana. "Nadie que en América Latina se sienta nacionalista —dijo— anti-imperialista o demócrata, podrá dejar de sentir la raíz profunda que ello tiene, con el ejemplo enorme que México nos dió". Concluyó que "si alguien quisiera definirnos allá en el Perú, tendría que llamarnos continuadores de la Revolución Mexicana".

En la Declaración Conjunta de ambos Mandatarios se reconoce que América Latina está seriamente afectada por la situación en América Central. Afirmaron que en América Central están en juego la independencia y la soberanía de todas nuestras naciones. Reafirmaron la vigencia estricta y el pleno respeto a los principios de no intervención y de autodeterminación de los pueblos.

MEXICO Y COSTA RICA, COINCIDENTES EN PRESERVAR LA UNIDAD Y LA PAZ EN AMERICA LATINA

El Presidente de la República, licenciado Miguel de la Madrid, dio la bienvenida al Presidente de Costa Rica, doctor Oscar Arias Sánchez, quien llevó a cabo una visita oficial a México. "México ha actuado siempre —dijo De la Madrid— en favor de principios

Los Presidentes Miguel de la Madrid y Vinicio Cerezo contestan a las preguntas de los periodistas en el Palacio Nacional de Guatemala.

de validez universal. Sus convicciones son ajenas a la imposición unilateral de criterios. Sabe ser amigo solidario y confiable de los pueblos que luchan por su destino y por su dignidad con las armas supremas del derecho. Llega usted a un país que lo recibe con el gesto fraterno de su hospitalidad y de su afecto. Sea bienvenido, ésta es su casa".

El Jefe del Estado costarricense expresó que México y Costa Rica afrontan hoy problemas similares en un mundo que se nos presenta cada vez más hostil e injusto. Expresó, asimismo, que es un requerimiento latinoamericano el fortalecimiento de la hermandad tradicional de Costa Rica y México. Coincidió con el Presidente De la Madrid en el sentido de que la respuesta latinoamericana al desafío de la crisis está en la búsqueda de cooperación entre las naciones.

En sus respectivos discursos, ambos Mandatarios manifestaron su disposición a estrechar las relaciones bilaterales entre sus naciones. En ese sentido el Presidente De la Madrid expresó que es necesario identificar las capacidades de complementación industrial y comercial entre lso dos países, y explorar mecanismos de conversión de sus plantas industriales. Luego de subrayar que las políticas de ajuste han gravitado sobre el nivel de vida de la población, dijo el Presidente De la Madrid que la atención de los compromisos externos limitan las posibilidades de inversión, de financiamiento para el desarrollo y de modernización nacional de los países latinoamericanos.

Los dos Jefes de Estado efectuaron una amplia revisión de las acciones de cooperación y coincidieron en resaltar los avances logrados en los años recientes y en la necesidad de conferir a las relaciones en estas áreas mayor dinamismo y explorar nuevas opciones de interés común.

AL-GAZALI

MAQASID al-FALASIFA:
"Intenciones de los Filósofos"

Una de las obras cumbres de la literatura filosófica árabe islámica, **Maqasid al-Falasifa,** del célebre pensador árabe Al-Gazali, circula en una cuidada traducción española enriquecida por la erudición y el juicio crítico de su propio traductor, el Padre Manuel Alonso (S.I.), autor del Prólogo y la Introducción, que revelan la seriedad y el cariño con que el sacerdote católico realizó su trabajo. El Padre Alonso pertenece a la Escuela de Estudios Arabes de la Universidad Pontificia de Comillas (España).

Maqasid al-Falasifa, traducido por el Padre Alonso al castellano como **"Intenciones de los Filósofos",** constituye el tercer título de la Colección de Libros "Pensamiento", Serie "Difusión" de las ediciones Juan Flors (Barcelona).

La edición a que nos estamos refiriendo data de 1963; pero la permanente vigencia intelectual de autor árabe tan célebre y que tanto influyó en el pensamiento occidental del Medio Evo, como asimismo lo poco frecuente de estos esfuerzos por parte de editores en idioma castellano, nos lleva a informar sobre ella como si recién llegara a manos del público iberoamericano.

Antes del Padre Alonso, otro sacerdote y arabista, el Padre Mauricio Bougyes, había incluido esta obra en el anunciado plan de su **Biblioteca Arábica Scholasticorum.** En esa proyectada colección, el Padre Bougyes, había prometido publicar —además de la traducción— el texto original árabe. El plan abarcaría en realidad tres series. La primera constituiría la edición crítica del texto árabe; la segunda serie contendría la traducción latina elaborada en los siglos XII y XIII; se formaría la tercera con nuevas traducciones a lenguas modernas, basadas en el texto crítico árabe.

Refiere el Padre Alonso en el prólogo de su traducción de **Maqasid al-Falasifa** que aguardó varios años con su trabajo ya listo en espera de que la publicación del Padre Bougyes le sirviera de guía. "Debía ser el primer volumen de la colección

—dice—; pero de hecho la muerte dejó esa obra en preparación. Una edición de El Cairo me ha proporcionado el texto árabe, y con él he tenido que contentarme".

Maqasid al-Falasifa pertenece a esa jerarquía de obras que tan señalado renombre dieron al mundo árabe y que a su modo tanto enriquecieron a la cultura europea de la Edad Media, abriéndose paso hasta las bibliotecas de los monasterios y universidades cristianas.

Conocido es el interés, cuando no entusiasmo, con que los escolásticos debatían las doctrinas y teorías de la filosofía musulmana. Como **Maqasid-alFalasifa** resulta ser una muy completa exposición de la principal literatura filosófica entre los musulmanes, mostraron en consecuencia por ella especial curiosidad. Inclusive diría-

mos, predilección, porque "las mejores especulaciones filosóficas de los Escolásticos hallaban, en esta obra, su apoyo".

Informa el erudito prologuista que Al-Gazali se propuso escribir tres libros: "el primero, sin discernir entre lo verdadero y lo falso, describiría la doctrina de los filósofos musulmanes (de Ibn-Sina, o Avicena, principalmente, cuya obra en persa: **'Danesh-name'**, Al Gazali sigue casi a la letra. Tal es **Maqasid al-Falasifa**, como se desprende de su propio prólogo".

Muchos son, sin embargo, los autores que se resisten a considerar a Al-Gazali como mero glosador y expositor de Ibn-Sina (Avicena) y más bien se inclinan a ver en la obra un maduro fruto de su propio espíritu creador. Al referirse a esto expresa el Padre Alonso: "Esta obra ofrece la doctrina con tanta penetración de espíritu en sus partes, con tan profundo redondeamiento de los pensamientos aún más secundarios, y con tal ejercicio literario en el estilo, que ciertos estudiosos modernos se resisten a admitir que Al-Gazali se produzca en ello como mero narrador de ideas ajenas y quieren dudar de la autenticidad del prólogo y del final del libro. Pero el **segundo** libro, que ya se anuncia, fue también publicado por Al-Gazali. Es el **"Tahafut al-Falasifa":** una refutación de los filósofos del Islam y, por consiguiente, de la misma doctrina contenida en **Maqasid al-Falasifa".** Tampoco en este libro hay una doctrina positiva. Al Gazali quiere explicar la incoherencia de una doctrina con otras, la discrepancia e inconsecuencia interna que en las **"Maqasid"** con tanto cuidado había procurado disimular. Pero Al-Gazali escribía un **tercer** libro: **Las bases de la creencia.** Allí nos expondría la verdad pura. Según parece, no lo llegó a publicar.

El prologuista de la versión castellana deplora luego la frustración de dicho tercer libro en este expresivo pasaje: "Todo el proyecto de las tres obras no carece de ambición y grandiosidad: exponer primero brillantemente lo mejor y más subido que habían concebido los filósofos, refutarlo luego con una sagacidad que desconcertaría a los mejores pensadores futuros, presentarles a continuación la verdad sin velos y en bases inquebrantables, cosas grandes hubieran sido esas si el talento y sabiduría hubieran respondido en ese tercer libro a la ambición y deseo. Pero el tercer libro quedó sin escribir. Se desarrollaron las raíces, crecieron los hermosos tallos, pero las flores no se desarrollaron".

PRIMERA PARTE: LOGICA

Como sea, de lo que el lector puede estar seguro es de encontrar en las **"Maqasid"** un fiel compendio de la doctrina de Ibn-Sina, y, a través de Ibn-Sina, de los autores de la época de oro de la filosofía del Islam.

La Primera Parte de **"Maqasid al-Falasifa"** es la LOGICA, cuya influencia sobre los escolásticos cristianos resulta indudable, dado el interés que éstos tuvieron

por esta disciplina de la ordenación e inferencia del pensamiento, y la forma como los apasionó y dividió la llamada "querella de los universales".

En su Lógica, Al Gazali expuso a fondo la teoría de los "universales" clasificados en "esenciales" y "accidentales". Lo esencial es de tres clases: género, especie y diferencia específica. Lo accidental es de dos clases: accidente común y accidente propio. En conjunto, estas divisiones constituyen los **"cinco incomplejos"**, que Al-Gazali presenta con la correspondiente "clasificación de las proposiciones enunciativas". Luego se ocupa "de las proposiciones para formar silogismos" y estudia las cuatro figuras del silogismo categórico, tratando los "silogismos hipotéticos o excépticos", y abordando más adelante los cuatro modos que existen de probar:

a) **La reducción al absurdo** o argumento indirecto;

b) La **inducción;**

c) El argumento a **pari;** y

d) El **silogismo compuesto.**

Cuando avanzando en su trabajo se ocupa de la **"Materia del Silogismo"** habla de la "clasificación de las premisas" en trece categorías, y se extiende en otro artículo "sobre el uso corriente de estas premisas". Por último, expresa lo que es dable deducir del libro del Silogismo **(priora analytica)** y del libro de la demostración **(posteriora analytica),** informando acerca de la utilidad que ambos implican.

Las cuatro líneas con que cierra esta primera página correspondiente a la Lógica expresan bien el estilo directo, transparente, de suma sencillez didáctica de tan excepcional expositor:

Estas son las cosas cuya explicación y referencias queríamos proponer".

"Acaba la primera parte y comienza la segunda que versa sobre la Metafísica"

SEGUNDA PARTE: METAFISICA

La METAFISICA constituye la Segunda Parte de las **Magasid** y en ella se trata de:

—las divisiones del ente, y de lo que de él hay que decir, y de sus accidentes esenciales.

—la esencia y propiedad del ser necesario en la existencia.

—los tributos del Ser Primero: sus varias apelaciones o nombres divinos (que es una definición y descripción de Dios).

En la última sección se ocupa "de cómo del primer principio procede el ser de todas las cosas y del orden que hay entre las causas y los efectos, y cómo por las causas se asciende hasta el UNO, que es la causa de las causas". "Esta sección —comenta— es la flor misma de la Metafísica y su propio resultado, y lo último de todo lo que puede investigarse después de conocer los atributos del primero y verdadero".

La última línea de esta sección anuncia:

"Acaba la parte segunda y sigue la tercera, o sea, la FISICA".

TERCERA PARTE: FISICA

Al-Gazali divide la FISICA en cuatro secciones que constituyen su objetivo:

—"la primera trata de lo que afecta a todos los cuerpos, y son las cosas más comunes de todas, como —por ejemplo— la materia y la forma, el movimiento y el lugar";

—"la segunda, que trata ya de algo más propio y característico de cada uno, versa sobre las propiedades de los cuerpos simples";

—"la tercera investiga los mixtos y sus combinaciones";

—"la cuarta es el estudio de las almas: vegetal, animal y humana".

Para el criterio del físico científico occidental del siglo pasado, y de por lo menos las tres primeras décadas del siglo actual, incluir el estudio de las almas en la Física parecería sólo una curiosidad histórica de la literatura filosófica.

Digamos, sin embargo, que ya a esta altura del siglo veinte no es indulgente curiosidad sino el más sincero asombro lo que cabe experimentar al encontrar en la Física de las **Maqasid al-Falasifa** la enuciación de fenómenos que la mentalidad científica occidental relegaba hasta hace muy poco al tenebroso averno de la superstición o bien cubría de ridículo como simples charlatanerías.

En efecto, una de las disciplinas científicas más nuevas de Occidente —la Parapsicología— trata hoy los llamados "fenómenos paranormales" (o sea, los que

sa sitúan "al lado de lo normal" o "más allá de lo normal"), que no tienen explicación normal conocida por no estar regidos por leyes que, como la de gravedad, podemos llamar normales. Tal es el caso de:

—la "telequinésis" o la facultad de mover objetos a distancia con el solo influjo psíquico;

—los fenómenos de "levitación" (o elevación y suspensión de los cuerpos en el aire sin la intervención de agentes físicos ni mecánicos);

—la "telepatía" o transmisión del pensamiento;

—los fenómenos ESP (sigla de la expresión inglesa "extra-sensorial perception"), o percepción extra-sensorial, aptitud para percibir la realidad sin que intervengan los sentidos (como es la percepción a distancia en el tiempo y en el espacio, con sus formas de clarividencia, adivinación, premonición, etc.).

Nada de esto era un misterio en el mundo árabe ya en la época de Al-Gazali, y el hecho de que tales fenómenos aparezcan claramente perfilados en la Física demuestra la certeza que se tenía de su validez objetiva, susceptible incluso de experimentación.

Es en la Física, por ejemplo, donde Al-Gazali expone los conceptos del alma vegetativa, sensitiva y humana; y es en la Física donde expone temas tales como "los ensueños incoherentes"; "de cómo en el estado de vigilia se puede conocer lo ausente", "de la causa de ver el hombre en el estado de vigilia formas que carecen de objeto real correspondiente"; sobre "los fundamentos de los milagros y carismas".

Si tomamos en cuenta que la Física occidental contemporánea sostiene que la materia no es sino la condensación de la energía; que esta energía parecería participar de la naturaleza imponderable que siempre se ha atribuido al espíritu; y que ha variado fundamentalmente nuestro sentido del Tiempo y del Espacio, no hay duda de que la Física contemporánea está hoy en la frontera misma de materia y espíritu; de cuerpo y alma; y está a punto de que lleguen a ser para ella temas normales de estudio los que ya eran propios y normales para los musulmane de la edad de oro. Porque la Física occidental actual no sólo se siente rondada por la Metafísica, sino que hasta parecería echar de menos a la teología. Acaso buena parte de la Electrónica provenga de una Física que "ha transpuesto ya el Umbral", aunque tal vez sin saberlo.

Tal es, en muy breve síntesis, la obra de Al-Gazali que tanto influyó en los filósofos escolásticos medioevales y, en general, en el mundo latino. Parece que la primera traducción conocida en Europa fue hecha —según los códices— por Giundisalvo, todavía vivo en diciembre de 1188.

CURIOSIDADES AL MARGEN DE LAS TRADUCCIONES

Resulta curioso e ilustrativo señalar la perspicacia con que el Padre Alonso explora y explica los errores deslizados en las traducciones al Latín del originl árabe de **Magasid-al-Falasifa.** Es particularmente orientador para los traductores de oficio, para los lingüistas y filósofos, para los eruditos en general, un pa aje en que identifica como traductor al Latín a Giundisalvo, Domingo por nombre, canónigo y diocesano de Toledo, singularizándolo entre varios traductores de la época, incluido su maestro Juan Hispano.

Basándose en ciertos dislates de la traducción latina con respecto al texto árabe, el Padre Alonso llega a la conclusión de que tales dislates se deben a veces a que el traductor leyó otra palabra distinta de la verdadera, o porque estuviese el códice mal copiado y se atuviera meramente a lo que tenía delante, o porque se equivocó al leer. Ambos errores son impropios de quien naturalmente habla el árabe, del cual el traductor —según aparece— tenía un conocimiento meramente visual, pero carecía de un conocimiento auditivo, adquirido mediante el habla y la conversación, el cual, en las lecturas, aún sin pronunciar y sin reflexionar en ello, nos va reproduciendo la imagen auditiva con verdadera correspondencia a lo que está escrito. Como, por otra parte, la versión latina revela a un traductor que, como latino, conocía bien el lenguaje filosófico latino, sobre todo el de Boecio, el Padre Alonso llega, por sucesivas semejanzas, diferencias y eliminaciones, a que la traducción pertenece al diocesano Domingo Giundisalvo, cuyo conocimiento del árabe acusaba las insufi-

ciencias anotadas, pero quien, a su pleno conocimiento del Latín, unía el dominio cabal del vocabulario filosófico.

El Padre Alonso agrega nuevo mérito a su valioso trabajo con una Introducción en que cita una larga nómina de autores occidentales que se han referido en sus obras a Al-Gazali, encabezada por el propio traductor Domingo Giundisalvo, quien "parece ser el primer influenciado" La lista incluye cuarenta nombres, entre los que destacamos, por el relieve de las figuras que evocan, los de Santo Tomás de Aquino, Rogelio Bacon, San Alberto Magno, San Buenaventura y Iohanes Duns Scotus. Además son muchos los autores anónimos que han hecho referencia a Al-Gazali, según se desprende de las citas frecuentes que de ellos hacen los comentaristas de los escolásticos medievales.

Dejemos, por último, que el Padre Alonso nos diga —como lo hace al término de su Prólogo— las palabras finales:

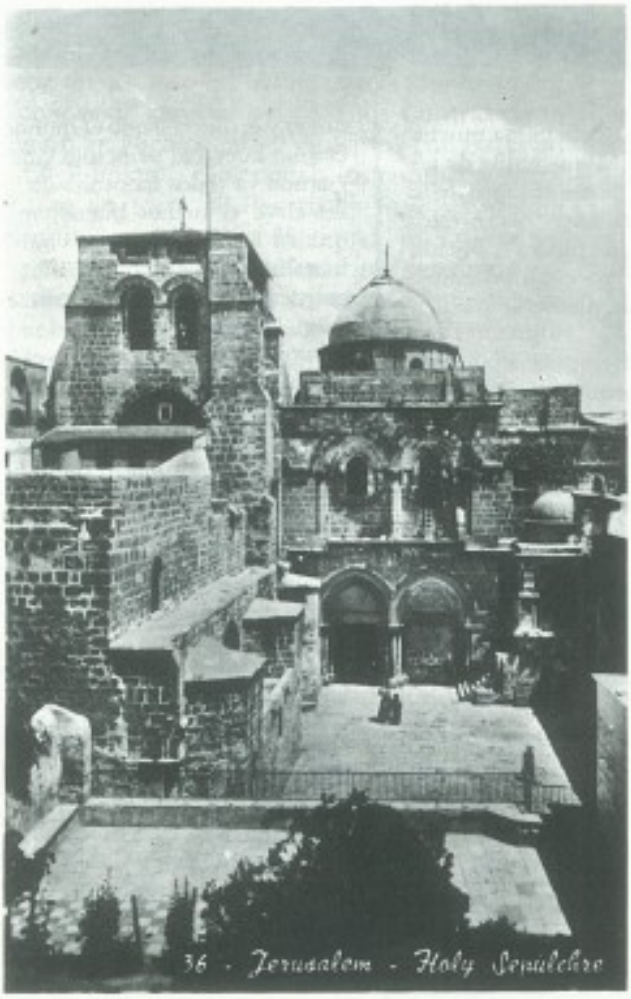
"(Esta obra) no se presta a una lectura de información rápida y ligera. Se trata de un sistema cerrado que debe considerarse por muchos lados. Con lectura poco reflexiva, el desacierto es más seguro que el acierto. Pero si esto es verdad, y me ha parecido advertirlo al lector también quiero expresar en este Prólogo la necesidad de estudiar esta obra para tener compendiosamente conocimiento de la filosofía musulmana como para comprender muchas cuestiones de la escolástica medieval".

AL-GAZALI

GRUPO ARISTOS

Saluda calurosamente a la Revista "AL GURBAL", y a su talentosa y dinámica comisión editorial en la inauguración de su Tercera Epoca, deseándoles muchos éxitos en beneficio de la comunidad.

El Líbano: ¿Dónde Realizó Jesucristo su Primer Milagro?



Aunque los historiadores y los arqueólogos no lo crean, la leyenda de una Caná libanesa se abre camino desde hace algún tiempo. Uno de los más fervientes partidarios es un antiguo negociante de Dakar, que dejó hace unos quince años el Senegal a causa de las recomendaciones de un cierto Mauricio Levi, de confesión judía. Este le había explicado a Moussa Amer, ahora sexagenario, que su ciudad natal libanesa tenía un carácter sagrado y que su propiedad contenía vestigios históricos. Le dio documentos que pretendía eran irrefutables y le hizo creer que en Caná había un templo llamado "Al-Jalil" y que al Este de ese templo se podían encontrar tumbas y sarcófagos.

Noussa Amer volvió entonces al país y efectuó, durante quince años, excavaciones que le han costado toda su fortuna. Aunque al Servicio de Antigüedades lo haya desanimado, diciéndole que no emprendiera trabajos inútiles, Amer llamado "el iluminado", sigue su búsqueda y ha logrado descubrir seis urnas de piedra que, según la leyenda, habrían servido en la Bodas de Caná.

Esta tesis ha vuelto a ser tomada y desarrollada últimamente por el poeta Said Akl, que la propagó con la fuerza de su elocuencia. Y cuando lo sorprendemos en plena explicación fonética concerniente a sus nuevas letras del alfabeto, se lanza en una larga argumentación que afirma ser irrefutable.

Hace dos años, dice, los habitantes de Caná me enviaron una delegación que me transmitió el mensaje siguiente: "usted que está "removiendo" la historia del Líbano, venga usted a

Caná para descubrir que es la que se trata en el Evangelio. Esta verdad nos ha sido transmitida por nuestros ancestros y puede usted estar seguro que se la vamos a transmitir fielmente. "Interesado por esta revelación, fui a Caná en mi automóvil en un trayecto que duró cien minutos. Cuando llegué a Tiro pregunté el camino y los choferes me dijeron: Caná, ¿va usted a Caná en Galilea? Entonces tome esta ruta...

Según Said Akl, Caná y Galilea, que se dicen en 'arabe "Cana el-jalil", son dos términos indisolublemente ligados porque Galilea no designa la región palestiniana sino el dios AL-Jalil al cual se le había dedicado un altar en el tiempo de los Fenicios (se encuentran ahora los vestigios de ese templo en el pueblo). Por otra parte las ciudades y los pueblos citados por el evangelio y situados en Galilea son designados solamente por su nombre propio sin estar ligados al de la región a la cual pertenecen. Se tiene que decir también que no se encuentra ninguna traza de Caná en ninguna región de Palestina. ¿Por qué un lugar tan célebre hubiera abandonado su nombre para adoptar otro? Otro argumento que está en favor de una Caná libanesa.

Quedan dos argumentos fundamentales que pone en relieve el poeta Said Akl:

—Ustedes saben, dice, que San Jerónimo, ese hombre de ciencia y doctor de la Iglesia, vivía en la proximidad de Alepo y que era célebre por su conocimiento de la historia de Grecia. Una noche, Cristo se le había revelado y le había dicho: "te interesas mucho en la historia de Grecia, interésate en mí". Entonces se fue a vivir en los lugares en donde había vivido Cristo y adquirió un conocimiento exacto de los lugares recorridos por el Mesías. Pues bien, San Jerónimo afirma que Caná se encuentra a ocho millas al Sud-Este de Tiro. Lo que significa que nuestra Caná es la del Evangelio, puesto que se encuentra a ocho millas al sudeste de Tiro. .

El segundo argumento en favor de esta tesis es dado por el evangelista mismo.

—San Juan, dice Said Akl, relata seis milagros solamente y pone siempre los detalles de los acontecimientos: "era de noche y allí había mucha hierba". Es el único que habla de las bodas de Caná y de ese milagro de la alegría. También hace notar esto: "había seis jarras de piedra". Fíjense bien: seis jarras y no cuatro o cinco. Esas seis jarras de piedra se pueden ver en Caná el-Jalil.

Todo esto nos empuja a abrir el Evangelio y a escuchar a San Juan contar las Bodas de Caná.

"El tercer día había una boda en Caná en Galilea, y la madre de Jesús estaba allí. Jesús también estaba invitado al banquete nupcial con sus discípulos. Como el vino iba a faltar, su madre le dijo a Jesús: "Ya no tiene vino". Jesús le respondió: "Qué podemos hacer tú y yo, mujer. Mi hora no ha llegado todavía". Su madre dijo a los sirvientes: "Hagan todo lo que les diga". Había allí seis jarras de piedra destinadas a las purificaciones de los judíos, conteniendo cada una dos o tres medidas. Jesús les dijo: "Llenen de agua esas jarras". Las llenaron hasta el borde. Les dijo también: "Saquen ahora de allí y lleven al jefe de servicio". Lo que hicieron. Cuando el jefe de servicio hubo probado el agua cambiada en vino, ignoraba su provenencia pero los sirvientes la conocían por haber puesto el agua; el jefe de servicio llamó al novio y le dijo: "Todo el mundo sirve el vino bueno al principio y después, cuando ya todos han tomado, entonces sirve el menos bueno, mientras que tú has guardado el vino bueno hasta ahora? "Ese fue el primer milagro de Jesús, que llevó a cabo en Caná en Galilea: manifestó así su gloria, y sus discípulos creyeron en él".

Basándose en ese texto, Said Akl saca las conclusiones siguientes:

—Fíjense en esa última frase: "Ese fue el primer milagro de Jesús que llevó a cabo en Caná en Galilea: manifestó así su gloria y sus discípulos creyeron en él". Así Jesús dejó Caná revelando que era el Cristo. Si hay dos capitales para el cristianismo en Oriente, la primera sería Belén, la segunda Caná. Y nos sentimos particularmente orgullosos.

"Además en Caná, la Virgen dio pruebas de que era la mujer de la Anunciación, a la que el Arcángel Gabriel había anunciado el nacimiento de Dios. Dio pruebas de que era la madre de Dios. Fue por su insistencia que el primer milagro de Jesús se llevó a cabo en tierra libanesa y que el cristianismo, se puede decir, nació en el Líbano".

¿Verdad o leyenda? Si escuchamos nuestro corazón, escogeremos sin duda la leyenda.

En Cada Lugar de la Tierra un Monte Calvario. Escrito Está

"Van a oír de guerra e informes de guerras; vean que no se aterroricen. Porque estas cosas tienen que suceder, más todavía no es el fin". La vigencia de estas palabras tan llenas de actual reflejo, nos conducen a cuestionarnos sobre la responsabilidad que nos corresponde en el derramamiento de la sangr de Jesucristo para la redención del género humano, van a cumplirse veinte siglos de la Pasión. Y nuestro comportamiento no traduce la dimensión y comprensión del sacrificio de quien ofrendó su vida para redimir la nuestra, seguimos poniendo espinas en la corona que ciñó las sienes del hijo de Dios; abramos una página internacional de cualquier periódico y nos encontramos con conflictos y guerras en todos los confines del mundo; "Toque de Queda en el Cairo", "Movilización Mundial contra la concesión de más ayuda a los Contras de la Revolución en Nicaragua", "Violentos combates en la Capital Filipina", "Prosiguen los combates entre Irán e Iraq en torno al Puerto de Faw", "Ataque del Ejército de Liberación Nacional" en Colombia. ¡Vilencia! todo parece indicar que deseamos exterminarnos como Raza, los animales combaten pero lo hacen por lograr su supervivencia; El hombre no. Busca, busca, busca, sin encontrar siquiera aquello que es el objeto de su búsqueda. No lo sabe, porque no se ha detenido a considerar la magnitud del sacrificio de alguien que dió su vida por salvar la de nosotros, olvidamos que ese alguen es la salvación y la respuesta; Jesucristo hijo de Dios. Esta Semana Santa hagamos el recorrido del Salvador en nuestra mente: ya los soldados se encuentran despojando de su ropa a Jesús, para colocarle exclusivamente un manto escarlata que evidenciaba las marcas de la flagelación a la que le condenó Pilatos. Alguno de los indignados verdugos se dió a la tarea de elaborar, con cardos una corona de espinas para ponérsela sobre la cabeza, hacerle tomar una caña en la mano, la intención es de ridiculizar a aquél, que es rey de los cielos, ¡necios! jamás entendieron que su reinado no era de este mundo. Concluida su farsa, y arrodillándose delante, se hecharon a reír y a burlarse de él, diciendo: "Buenos días, rey" le escupieron y tomaron la manta, le pusieron sus prendas y se lo llevaron para fijarlo al madero. ¿Podemos considerar esta conducta como propia? ¿nos pasa por la mente que nosotros podemos comportarnos como aquellos, que dieron muerte a Cristo?, ¿no, verdad? ¡inconcebible! sin embargo, nuestra conducta no es tan distinta. En cada conciencia recae la tarea de un examen propio.

El recordar cada año la crucifixión del Hijo de Dios, su sacrificio. Es tiempo de reflexión, reflexión para desenmascarar a aquellos que siguen infligiendo a la humanidad las heridas de las espinas: del hambre, de la injusticia, del desamparo, la humillación y el escarnio.

Sí, el significado de hacer la conmemoración de la muerte del Justo, tiene la intención de juzgar y condenar a los modernos Judas, a quienes la humanidad sólo les significa un medio para alcanzar el poder y las consideraciones que éste otorga. Aquellos que del sometimiento de los pueblos, hacen la justificación de su fuerza. La barbarie y la muerte encarnan en su ideología de existencia. Destruyen lo más auténtico de sus víctimas, de individuos o de poblaciones enteras, arrazando con sus costumbres, tradiciones y lo que constituye la legitimación de su existencia sus raíces étnicas. ¿Tiene caso destruir a los pueblos en sus valores más íntimos para construir sobre sus restos. Imperios que sólo enorgullecen, a los que hacen del ultraje su victoria y del saqueo su riqueza?. Juzgamos, y todos sabemos quiénes son los modernos Iscariotes, no los nombramos en estos días por no macular la significación religiosa de la Semana Mayor, pero no debemos olvidarnos de ellos y denunciarlos ante todo el mundo, en la mayoría de las ocasiones en que el estiércol de su existencia, no ofenda la limpieza de nuestra Fé.

Hagamos el propósito de cimentar la espiritualidad de los nuestros, recordemos aquellos días en que los cantos y la esperanza de la redención inunde los corazones de los católicos y así evitemos que la discordia y la indiferencia empañen y confundan el significado de la Semana Santa.

No podemos dejar desapercibida la conducta de aquellos que utilizan estas fechas, para el desenfreno y el regocijo, al dispendio y la ostentación, se olvidan de que el acontecimiento es un capítulo de incomprensión del género humano hacia quien nos

La semana Santa nos hace recordar la necesidad de recuperar Jerusalem, hoy cautiva por el sionismo Israelita.

posibilitó nuestra redención, y no un motivo de alegría y celebración. Las comunidades cristianas ocupadas en matarse o en divertirse, olvidan que el cristianismo es punto de unión de la nacionalidad libanesa. Precisamente esta incomprensión hace que nuestros hermanos azuzados por las sectas confesionalistas se inmersan en un enorme baño de sangre, que además de inútil, da margen a que el enemigo se aproveche para sentar sus dominios en la tierra de nuestros orígenes.

Tarea laboriosa, el tratar de convencernos que las enseñanzas del redentor, contenidas en los Mandamientos Sagrados de la Biblia, mensaje de amor a la humanidad, la lógica nos dicta que no es posible, pero la realidad que día con día observamos, rebasa con mucho los dictados de la razón. Tenemos el honor de que la tierra de los nuestros recibió la planta de aquél que nació y murió para redimirnos, la humanidad en la búsqueda de nuevos senderos de reivindicación social, lapidada por el abuso de los genocidas poderosos, recurre ella misma al abuso, olvidándose de la justicia, encuentra en abusar ella también, el placer de la venganza. ¿Qué da por resultado todo lo anterior? violencia, muerte.

La gente ha estimado que aquellos que tienen el poder del Gobierno han demostrado su incapacidad para conciliar los diversos intereses del hombre, con sus explotadores. Hay quienes tienen por doctrina el enfrentar a los seres humanos, para sacar la mayor utilidad del debilitamiento de la conciencia.

"Entonces los judíos, puesto que era el día de la preparación, a fin de que los cuerpos no permaneciesen allí en los maderos de tormento en el sábado, (porque era día grande aquel sábado) solicitaron de Pilato que se le quebraran las piernas y fuesen quitados los cuerpos. Vinieron pues, los soldados y quebraron las piernas del primero y las del otro que había sido fijado en el madero con él. Mas al venir a Jesús, como vieron que ya estaba muerto, no le quebraron las piernas. No obstante, uno de los soldados le punzó el costado con una lanza y al instante salió sangre y agua.

A la muerte de Cristo, el cristianismo se convierte en una fuerza avasalladora que inunda el Imperio Romano, primero, para de ahí extenderse, por la propalación y defensa inicial de Paulo de Tarso, por todo el mundo.

Jerusalen, ciudad destruida a causa de los desmanes de sus pobladores y de la desobediencia de sus gobernantes que no atendieron a las profecías de Jeremías. Reedificada en otra ocasión por la inspiración de Dios en el espíritu de Ciro, rey de Persia, de modo que él hizo pasar un pregónk y también por escrito que decía: "Esto es lo que ha dicho Ciro rey de Persia: 'Todos los reinos de la tierra me los ha dado Dios de los Cielos, y él mismo me ha comisionado para que le edifique una casa en Jerusalen que está en Juda.

Hoy en día vemos con pena cómo la disposición de Dios para la edificación de Jerusalen, que la consideró su casa, se pisotea ante nuestra imposibilidad de efectuar algo por poner coto a la política de agresión del Sionismo que apoyado por el Imperialismo Norteamericano, tienen cautiva la Ciudad Santa, sin respeto de la voluntad de quien se ofrendó, para enseñarnos el amor a nuestros semejantes.

Homenaje a José Sulaimán

CADA MES el Centro Libanés, A.C. tributa un homenaje de simpatía y reconocimiento a miembros destacados de la Colonia Libanesa y personalidades de la República Mexicana. El acto tiene por objeto destacar los méritos y trayectoria del homenajeado.

El 9 de diciembre pasado tuvo lugar el que fue ofrecido a don José Sulaimán, cuyo admirable currículum se extracta aquí.

Al usar de la palabra, don José Sulaimán agradeció a los organizadores del evento todas las atenciones recibidas, a la vez que relató algunos pasajes de sus actividades como Presidente del Consejo Mundial de Boxeo, cargo que ha ostentado desde hace varios años, lo que evidencia su capacidad personal y su voluntad de trabajo en bien del deporte mundial.

El máximo funcionario del Consejo Mundial de Boxeo, en su despacho.

En su discurso, recordó la tierra de sus ancestros con profundo cariño, mencionando las bellezas de ese país mediterráneo occidental, sus montañas, sus playas y su gente.

Finalmente, agradeció a su padre el haberle dejado esa cultura tan rica en tradiciones y nacida de un corazón noble.

EX CAMPEONES MUNDIALES Y PERSONALIDADES DEL BOXEO Y AMIGOS INVITADOS AL HOMENAJE A JOSE SULAIMAN

Señores Carlos Zárate; ex campeón mundial de peso gallo; Alfonso Zamora, ex campeón mundial de peso gallo; Eduardo Lamazón, de Argentina, Secretario Ejecutivo del Consejo Mundial de Boxeo; Víctor Cota, Director de Prensa y Relaciones Públicas del Consejo Mundial de Boxeo; Elías B. Sulaimán, padre del señor José Sulaimán; Antonio Sper, cuñado del señor José Sulaimán; José, Héctor y Fernando Sulaimán Saldívar, hijos del señor José Sulaimán.

CURRICULUM VITAE SINTETIZADO DEL SEÑOR DON JOSE SULAIMAN CHAGNON

Lugar de nacimiento: Ciudad Victoria, Tamps.; Fecha de nacimiento: 30 de mayo de 1931; Estado civil: casado; Nombre de su señora esposa: Martha Saldívar; Hijos: José Martín, Martha Lucila, Héctor, Fernando, Mauricio y Claudia; Su padre: Elías B. Sulaimán, de Beiteidine-El Lish, Líbano; Su madre (finada): Wasila Chagnon, (sus padres de Siria); carrera: Administración de Empresas y Derecho Mercantil; puestos profesionales actuales: Presidente y Director General de Controles Gráficos, S.A. de C.V.; presidente y director general de Representaciones, Licencias y Distribución Internacional, S.A.; puestos deportivos actuales: Presidente del Consejo Mundial de Boxeo, desde 1975; Presidente del Consejo Directivo de la Fundación de Medicina Deportiva UCLA/WBC, desde 1983; miembro del Consejo Nacional del Salón de la Fama de México, de reciente creación; Comisionado

General de Boxeo de Tamaulipas desde 1957; Miembro del Consejo Nacional de la Asociación de Ligas Pequeñas y Juveniles de Baseball de la República Mexicna, desde 1982; Asesor General de la Federación Mexicana de Boxeo de Aficionados, desde 1980; Algunas responsabilidades del pas do: Presidente del Club Activo 20-30 Internacional en Club Activo 20-30 Internacional en Ciudad Victoria; Vicepresidente y Presidente de la Comisión de Boxeo de Ciudad Victoria, del Estado de Tamaulipas, de la Federación Mexicana y de la Federación Norteamericana de Boxeo, desde 1953; fue entrenador, juez, réferi y comisionado de boxeo; Director o Secretario de una larga lista

Acompañado de su señor padre, Don Elías, Don José Sulaimán es recibido por los señores Arq. Antonio Saad y Afif Said, Presidente del Centro Libanés.

de diversas asociaciones de carácter deportivo, social, político, en diversas épocas y lugares, locales, nacionales e internacioales; como atleta: jugador de baseball durante 18 años, seleccionado estatal y nacional a los Primeros Juegos Panamericanos en Argentina; representó en Tamaulipas en los torneos nacionales de Baseball en Guaymas, León, San Luis Potosí, Cd. Madero y Saltillo; jugador de Baseball en 5 temporadas profesionales en la Liga Otoñal: del Golfo, Petrolera y de las Huastecas, volleyball y softball; manager de infinidad de equipos de baseball; jugó también football y boliche en torneos municipales; reyes y jefes de Estado que lo han recibido en audiencias: El rey Hassan II de Marruecos, el rey Juan Carlos de España; el rey Bhumidol Adulyadej de Tailandia; el príncipe heredero de Tailandia, Maha Vajiralongkorn; el presidente de Túnez, Hassine Bourghiba; el presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan; el presidente de Francia, Giscard D'Staigne; el ex presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins; el presidente de Senegal; el presidente de Ghana; el presidente de la República de Corea, señor Chun Doo Hwan; el expresidente de Líbano, Sulayman Franjiye; el primer ministro de Puerto Rico, Carlos Romero Barceló; el primer ministro de Tailandia, Prim tunsalononda; el ex primer ministro de Canadá, Pierre Traudeau; el primer ministro de Aruba, Henry Emann; los ex presidente de México, Licenciados Gustavo Díaz Ordaz y José López Portillo; algunos homenajes: Transafrica, acreditado organismo internacional, le otorgó el Certificado de Honor por el liderazgo deportivo internacional contra la discriminación racial; declarado Hijo Predilecto por el Municipio de Ciudad Valles, San Luis Potosí, Residencia familiar; ha recibido las Llaves de la Ciudad de Los Angeles, California; de los Estados Norteamericanos de Texas, Nevada y Florida; de la República de Corea; de Marruecos; de Túnez, de Sao Paulo, Brasil; de Pataya, Tailandia, y otras más. Este currículum hasta diciembre de 1986.

Don José Sulaimán en amena charla con el arquitecto Saad.

Inolvidable Despedida al Excmo. Señor Embajador de la República Arabe Unida

¡Cuán difícil resulta decir adiós a entrañables y distinguidos amigos¡ ¡Cuán cierto es que las relaciones humanas y cordiales no podrán ser jamás sustituidas! Por ello no decimos adiós sino hasta luego a los Excelentísimos Embajadores de la República Arabe de Egipto, Dr. Aziz Seif El Naser y Sharifa Seif El Naser y su bella hija la señorita Chahira, quienes durante su estancia de cinco años en México, realizaron dignísima, fructífera y loable labor de acercamiento, tanto en el aspecto diplomático, social y cultural entre las colectividades de expresión y origen libanés y árabe, como en las demás representaciones extranjeras en este admirable y hospitalario país.

Mucho añoraremos la gratísima presencia de este matrimonio y su encantadora hija Chahira, quienes lograron establecer en diferentes medios cordiales nexos de simpatía y respeto, así como lazos de afecto perdurable.

Con este motivo, los Excelentísimos Embajadores de la República Arabe de Egipto ofrecieron el pasado 2 de marzo en su residencia un coctel-despedida a los altos funcionarios del Gobierno mexicano, a los miembros del H. Cuerpo Diplomático, como a sus numerosos coterráneos y amistades.

Como es tradicional, la decana de embajadores, señora doctora Emilia Arozamena Vallarino, les dirigió expresivas palabras que sintetizaron el sentimiento general de los representantes oficiales de las demás naciones y les ofreció a nombre de todos ellos un valioso obsequio de plata con las firmas de sus colegas, testimonio perdurable de su gestión diplomática en la República Mexicana.

Numerosas personalidades disfrutaron de tan agradable hospitalidad y convivio ofrecidos por los embajadores de Egipto, deseándoles todo género de ventura personal en su nuevo destino.

AGASAJO SAUDITA A LOS EMBAJADORES EGIPCIOS

LA EMBAJADA del Reino de Arabia Saudita en México se unió a las múltiples manifestaciones de afecto y simpatía recibidas por los Embajadores de la República Arabe de Egipto, organizando espléndida despedida en su sede diplomática al Excelentísimo señor doctor Aziz Seif El Naser, su distinguida esposa Sharifa y a la bella y talentosa hija del matri-

El Sr. Dr. Azis Seif El Naser, su distinguida esposa Sharifa y su hermana hija Chahira.

Los señores Embajadores de la R.A.U. reciben a los señores Embajadores del Líbano, Amin El Khasen y su distinguida esposa Merle.

El Excmo. Sr. Embajador Seif El Naser, su gentil esposa y su linda hija Chahira, reciben al prominente hombre de negocios Don Raimundo Thomé y su gentil esposa.

El Lic. Assam Abid, Ahmed Al Ghamdi y funcionarios de la Embajada de Chipre.

La señora Dra. Rosa Emilia Arozamena Villarino, Decana de Embajadores, entrega valioso obsequio de despedida a los Embajadores Seif.

monio señorita Chahira.

A la simpática reunión asistieron los embajadores de los países árabes y todos los demás representantes del Cuerpo Diplomático acreditado ante la República Mexicana, personalidades del mundo oficial y miembros de la Prensa.

El Excmo. Sr. Embajador de Egipto, su distinguida esposa y la encantadora Chahira, hija del matrimonio, recibiendo a los invitados.

Los señores Embajadores de Egipto reciben al Excmo. Sr. Embajador del Líbano, Sheikh Amin El Khazen y su gentil esposa.

El Excmo. Sr. Embajador de la República Arabe de Egipto, su esposa y su hermosa hija Chahira reciben a don Reymundo Thome y Sra. de Thome.

Nuestro Director, Don Salim George Abud, saluda a su Excelencia el Embajador Seif El Naser.

El Excmo. Sr. Embajador Seif el Naser pronuncia elocuente discurso despedida y agradecimiento. Lo acompañan su distinguida esposa y la Sra. Arozamena.

Asistieron a la despedida de Su Excelencia, según orden, los señores Isam Abid, Encargado de Negocios de la Embajada de Arabia Saudita, Antonio Temaris, Embajador de Chipre, Saleh Fayed Canciller de la Embajada de Egipto, la Sra. Hilda López Sonia y Mamdouh Arafie.

Excelentísima señora Dra. Emilia Arosamena Vallarino, Decena del Cuerpo Diplomático Extranjero en México, ofrece el tradicional obsequio al Excelentísimo Embajador Aziz Seif El Naser y su digna esposa, Sharifa Seif El Naser.

Nuestro Director, Salim G. Abud, fue recibido cordialmente por el Excmo. Sr. Embajador de la República Arabe Unida.

Su Excelencia, Embajador Saif El Naser con doctas palabras agradece a las personalidades que asistieron a su despedida, deseando felicidad para todos.

Mundos Interiores y Mundos Míticos, Máscaras y Dibujos Enigmáticos de José Kuri Breña

En la Galería de Arte del Centro Libanés, A.C. presidido por don Afif Said Díaz se expone desde el 2 de abril la obra más reciente del maestro José Kuri Breña, 65 piezas, dibujos y esculturas, bajo leyenda de "Mundos Interiores y Mundos Míticos".

Algunas de las obras de la muesno fueron creadas para ser expuestas, sino para conservarse en la intimidad y el secreto, como un diario personal. El maestro Kuri Breña accedió a incluirlas en el conjunto de las obras.

Rostros y máscaras, envueltos en hojas y coronados de caracoles, traspasados y quebrantados por la nostalgia y el olvido o afiliados a un sutil sentido del humor. Magia de un mundo interior y mítico, muy propio de un artífice del bronce, que lo hace suyo pero no exclusivo y nos lo ofrece para gozarlo y admirarlo.

La exposición permanecerá abierta hasta finales de mayo, de martes a domingos de las 10 A.M. a las 19 P.M., en Barranca del Muerto, esquina a 2 de Abril, Colonia Florida.

Explica el maestro José Kuri Breña que "los rostros, las máscaras (personas) representan la inexplicable heterogeneidad del ser: el ser humano, uno y múltiple, introvertido y externo, tratando de entenderse a sí mismo y de relacionarse con los demás". (...Este tema es poco adecuado a las artes plásticas, que deben detenerse en lo externo, por lo que exige del público que supla con su experiencia e imaginación la representación de esa lucha interna, que sólo se insinúa con símbolos o indicios..."

Por su parte, dijo la señora Aida Jury de Saad, Directora de la Galería de Arte del Centro Libanés: "José Kuri Breña se tutea con poetas y profetas; descubre y desmenuza seres y paisajes, vivencias y recuerdos estratificados en el tiempo. Historia ancestral y personal, dolor y herida que aún dejan un resquicio de esperanza heroica para lo que ha sido la patria del amor y de la paz."

En la gráfica los señores Lic. Enrique Savignac Coutole, Secretario de Turismo; Lic. José Kuri Breña; nuestro Director, Don Salim Abud, y Don Jorge Nacif.

Señores Lic. José Kuri Breña, Don Afif Said, Presidente del Centro Libanés, Aída Jury de Saad, Lic. Enrique Savignac, Secretario de Turismo, y Arq. Antonio Saad.

Señores Lic. José Kuri Breña, José Mena, Lic. Enrique Savingnac, Secretario de Turismo, Juan Andrés Katrip, y Dr. Francisco Jammal.

CURRICULUM VITAE JOSE KURI BREÑA ESCULTOR - 1912

Hizo estudios de pintura, modelado, escultura, talla en madera y piedra en la antigua Academia de San Carlos, hoy Escuela Nacional de Artes Plásticas, de la Universidad Autónoma de México, D.F.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

1972 Galería Arvil, México, D.F. Exposición de Esculturas, muchas a escala natural, trabajadas en bronce, ónix, mármol y cristal de roca.

1972 Salón de la Plástica Mexicana, Instituto Nacional de Bellas Artes.

1974 Galería Arvil.

1976 Instituto Mexicano de Comercio Exterior, San Antonio Texas, U.S.A.

1977 a 1985 Salón de la Plástica Mexicana, Esculturas en mármol, bronce, ónix y madera.
Secretaría de Relaciones Exteriores.
Galería Oserkousky, México, D.F.
Galería Kim, México, D.F.
Museo Goytia, Zacatecas, Zac., Sala dedicada permanente a su obra.
Young Gallery, San José California, U.S.A.
Maxwell Gallery, San Francisco California, U.S.A.
Galería de Arte Contemporáneo, Long Beach, California, U.S.A.
Galería La Jolla, California, U.S.A.
Galería Keigth, Houston, Tex., U.S.A.
Galería Tasende, Acapulco, Gro., México.
Museo Goitia, Zacatecas.
Museo de la Cultura de San Luis Potosí.

COLECTIVAS

— Primera Bienal de la Escultura, México.
— Salón de Grabado y Escultura.
— Salón Anual de Escultura.
— Museo de Arte Moderno 1971-1972
— Salón Nacional de Escultura 1973.
— Salón de la Plástica Mexicana.
— Museo Carrillo Gil.

1984 Casa del Lago, Universidad Autónoma de México.

1984 Museo Universitarioa de Ciencias y Artes. Obra Gráfica, Galerita Milan Italia.
Museo Patrimonio Artístico de México, Secretaría de Hacienda y Crédito Público.

1973 Primer Premio Nacional de la Plata.

1973 Segundo Premio Orfebrería de la Ciudad de México.

OTRAS ACTIVIDADES

Ha hecho obras públicas para desarrollos habitacionales, Bancos, empresas; dos esculturas se encuentran en el Bosque de Chapultepec.
Muchas esculturas están en colecciones particulares de E.U., Inglaterra, Canadá, Francia, Grecia, Italia, Sudamérica y México.

Suntuosa Boda Martínez Vaquero-Kuri Pheres

EN ESPLENDENTE y suntuosa ceremonia religiosa celebrada en la Parroquia de Nuestra Señora de Lourdes el 4 del presente mes a las 20.30 horas, recibieron la bendición nupcial la hermosa señorita Licenciada LOURDES MARTINEZ ALDANESE y el joven Licenciado JOSE ANUAR KURI PHERES, pertenecientes a distinguidas familias de nuestra sociedad.

El acto, pleno de luminosidad y belleza ritual, se efectuó ante selecta concurrencia que ocupó por completo el sagrado recinto. Para esta ocasión, el templo se engalanó con ramos y guirnaldas de flores blancas, entre las que refulgía el encanto de la novia.

Ella iba ataviada con original vestido de seda blanco, y completaba su atuendo con transparente y caudaloso velo vibrante de luz...

A la hora indicada, el Reverendísimo Monseñor Jack Nayen y el Reverendo Padre José Bustani se dirigieron al umbral del templo para recibir a los novios, quienes momentos después recorrían el alfombrado pasillo hacia el altar, donde fue bendecida su unión, no sin antes escuchar con devoción el elocuente fervorín que les dirigió el Reverendísimo Abad Monseñor Nayen, que los desposó y exhortó a seguir por el camino de Dios.

Padrinos de velación y de mano fueron el padre y la hermana de la novia, Don Carlos Martínez Aldanese y señora Irma Martínez de Duarte, y los padres del novio, el señor Licenciado Don José Kuri Adam y su distinguida esposa, doña Soad Pheres de Kuri.

Madrinas de Lazo y de Arras, respectivamente, fueron la guapa señorita Teresa Kuri Pheres y la gentil señora Nancy Domit de Kuri. La madrina de Anillos fue la bella señorita Laura Martínez Vaquero.

Concluida la ceremonia religiosa, los recién casados se trasladaron al Salón Mediterráneo, donde los padres del novio ofrecieron una espléndida recepción en honor de los contrayentes.

Abrieron la fiesta los felices novios bailando el tradicional vals. La alegría reinó hasta la madrugada.

La boda civil se llevó a cabo en la residencia de los padres del novio, Licenciado Anuar Kuri y su distinguida esposa, y asistieron familiares de los nuevos esposos y amigos de su intimidad.

Los felices novios recibieron de sus familiares y amistades valiosos regalos de boda.

Plenos de felicidad, José Anuar y Lourdes reciben la bendición nupcial en la Parroquia de Nuestra Señora de Lourdes.

La pareja escucha el fervorín entre la madrina de Arras, señora Nancy Domit de Kuri y la madrina de Anillos, señorita Laura Martínez Vaquero.

El padre de la novia, Licenciado Don Carlos Martínez Aldanese conduce al altar a la señorita Lourdes Martínez Vaquero.

Bellamente ataviada, va a reunirse con los contrayentes, la madrina de Lazo, señorita María Teresa Kuri Pheres.

La distinguida señora Soad Pheres de Kuri acompaña al altar a su hijo el Licenciado José Anuar Kuri Pheres.

Recorren el pasillo para asistir a la ceremonia, la señora Irma Martínez de Duarte, hermana de la novia, y el señor Licenciado Anuar Kuri Adam, padre del dichoso José Anuar.

Sra. Marlene de Said, presidenta de Damas del Centro Libanés, don Afif Said; la Sra. Leslie Pamaa Bunt, autora de las obras de arte expuestas, y la directora general de la galería de arte, Sra. Aida Jure de Saad.

Esculturas de Vanguardia en Bronce, Onix y Marmol de Deskue Oatricia Bunt.

LA GALERIA de Arte del Centro Libanés, A.C. presentó a partir del día 19 de febrero pasado una muestra de vanguardia: las esculturas de Leslie Patricia Bunt, veinte obras en bronce, onix y mármol.

La Galería de Arte del Centro Libanés, A.C. fue espléndido marco de espacio, verdor y luminosidad para estas bellas piezas.

Esta escultora mexicana ha obtenido excepcionales reconocimientos. Es miembro del Salón de la Plástica Mexicana; fue elegida por el Comité de Arte del Banco Mundial para exponer en el atrio de dicha institución en Washington y obtuvo el premio de adquisición en la Trienal de Escultura de 1985. Esta es la primera vez que en México se presenta una muestra más completa de su obra.

La exposición de la señora Bunt fue inaugurada por el señor Jorge Bribiesca, Director del Departamento de Artes Plásticas del Instituto Nacional de Bellas Artes y por el señor Afif Said de la Vega, Presidente del Consejo Directivo del Centro Libanés.

El acto fue el primero de los Festejos del 25o. aniversario de la fundación del Centro.

Dijo Leslie Patricia Bunt: "La piedra es venerable. El material en sí es el fundamento de nuestro planeta y existe con el ciclo de la naturaleza misma; existe desde siempre y seguirá para siempre existiendo. Eterna y para siempre novedosa, el centro cósmico de la fundación universal".

Gilberto Aceves Navarro comentó: "La piedra puede cantar y puede contar la historia de su ser piedra y desde luego otras muchas historias. (...) ¿Hay algo más vivo que el agua? Y del secreto mismo de la vida nacen estas formas que Patricia Buntd nos muestra ahora para conducirnos con su sensibilidad y magia por este laberinto de su imaginación donde cobran un nuevo sentido y ganan un espacio orgánico y total.

Doña Marlene Gabriel de Said corta el simbólico listón para inaugurar la exposición.

Panegírico por el Archimandrita Mitri El-Housni en Memoria del Archimandrita Antonio Murad Abud.

Amadísimos hermanos:

Estamos reunidos elevando a Dios nuestras oraciones en esta Divina Eucaristía, por el eterno descanso de nuestro hermano, el Archimandríta Antonio Murad Abud.

En este momento me viene a la memoria, la palabra del sabio Salomón que dice: "¡Quien me diera dos alas para volar y remontarme como las aves!"
¿Para qué quiere el hombre estos dos alas? El dios Omnipotente es el que tiene las alas de la Verdad. El es la Palabra que existía desde el principio, la cual se convirtió en Palabra de Amor, la que nos otorga: la libertad y el amor, alas verdaderas para que el hombre se convierta en ala divina y pueda comprender la Divina Palabra y llegar así hasta la presencia del Trono de dios.

¿Qué hombre es el que puede tener esas alas divinas para remontarse tan alto como el sol, contemplar el universo y rociar la verdad en el amanecer del mundo?

Dios dijo por medio de la boca del profeta: ¿Quién es el hombre para que te acuerdes de él? ¡Le hiciste un poco inferior a los ángeles! ¡Lo coronaste de gloria y honor!

El hombre ha llegado a transformarse en el Ser de las alas verdaderas uniéndose al Dios Encarnado, porque El mismo quiso hacerlo a su semejanza. Dios lo hizo partícipe de su propia Naturaleza, para que tan presente como el hombre se desprenda de su egoísmo renazca por el agua y el Espíritu Santo.

Cuando el hombre se aleja de Dios se convierte en un ser muerto. Sin Dios, ¡Todo está muerto!

Los muertos son aquellos que viven alejados de Dios, y aquellos que se separan de la Vida verdadera.

Quién tuvo esas dos alas divinas, fué aquel sacerdote de Dios que pudo remontarse hasta los cielos, ya que un sacerdote está llamado a vivir en las alturas del espíritu, invitándonos a desear vivir la Vida Eterna.

Hermanos: El sacerdote no muerte, pues Dios le dijo: "Tu eres Sacerdote para siempre según el orden de Melquisedec". No, no muere. Resultaría difícil que muriera aquel que ha sido llamado para contener en sus manos el Purísimo Cuerpo y la Preciosísima Sangre de Vida Eterna y que le ha dado a quienes tienen hambre y sed.

El sacerdote no muere, sino que dedica su vida aquí en la tierra para preparar el camino, aliviar el dolor y ayudar al pueblo fiel a cargar su Cruz, el cual muere por sus pecados y se aleja del Paraíso.

El sacerdote es una semilla de trigo que se siembra en la tierra para convertirse en el pan que santifique a los fieles.

Carísimos, hacemos oración por el alma de nuestro querido hermano el Archimandrita Antonio Murad Abud, quien se fue de entre nosotros a la Vida eterna, pues fue un verdadero hijo de la Iglesia. Aún lo vemos en la presencia de sus hijos en la fe, permaneciendo fieles ella y a sus convicciones.

Sufrió y anduvo por todos lados en busca de la oveja perdida o de la que estaba herida, para conducirla al redil o para vendar sus heridas. Se fue, queridos hermanos, pero él trabajó por dondequiera recorriendo los caminos del Señor para ayudar a sus hijos.

Por esta razón, oh amadísimos, ¡Que se alegren los cielos por su cansancio. Su trabajo y toda su esperanza la centró para que todos los orientales sigan a su madre, la Santa Iglesia Ortodoxa!

¡Qué se alegre en la alegría del Señor porque fue fiel en lo poco, y sobre lo mucho será constituído, entrando en el gozo de su Señor!

En nombre de nuestro señor Obispo Antonio, que hoy está ausente, en el de los Padres que están concelebrando, y en el mío propio expresamos nuestro más sincero pésame.

Que la gracia de Nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros por siempre. Amén.

Concelebrantes: Rev. Archimandrita Mitri El Honsni, Rev. P. Kirylos Skah. Rev. P. Hermilio Asián Diácono Cosme Andrade.

JOSE CHEDRAUI ALAM

Envia fraternal saludo a la Revista "AL GURBAL" y a su comisión editorial en la inauguración de su Tercera Epoca, en la que continuará obteniendo éxitos en su lucha por el triunfo de la verdad, la paz y la fraternidad.

UNA TIERRA SEMBRADA DE CASTILLOS

EL CEDRO, GENITOR DE UNA HISTORIA

Por Héctor Romano Marún

La ola nace en Auvernia. Corre el año de 1095. Primero es un pensamiento largamente acariciado. Luego es un grito que, apoyado por el Sumo Pontífice Urbano II, se hace sentir en toda Europa: **"¡Dieu le volt!"**, ¡Dios lo quiere!, empezaron a exclamar al unísono los cristianos de esa parte del mundo. Y al mando de los señores feudales, principalmente francos, la ola empezó a desplazarse por tierra hacia el Cercano Oriente, llevando en el pecho de los caballeros y soldados la roja cruz de la reconquista en nombre de Jesús de Nazareth, y en la mente de los jefes las ambiciones del poder y la gloria.

Los nombres de Godofredo de Bouillon, duque de la Baja Lorena; Balduino de Boulogne, hermano de Godofredo; Raimundo IV, conde de Tolosa y marqués de Provenza; Roberto de Normandía; Esteban de Blois; Hugo de Vermandois; entre otros, y la representación del dominio espiritual de Roma, encarnado en Adhemar, obispo de Puy, en Auvernia, han sido escritos, con caracteres imborrables, en las historias de Oriente y Occidente. Ellos fueron los motores visibles de la primera cruzada, tal vez la única victoriosa al decir de historiadores modernos.

Centenares de miles de cristianos llegaron a las puertas de Bizancio y de ahí se desplazaron por Nicea, Dorilea, Heraclea, Antioquía, Edesa y Lataquie, es decir, la antigua Laodicea. Remontaron así las blancas montañas del Líbano y los cedros sintieron nuevamente en su reino el paso de la cruz y de la espada con destino al Santo Sepulcro.

La ola humana atravesó Trípoli, Beirut, Sidón, Tiro y Acre (la fenicia Tolemais) y tomando el camino costero de Haifa y Cesarea, llegó al recinto amurallado de la ciudad santa de tres religiones: Jerusalem. Era el año de 1098.

Por esta época la tierra libanesa está en manos de dos corrientes islamitas, aunque los núcleos cristianos integran la mayoría de la población. Estas corrientes islamitas son los fatimitas y los seleucidas. Sin embargo, la vieja Trípoli, heredera de la vocación fenicia por la libertad, no deja apagar la llama de la independencia. En efecto, la ciudad costera y una parte de su territorio que se interna en las montañas del norte libanés, es gobernada por una dinastía de emires soberanos: los **Ammar.**

La tierra que queda al norte de Trípoli dependerá del principado cristiano de Edesa y hacia el sur, Beirut, Tiro y Sidón serán baronías al mando de señores francos, vasallos del rey cruzado de Jerusalem.

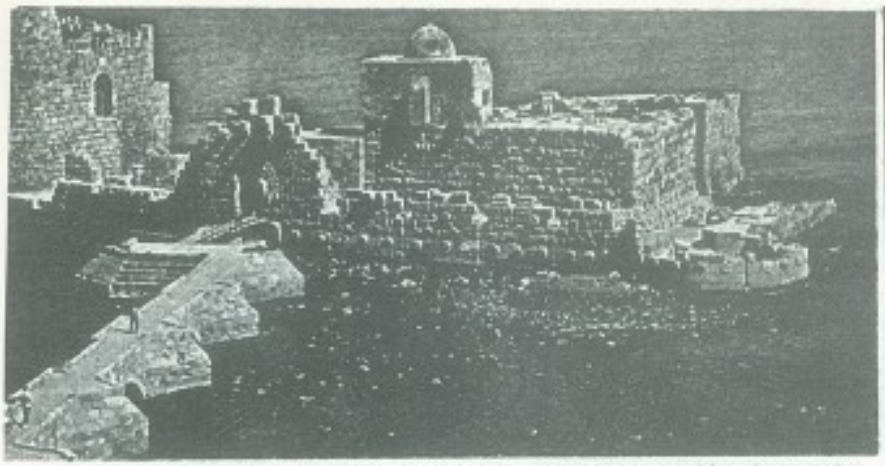
En la Montaña se mantendrá viva la primigenia luz del cristianismo con los maronitas, quienes por razónes de religión, serán siempre aliados de los cruzados. Sin embargo ellos, amantes de sus tradiciones, mantendrán su propia organización feudal y religiosa, sus propios ritos y su indeclinable sumisión al Patriarca.

En la costa, la ciudad de Trípoli, el principado árabe independiente de la dinastía Ammar, despertará las ambiciones de Raimundo de Saint Gilles, conde de Tolosa. Raimundo quiere construir su feudo en Tierra Santa y para lograr su objeto el 28 de abril de 1104 se apodera de Biblos. Dirige sus armas contra Trípoli, pero la ciudad se resiste, a pesar del castillo que el señor de Tolosa hace levantar en una colina cercana.

Raimundo muere en el año de 1105 sin ver coronadas sus ambiciones de poder en la tierra de los cedros.

La lucha por el dominio de Trípoli es continuada por Guillermo de Cerdeña, quien se toma la ciudad en ausencia de su último príncipe soberano **Fahkr ibn Ammar.**

Después de la toma de Trípoli se establece una lucha por el poder entre Bertrand de Saint Gilles, hijo de Raimundo y Guillermo de Cerdeña. Balduino I, rey de Jerusalem, tercia en la situación, decidiendo la legitimidad del título de conde de Trípoli en cabeza de Bertrand de Saint Gilles y sus sucesores.



El Castillo del Mar. Fortaleza construida en la costa de Sidón por los cruzados. Durante las tres primeras cruzadas fue un reducto musulmán de importancia estratégica, pero al empezar el siglo XIII cayó en poder de los templarios. El sistema de defensa castellana nació prácticamente en el Mediterráneo Oriental con la presencia de los cruzados. Hoy en día el Líbano es un museo al aire libre de estos bastiones de piedra.

En este período cruzado de casi doscientos años, pues va de 1098 a 1291, la tierra libanesa continuará cumpliendo su ancestral y maravillosa función de crisol de culturas y de razas.

Pero también, en muchos de los capítulos guerreros del largo período, se destacó el original temperamento libanés, caracterizado por un espíritu de mediación y diplomacia.

Así vemos, por ejemplo, a través de las páginas de la fascinante historia de los cruzados en Tierra Santa a nobles libaneses, tanto cristianos como islamitas, en muchas ocasiones no sólo negociando, sino inclusive colaborando con los nuevos amos de la región. Pero no debe entenderse este acercamiento como una entrega o una sumisión, inaceptable en un pueblo fogueado en la larguísima vejez de su historia, sino como un estilo encaminado a preservar la paz y lograr la mejor ventaja en los nuevos aportes culturales y étnicos.

Dentro de este gran escenario se deben resaltar hechos que trascienden la historia libanesa, para integrarse a la crónica universal. Uno de los típicos frutos de las cruzadas fue la creación de las órdenes caballerescas, que se convirtieron en símbolo de la Edad Media en Europa. Estas grandes órdenes fueron los caballeros hospitalarios (1070), los caballeros templarios (1118) y los caballeros teutónicos (1143). Los caballeros templarios fueron notables y poderosos señores feudales en el condado de Trípoli, bajo el amparo de los descendientes de Raimundo de Tolosa. Ellos fueron los dueños del Castillo de Biblos.

Asimismo, las órdenes monásticas europeas inician su presencia en la tierra de los cedros. En el año de 1157 se radican los monjes cistercienses y entre 1220 y 1230 los franciscanos, los carmelitas y los dominicos.

En las ciudades costeras, genoveses y venecianos —integrando comunidades importantes y enriquecidas— estimulan un comercio permanente entre sus ciudades de origen en la península itálica y toda la costa del Mediterráneo Oriental.

Los **Maan,** descendientes de la ilustre familia sunnita de los Rabiad el Fars, inician su presencia en el Líbano en este siglo XII de tantas experiencias históricas, y a partir del siglo XVI darán origen a una verdadera dinastía soberana libanesa, uno de cuyos descendientes, Fakhredinne II, llamado el Grande, se constituirá en piedra angular del Líbano moderno.

Con base en necesidades defensivas, la costa libanesa e, inclusive, parte del interior, aunque el valle de la Bekaa nunca fue dominado por los cruzados, se va llenando de castillos. Son hermosos monumentos de piedra, más antiguos que los de la misma Europa, que muestran la eternidad de su poderío a la humanidad, al tiempo y al mar. Gibal Akkar, Mounitérah, Biblos, San Gil, Beaufort... hoy en día parecen como cedros de piedra, arruinados por las guerras y la desidia de los hombres, pero enhiestos y arrogantes, desafiando a Cronos...

En el siglo XII Biblos también fue fortificada. Aquí vemos el Castillo Franco, construido por los cruzados como fortín de defensa de la costa del Líbano, que es aún hoy una imponente floración de piedra que domina la ciudad.

HA MUERTO SHEIKH DON FADLALA AKABANI

El sensible fallecimiento del caballeroso amigo Sheikh Don Fadlala Akabani, personalidad de la Colonia Siria en México, ha causado profunda consternación.

Don Fadlala, fue uno de esos hombres que se distinguen por su generosidad y desprendimiento. Silenciosamente tendía la mano a familias honestas y desamparadas a las que él mismo acudía, solícito, al saber de su extrema necesidad, con un corazón rebosante de nobleza. Lo mismo hacía con las sociedades benéficas, patrióticas y culturales que requerían de su apoyo económico y moral, para realizar las obras que tenía en proyecto. Siempre respondió con esplendidez y con la sonrisa a flor de labio a todo llamado humanitario.

El extinto se caracterizó por su don de gente y amabilidad. Con su extraordinaria generosidad logrò cultivar la amistad, el cariño y el respeto de todas las personas que lo conocieron y trataron.

El deceso de Don Fadlala ocurrió el lunes 2 de Marzo del presente año a causa de un incidente inesperado que sorprendió a sus afligidos sobrinos y nietos, otros familiares y amistades, tanto en México como en la Patria añorada.

El Sheikh Don Fadlala Akabani había nacido en el Segen (YABAL-AL ARAB), Siria, en el seno de una familia respetada en toda aquella región por haber dado a hombres valiosos tanto allá como aquí. La familia Akabani se ha distinguido por su posición social, en el campo de los negocios, como el propio Don Fadlala y sus sobrinos y nietos don Salomón, don Neyef Akabani, sus nietos Abraham, Slimen, Fadlala, Salman, Gamal, Hassan, y Maruan, Eduardo Jaldun, Yousef y Elena Samira.

El desaparecido llegó a la República Mexicana el año 1927, en plena juventud, lleno de vida y vigor, con amor al trabajo y a la lucha hasta llegar a la cúspide del éxito. Se dedicó al comercio. Pocos años después se convirtió en importante industrial.

En una agencia funeraria fue instalada la capilla ardiente. Al ser conocida la dolorosa noticia, sus parientes y numerosas amistades hicieron acto de presencia para acompañar a los afligidos sobrinos y nietos, quienes recibieron los más sentidos pésamos.

"AL GURBAL" se une a la pena que embarga a los familiares del desaparecido y hace presente sus más sinceras condolencias.

Sheik Don Fadlala Akaban

Ha dejado de existir a mediados del mes de enero del presente año rodeado de sus afligidos esposa, e hija, nietos, sobrinos y demás familiares.

SENTIDA DEFUNCION

Lamentamos el sensible fallecimiento del estimado amigo don Eduardo Wadih Abounrad Rahuan, el día 27 de enero pasado. El deceso de don Eduardo Wadih Abounrad ha causado profunda pena en todos los medios de nuestra sociedad, principalmente en la Colonia Libanesa de esta capital.

Fue conocido en todos los ámbitos sociales y económicos.

Las honras fúnebres y la misa de cuerpo presente fueron celebradas con la asistencia de todos los cleros encabezado por el excelentísimo señor Obispo, don Antonio Chedraui, de la comunidad ortodoxa de México.

FALLECIMIENTO EN MONTERREY, N.L.

El día 27 de diciembre pasado dejó de existir el notable y dinámico hombre de negocios don Roberto Canavati Freig, conocida personalidad en todos los ámbitos sociales, financieros y culturales.

Don Roberto poseía excelente don de caballero. La muerte de Roberto causó consternación. Inquebrantable espíritu de trabajo, carácter abierto y afable, don Roberto fue padre de una familia ejemplar y estructuró un hogar profundamente unido. Fue esposo cariñoso y padre con inquebrantable sentido de responsabilidad.

FALLECIMIENTOS

Ha fallecido don Antonio Kamel, uno de los pioneros de la Colonia Libanesa en México, valor intelectual y uno de los pilares de nuestra colectividad, de aquellos que supieron con dignidad traer a estas tierras de América la hidalguía libanesa, el tesón y el ansia de libertad de don Antonio Kamel, que poseía un carácter amable y amistoso.

FALLECIMIENTO

A mediados del presente mes falleció en esta capital a la edad de 80 años, el buen amigo don Pedro Frangie, originario de Zagrta, Líbano Norte, después de sufrir larga y penosa enfermedad.

Al saberse la noticia, familiares y amigos que conocieron y trataron a don Pedro Frangie, acudieron a la agencia funeraria para presentar las condolencias a la familia del desaparecido.

Después de los servicios religiosos celebrados por el reverendísimo monseñor Jack Nayem, parientes y amistades lo acompañaron hasta su última morada.

Archimandrita de la Grey Ortodoxa, Vicario General de la Mitra en varios países latinoamericanos, recordado a los doce años de su infortunado deceso.

في فرشـــــاة المكياج

ومن حق كل امراة التمتع بالجمال ، فهو عنصر اساسي يمنحها السعادة والتفاؤل والثقة بالنفس وبامكان اي امراة لاتتمتع بالقدر الكافي من الجمال ، الاستزادة منه بالقليل من المكياج المتقن والاختيار السليم للالوان وشريحة الشعر .

ولكن ... ماهو الجمال ؟

انه كل ماتقع عليه العين فتستحسنه هذا هو ببساطة تعريف او معنى الجمال ، لذلك من الصعب حصره ضمن قوالب او مقاييس محددة . فالجمال شيء نسبي وماتراه انت باهر الجمال جذاباً قد يراه غيرك متوسطاً او عادياً .

ولكن بالتاكيد هناك معاني عامة متفق عليها ، قد تتغير بتغير العصور والمجتمعات ، فالنحافة التي تمتاز بها السيدة العصرية ، كانت تعد عيبا قبل نصف قرن .

والقدم الصغيرة للسيدة الصينية قد تكون مدعاة للاستغراب في مجتمع اخر كالمجتمع الاوربي وهكذا

ولعل هذه المعاني العامة هي مايسمى في وقتنا الحاضر الموضة التي تتبعها اغلب بنات حواء والتي تشمل كل ماتقع عليه العين فيها ، من الشعر الى المكياج وانتهاءاً بالملبس

واذا كان المكياج وسيلة لاضفاء المزيد من الجمال على المراة ، فان المبالغة في استخدامه يمكن ان تعطي انطباعا بعدم الثقة بالنفس وتمنح المراة وجها اصطناعيا غريبا عنها .

ومهما يكن من امر فان علينا ان لاننسى ان الجمال الحقيقي الذي لايمكن ان يشكك فيه احد ، هو الذي لايرتبط بمقاييس محددة بل هو ذلك السحر الطبيعي المنبعث من النفس الصافية ■

بريق لا يموت

ميشلين الياس تنوري تملك حسا شاعريا وملكة ادبية تعد بالكثير ، وهذه من بواكيرها :

عيناك : ضائعتان ، شاردتان ، حالمتان، تبحثان عن الامل ، تفتشان عن النور بين سراديب الظلمة ودهاليز الديجور وترهات اليأس .

لماذا أرى الشؤم طوقا حول عنقك وسوارا في معصمك والحزن اكليلا يرصع جبهتك ..

لماذا ؟ والحياة لديك والشباب ملك يديك والحماس يتفجر في ساعديك .

اضحك ، املأ الدنيا صراخا ، امسح الفراغ من حياتك ، سر ولا تنظر الى ما وراءك ، افتح عينيك وقلبك للوجود سترى الناس حولك بالمئات يهدونك الاشواق والقبلات ، اركض بين الحقول ، مرغ وجهك بتراب الارض ، بلل قدميك بمياه الحر ، انتعش ، افرح ، ففرحك وحده يدوم ويفرحك وحده تنال السماء.

لا تكن طيرا جريحا مكسور الخاطر ، دامي الجناح ، مفرح العين ، تعيس .

لا ترضى ان تذلك الايام ويقتلك الدهر وتصرعك الاوهام .

لا ترضى ان تحطمك الاحزان وتنهكك الافكار وماضيك يختلط بحاضرك فيدميه ويقتله .

كن دوما ذاك الشعاع الآتي من وراء اللانهاية .

كن دوما الامل الذي لا ينطفىء والبريق الذي لا يموت .

كن الحب حيث الحب والبغض وبكل شيء اعمل بأمر الحب .

وليكن الحب صديقك ورفيق حلمك وسيد قلبك ومشعله .

ابق حيث الحياة ، حيث السعادة ، حيث الحنان .

حيث الحياة لا تعرف البؤس

حيث الحب لا يخالطه ضغينة

حيث الشمس تشرق للسلام .

اشرق انت بصفاء ، بضياء ، وباستعلاء انحن امام الخالق كي باستعلاء يرد التحية ويرضى عنك ويقيمك الى يمينه .

ميشلين الياس تنوري

اعتراف

انوء بعبء العمر ما اشتد هاجسي ... واسـال نفسي ما يكون ورا العمر

فارتـد كالطـير المهيض جناحه ... اسير بلا هدي الى حيث لا ادري

ولـولا رجـاء ان لله مرجعي ... لما شاقني جري الجداول للبحر

وتسبيح نحل الروض في معبد الشذا ... ومـا يتعـدى عمرهـا غرة الشهر

فهـل تعلـم الاشـياء سر وجودها ... ونزعـم انـا عالمون بمـا يجري

وديع ديب

خيـالك

خيـالك مر في قلبـي وبالي ... فوا شوقـي الى رؤيـا الجمال !..

وحسنك كم يفـوق الغيد حسنا ... كانـك انـت من صنـع الخيال..

لقـد انسيتنـي ايـام حرب ... وهاتيـك الماسي والليالي !..

وكم ذكرتنـي ايـام صفوي ... وليلاتـي المليحـات.. الخوالي...

وعينـك ان تقـل لي مت هياما ... امت، وحيـاة عينـك لا ابالي !.

التـوق الى لقائـك كل حين ... فظلي دائمـا ابـدا حيالي...

فحبـك كالصـلاة على شفاه ... متمتمـة بوجـد وابتهال !

احسـك في دمـي نارا ونورا ... واعصابـي بحبـك في اشتعال

الى يوم الوصـال اذوب شوقا ... فقـولي اي متـى يوم الوصال ؟!.

رياض معلوف

زحلة

هوامش صحفية

يكتبها ابراهيم عبدالرحمن التركي

كنت في بيروت

يوما ما وقبل سنوات اربع زرت «بيروت الحرب» فرايت بيروت الحب..

●● مع الدبابة تمشيت على (الكورنيش).. وبجانب (المدفع) تغديت في «الروشة».. ومن شقوق المتاريس كانت «الوردة» تتفتح (والاعيرة) تتطاير..

●● اكبرت بيروت «الاوزاعي» وصبحي الصالح» وتأملت في بيروت «جبران» «وابي ماضي» «ومارون عبود» وعشقت بيروت الجبل والوادي ثم ارتد النظر كئيبا والرجاء حسيرا الى بيروت (الطائفية) والميليشيات وتلاميذ «سعد حداد» «وانطوان لحد» «وسعيد عقل»!!.

●● مررت «بصيدا».. وتجولت في «شاتيلا» وزرت (برج البراجنة) ولمست والمس مأساة العزل من ساكنيها.. ونزفت وانزف ألما اذ اتخيل (دمعة شيخ) و(لوعة امراة) «ويؤس طفل».. وابتهلت وابتهل ـ مع الركع السجود في مساجدها وما اكثرهم ـ ان يرفع الله عن الابرياء الشدة.. ويفرج الكرب ويعيد للامة بجهود المخلصين لحقيقتها الحريصين على صدق انتمائها ما افتقدته من عز وامن وسؤدد..

●● وتتساطون.. وماالذي اردته من هذا الهامش.؟!

واصدقكم القول لا ادري ليقيني بانني افتقر الى القلم المقتدر على التجلية في مثل هذه المواقف ولكنها خواطر عابرة مرت وانا اقرأ عن (القرصنة الادبية) التي يعيشها الفكر في بيروت ممثلة في ظواهر (السطو الثقافي) على مؤلفات طه حسين والعقاد والسباعي والمنفلوطي وزيدان وسواهم.. ثم قلت :ـ هل ترقى هذه الظاهرة ـ رغم خطورتها ـ الى مستوى الحديث عنها بجانب مأسي لبنان الاخرى؟!!.

●● وكان الهامش اعلاه..!!

الطفل يقضي اهم ساعات يومه في المدرسة

التربية قبل التعليم

عزيزتي الجزيرة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.. وبعد..

اطلعت على ما كتبه الاخ عبد الله ناصر الخزيم في صفحة قضايا محلية الصادرة يوم الاربعاء ١٤٠٧/٦/١٣هـ. وذلك تحت عنوان (تحليل شامل عن الروابط بين المدرسة والمدرس مع الطالب.. البيت اخفق والمنهج اقل استيعابا اكاديميا وتربويا)

وأحب ان استميحك عزيزتي في ابداء رأيي حول ماجاء في النقطتين الاولى والثانية حيث تحدث فيهما الاخ عبدالله عن عدم نجاح البيت في تربية الابناء وكذلك عدم متابعة البيت للابن في المدرسة.

وتعليقا على ذلك اقول قد يعتقد البعض ان العلاقة بين البيت والمدرسة تقف عند حد النجاح او التفوق الدراسي! وبلا شك هذا اعتقاد خاطيء لان الطفل يعيش في المدرسة اهم خمس ساعات في حياته اليومية وهي ساعات النشاط الكلي اي نشاط الجسد ونشاط العقل وتصل احيانا الى سبع ساعات.انه في المدرسة لايقرأ ويكتب ويتعلم فقط بل يلعب ويشارك ويصادق ويتعرف .... انه في المدرسة يختلط بالمعلم والزميل وتقع الاسرة في كثير من الاخطاء حينما تتصور ان الصغير ليس له اي مهمة هنا سوى التعليم.

ان المدرسة هي المواجهة الاولى مع المجتمع وعلى اساسها يتم تعامل الطفل مع الناس. انه هنا اذا لم يعرف حقوقه ويؤد واجباته فيسظل هكذا طوال حياته. واذا لم يتعلم كيف يحترم مدرسيه فسوف يسقط عنه احترام كل الاخرين من حوله وتخطيء الاسر حينما تستمع الى الصغار الذين يكثرون من الشكوى من مدرسيهم ويأخذ البعض اسلوبا غاية في الخطأ حينما يسخرون من المدرس امام الطفل ويصدقون مايقوله الصغير الذي ربما كان يبحث عن اهتمام في المدرسة بقدر ما يحدث له في البيت ولذلك يجب ان تحرص الاسرة على هذه العلاقة وان تعطي للطفل دائما المعلومات التي تؤكد احترام المدرسة،واحترام المدرسين وكذلك ان تحرص الاسرة على تعليم الصغار احترام الصداقة والزمالة وان يسارع الاب او الام باستمرار لمناقشة مدرس الفصل في اي ملاحظة يلاحظونها على الصغار اولا بأول ولا تقتصر العلاقة بين البيت والمدرسة على التأكد من وصول الجرعة التعليمية الى الصغير فقط وهي اقل شيء يستفيده الصغير مع اول مواجهة اجتماعية له هذا ما اردت قوله وشكرا لعزيزتي الجزيرة اتاحتها الفرصة والسلام.

اختكم امل عبدالرحمن السليمان

الياقوت في الوحل

محمد رضا مبارك

دليلك أسميتُهُ منذ عهدٍ صديقْ
واسكنتهُ في مشارف روحي
وأطلقتكِ الآن مثل فضاءاتها
...ل عناءاتها
...الارضُ أبوابها
...ا فباباً
...ا الذي زجّك الآن في حفرةٍ دانية ؟،
أعودُ الى زمني راكضاً
تعودُ معي كل تلك الخيولْ
ويركض في زماني
وابقى أنا راكضاً في الزمان
انى أرى زمناً راكضاً في الاقاصي
يفتّش عن سعفةٍ يابسه
بها يتفيّأ او بعض ماء
انا فرعك المنتقى
فرعُ مالك ياصاحبي
أنا موقن بالسرى
موقنٌ بمواعظ جدي
تعودُ الخيولُ الى
عشيّة يمحو الزمانُ خطاي
دعينا نطارد أحلامنا
فان الشموس استعارت علاماتها
علام اصطخبنا
علام اتكانا
عشية داهمنا الحلم ؟
نعودُ الى نقطةِ البدء
حين تعود الخيولْ
اقولُ خطاي
تغادرني عندما ارتجيها
اقولُ خطاي
احملي كاهلي
مهجة القلب اتية
واتِ هوايَ
رجعنا الى نقطةِ البدء
ثم ابتدانا
يدور الاحبةُ دورتَنا

ويطولُ يطولُ السّفار
تطولُ اعنّةُ افراسنا
ويطولُ المدارْ
والقه في المضيق الموسع
شموس تضيق فضاءاتها
اوروك اوروك
الوف من السنوات
ما عمرُ هذي الورود ؟؟
اهذا دليلي اذن
قميص من النار
هاتي دليلك
حين ابتدانا
مشت معنا الفلواتُ
تردّدُ ما حملته الرّعاة
على باب اوروك
تجسّد هذا النهارُ الطويل
فهل صورة للتجسّد ؟
ام صورةٌ للتوحّد انت
ادور يدور معي هيكلي
تدور معي كل تلك البيوتْ
ومرُّ الرعاةْ
وما صدقوا
زماناً تجسّد في لحظةٍ
زماناً تغيّر في لحظةٍ
دليلك اوروك
هذا القميص المحلّى
دليلك اوروك
هذا القميص المدمّى
مضيّعةٌ كلُّ ايامنا في الاقاصي
هنالك حيث التقى البحرُ بالبحرِ
هو الماء والساعة الواقفه
سفائن مبحرة نحو اوروك
تبتديء الارض لحظتها الثانيهْ
وتفتح اوروك ابوابها لعينيّ
باباً فبابا
.انا فرعك يا ماء
انا الصلصالُ في المخلِ
انا الياقوتُ في الوحل
انا الماء .....

وها هي ذي الارض تكمل دورتها
في زمان الاقاصي
تعود كما البدء اوروك
اعود أغني على سورها والبيوتْ
تنهض من نومها عشتروت

كنا إذا نبت الزمان نجمه جمعا ونسبكه على الاوراد
ونفتح الاوراق في اكمامها صورا من القامات والابراد

* * *

«المعرض ـ الجمهور» هل هلاله ادب وصومعة وصوت جهاد
والابجدية في الوشاح اناقة في الذوق والابلاغ والاسناد
وتخالها ريش الطيور تمرغت باصابع من مرمر ورماد
لولا اخضرار الغصن ما غنى به نبع ولا اشتاقته ضفة واد
هتك الوقار وغص غصته الهوى والكاس ساهدة مع السهاد

* * *

الفريد يا ابن اخي ذكرتك عابرا ونسيت انك احرفي ومدادي
ترث الغصون غصونها فجذوعنا احفادنا، ومناهل الاحفاد
جددتها وكسوتها الوانها طرفا من الانفاس والاكباد
هوذا النقيب وهذه جمهوره إسمان في سمعي وسمع بلادي
خمسون كم عدتها وقراتها وقصصت قصتها على اولادي
ولقد نشأت هناك في اوراقها وصقلت اجنحتي ووهج عتادي
انا إن بكيت اطلت فيك تاملي وإذا شردت اضعت فيك رشادي
الموت في الوطن العنيد حكاية في الدرب تحفرها يد الجلاد

* * *

«المعرض ـ الجمهور» عمرك كله سنون في إرث وفي إجهاد...
وذكرت... يوم بدأت ترسم رسمها بالرمز والكلمات والاجساد...
صور، تعابير، لهن طبائع كطبائع الاسياف والاغماد
دنيا كان الموت حبك ثوبها عقدا على عقد على اوتاد
من قال إنك قد رحلت وها هنا في الحي صوتك واليراع الهادي؟
إن التراث إذا بنيت بناءه في العقل... جسده حنين الحادي

* * *

ميشال، يا ابن ابيك هذا نعشه فاحمل فعين ابيك في المرصاد
«المعرض ـ الجمهور» بيتك والذرى فانزل هناك منازل الاسياد
الارث إرثك يا بني فلا تخف، إن المنون طريدة الصياد

١٩٨٢/١/١٢

الياس خليل زخريا

فريد ميشال ابو شهلا

نقيب الصحافة اللبنانية

(١٩٨٢/١/١١ ـ ١٩٢١/٧/٢٥)

ـ حبا حبوته في إثر ابيه بدار مجلة « المعرض» ١٩٢٩ ـ ١٩٣٦.
ـ نشأ ونما معنا بدار مجلة « الجمهور» ١٩٣٦ ـ ١٩٤٥.
ـ كبر في الجمهور الجديد (١٩٤٥ ـ ١٩٨٢) رئيس مؤسسة العمل اللبناني الناشر.
كاتب، رسام تعبيري، مفكر نوافذ... بحار من بحارة الجسور والعبور في مجاهل الأرض اللبنانية والعربية.
ـ مات وكأسه على سفته، وقلمه في قلبه، وشعاعه في العناق على كتفي فداء « ميشال».

* مهداة إلى محمد البعلبكي نقيب الصحافة اللبنانية.

* * *

الفريد يا ابن اخي ويا ابن ودادي — عقد البيان فؤاده بفؤادي
غنى وودع في اللطاف وداره — دار القطاف وموسم الحصاد
الذكريات هنيهة شفافة — تلقي عقاربها على التعداد
جرح تناسته الجراح وآخر — في البيت تمسحه يد العواد

* * *

كرمان... من يعبر يحقق ذاته — في السكب عند معاصر الرواد
جيلي نعما الجيل... هاك شبابه — وكهولة ولواءه المتهادي
والليل والصبح الصبوح ومجلس — هو مجلس الابداع والانشاد

* * *

... ومجلتاه، إذا اعتمرت محطة — للفكر، والالوان، والابعاد
والشعر والخبر الطليق ودولة — هي دولة الكتاب والنقاد
... والناشئون كان خبزك خبزهم — يتقاسمون خميرة الميعاد
تهلوا ينابيع الصلاة ورتلوا — كتب المجوس وحكمة الزهاد
حفروا على اسمائنا اسماءهم — يبنون مجدهم على الامجاد

* * *

الفريد من ينسى ابناك...؟ وسربه — في البوح سرب النار والعباد

السيد سليم عبود

عندما تنظر الى رسم هذا المواطن القذ تتصور ما قام به من الخدمات الجلى ، فقد اسس الاذاعة اللبنانية اليوميـة في المكسيك العاصمة منذ عام ١٩٣٩ وقد طالع الجميع في المكسيك وخارجها مؤلفاته العديدة ومنها الدليل اللبناني باحصاء شامل عن الجاليات اللبنانية والسورية والفلسطينية والمصرية والاردنية والعراقية مع لمحة تاريخية باللغة الاسبانية وقد عبر فيه عن تاريخ اول هجرة جاءت من الشرق وفي عام ١٩٤٨ اسس المعهد اللبناني لمكسيكي . وله خدمات جمة ومنها تمهده الاقلام العربية في جمهورية المكسيك . فهو لا يترك سانحة تمر دون ان يبدي شعوره الوطني نحو كل مشروع يرفع اسم بلاده . وها هو اليوم يدير شركة الطيران المكسيكية في العاصمة وعندما زار لبنان مؤخراً اتصل بفخامة رئيس الجمهورية اللبنانية وبعض الوزراء والنواب وسعى بايجاد بلدية في مسقط راسه راشيا الفخار وقد تكللت مساعيه بالنجاح وبكل فخر اتقدم من السيد سليم عبود بهذه الكلمة

يا سليم عبود يا نبع الوقار ... فيك اليقه متمني مواضيعها
صارت راشيا مكللي باكليل غار ... مهجة كرامي سعيت في توسيعها
اسمك محي الفخار اصبح افتخار ... تأمر على الدهر العتيد يطيعهـا
بيكفي دليلك للبشر بعطي خبار ... واعظم اذاعه ع الخليقه اذيعها

بتدير شركي في عددها التاسعه ... لو ديروها بيعجزو صحاب الشموخ
دوختني في ها الاداره الواسعة ... وصرت نادي يا جبل لبنان هوخ
فكرتك يا ما مواهب جامعا ... نهضة شباب وحكمتك حكمة شيوخ
مخلاً جبلنا ع مساني شاسعا ... يقول بالمكسيك في عندي مخوخ
يا صاحب الاخلاق والقلب النقي ... بلادنا لو رحت حتى تزورها
كل وردي في جنينه بتذوقي ... بتفلش امامك ع الطريق زهو ها
والشمس لبست لون ازرق فستقي ... وبنفسجي وصارت تجاي بدور هـا
سالتها يا شمس مين بتعشقي ... قالت سليم عبود عيني ونورها

ريو جانيرو ممثل جريدة الاخبار ... جورج سعاده

أعمق الساعات صمتاً

سليم عبود يودع "غربالـه" دون أن يسقط في الفراغ الأليم

بقلم الاستاذ وليد مورانـي
الصحفي والاديب المعروف في لبنان

" ... تلك هي اعمق الساعات صمتا ."

امس عند اعمق الساعات صمتا رايت الرجل في عمق اعماقه يعض بصمت قاتل. تسمع منه النجوى الكئيبة ... وهو يوضب العدد الاخير من مجلة "الغربال" قبل ان يدفعها الى ايد شابة امينة، تتابع رسالة الحب والوطنية التي بدأها ، الى ابناء وطنه في لبنان والمهجر والى الامة العربية جمعاء ...

في اعمق الساعات صمتا كان الاستاذ عبود يرتعش كالطفل ... الذي تركته أمه.. فالوليد الذي عاش معه ثلاثين سنة أخذ منه زهرة العمر وفرح الشباب وما شاب. وبقيت "الغربال" غابة كطموح الرجله وبقي طموح الرجل اقوى من الهيكل البشري الذي يحمل عنا الطموح وهنا الجرح الذي اصاب "العبود" في "غربالـه" ... والبلسم الوحيد الذي يبتغيه هو ان النسيان لن يصيب غربالـه ... واختياره سيحفظ روحه وجهده فيها ، تلك هي اعمق الساعات صمتا. فماذا يقول سليم عبود الى قرائـه:

" تلك هي كلمتي اليكم ... فمن اكون أنا ... اتون كلمتي في من يأتي بعدي. أقولها في طموح الشباب الذي أخترته ... ليتابع رسالتي ... انه الوقت المناسب لأسلم الامانة قبل ان اصطدم بالمنتظر فاتحطم عليه ويتحطم بذلك حلمي ... أملي، " غربالي "...

فيا قرّاء الغربال في المكسيك، في اميركا اللاتينية ، في لبنان والعالم الغربي، هذه كلمات "العبود" اليكم يوجهها عبر "الغربال" ومن غريب الصدف ان تكون المناسبة عدة مناسبات: مناسبة الميلاد وعيد رأس السنة. فكل حبه اليكم عبر السطور بهذه المناسبات التي فيها كل الحب والبهجة والايمان متمنيا لقرائه في كافة الاقطار السعادة والبهجة والسرور ولبنانه العودة السريعة الى الحياة الطبيعية ، حياة الاخوة والتعايش بين ابنائه وللامة العربية القوة والوحدة والتفاهم التام على قضاياهم المصيرية . آملا أن تكون المناجآت التي تحدث الآن في الشرق الاوسط هي لخدمة العرب ووحدتهم وأن لا تكون سبيلا الى التفرقات والتمزق . "

تلك هي اعمق الساعات صمتا ...

لذلك اكتب بروح صاحب "الغربال" لأن صاحب الغربال مات ألوف المرات ولم يمت. والشوق الذي في صدره تصلب ، وامتد الجرح الى اعز ما لديه الى لبنانه الى أمته العربية وامتد الجرح ... حتى فوق الوجه وانتحرت الفرحة البلهاء ... الجرح فوق هوى "العبود" المر .....

تابعت العيون بوجوم الراس الاسود اللماع الذي علا مع موجة غضوب .

●●●

ـ ماذا يمكن ان يكون هناك ؟ انهو راس انسان ؟ انه انسان حقاً .. هناك في اليم البعيد .. والريح تزار .. ترى .. ما الذي دفع به الى هناك في هذا الجو العاصف ؟ .

واقتربنا انا ورفيق سفري من الحشد . هبطنا من السيارة .. تطلعنا بصمت في الوجوه الكامدة ... والعيون المغربية يسح منها حزن اسود .. ومع الموج كانت الكرة السوداء تعلو وتهبط .. تعلو وتهبط .. تدفعها موجة وتصدها اخرى والخوف يعصر الصدور الجزعة فوق الصخرة الشهباء

●●●

ـ انه واحد منا عشقته حورية البحر فهام بها حباً . قال ـ انه سيذهب اليها .. وها هو ذا في البعد البعيد يصارع الموج وحيداً .

●●●

وانتقلت عيناي من وجه الصبي الاسمر الذي كان يحدثنا عن العاشق وحورية البحر ... الى البعد البعيد . مائ الجسد الهزيل مع موجة عاتية .. حملته الموجة نحو الشاطىء لتقذف به على الصخرة الشهباء .. ومن بين الشقاء التي شققتها الريح انطلقت اهات لئام الخوف اصداءها الخرساء ... وتمر لحظة .. ويتراقى الجسد الاسمر مع الموج الهادر ... يبتعد عن الصخرة الشماء ثم يغيب في الثلج الازوردية قبل ان يصله طوق نجاة الذي يحبل غليظ . وعلى الصخرة لملم الجزع اجسادنا .. اطرافنا انكمشت .. صرنا صغاراً تتهو بنا الريح والبحر الغضوب . وفي السماء حوّم طائر اسود دار يشق خيوط الشمس ثم انحدر الى الاسفل ... اقتربت من صفحة الماء ... دار دورتين ثم علا في السماء واختفى ...

ـ ماذا يارب ؟ اهي علامة فال ام ... ؟

●●●

وبان الراس الاسود من جديد . طافياً على بعد عشرين متراً او يزيد ... تقاذفه الموج ... ثم غاب في عمق جديد ..

●●●

ـ اين سلطان يا بسر ؟ دلني عليه يا بحر ... فانا قد اشتقت اليه ... اني لم اره والله منذ ان غادر ملعب الكرة ... قال انه سيذهب اليك لبرى الحورية ذات اللؤلؤة الوردية . ماذا ؟! اتقول لجدتي اني لم ار في البحر سلطان ؟! اني لم ار شيئاً غير الظلام ؟! واني مرجانك يا بحر ولؤلؤك .. وحورياتك الجميلات ... اه يا بحر ... كن هادئاً .. هادئاً وترفق بي ايها البحر .. فلعلك قد شفق حالي ولم اعد احتمل المزيد منه كن هادئاً يا بحر .. وترفق بي .. التوسل اليك .. اهبطني الى عوالم امنة ان لم تكن تريد ان تعود بي الى الشاطىء الاخضر .

●●●

وينطلق اليم من جديد .. وتعلو موجة تلاحقها اخرى .. ويرغو الزبد فيقذف بالجسد الهزيل .. يتلوى في الجو كسمكة دلفين .. ثم يسقط ... يغوص في عمق جديد .. ثم يطفو الراس الاسود اللماع .. تدفعه موجة غاضبة تقترب من الشاطىء .. ترتطم بالصخرة الشهباء وتلقي بالجسد الاسمر نحو السطح الاملس المتعامد مع صفحة المياه الازوردية .. ويغيب شريط الساحل المخضل تحت الزبد ... وفوق القمة الشهباء تتمزق الصدور .. تنتشر المياه الملحية فوق الوجوه .. وترتفع ضراعة الى السماء .. ويمرق في الجو طوق النجاة .. يسقط قرب الجسد الغائر فيما يسري نداء الحياة في الساعدين المنهكين ـ يمتدان باعياء مع الموج الهائج نحو الطوق .. وفي لحظة تمس اطراف الاصابع حافة الطوق . لكن موجة شقية ثانية .. تدور بالطوق فتنزلق عنه الاصابع الباردة .. يرتخي الساعدان ويغيبان في زبد البحر .. وتلف الجسد موجة تنحدر به نحو الاعماق .. يغيب الجسد .. ويغيب الراس الاسود ويظل طوق النجاة شاهاً في اليم . وتفيض من العيون المغربية دموع حزينة .. ومن خلل الدموع اطوف في وجه صاحبي ابحث في عينيه عن امل هاجر عيون الاخرين . لاشيء هناك غير دمعة زجاجية عصية اعود بعيني الى البحر ... ابحث عن الراس الاسود ... لا شيء هناك غير موج يتلاطم وزبد ابيض وهاج ..

●●●

ـ اه يا بحر ... ما الذي جنيته يا بحر .. لقد احببتك يا بحر .. كفاني منك ما فعلته بي يا بحر .. الثلج شقق صدري .. واموالهك فرقت جوفي .. عد بي يا بحر الى العلا ... او دعني انم في اعماقك بسلام .. لكن لا تتلاعب بي يا بحر .. يابحر .. كم انت قاس يا بحر ..

●●●

ويتداح الموج من جديد وتتقلص العيون السود من جديد وتشحب الوجوه حين ينشق البحر ويطفو على سطحه الهائج الراس الاسود .. نقطة سوداء صغيرة في اليم ... ويعلو الموج .. يعلو .. يعلو .. ويندفع صاخباً نحو الصخرة الشماء ... ومع هبة ريح مجنونة يرتطم الجسد الاسمر بجدار الصخرة .. ويتصلب الساعدان لحظة مع الجسد النحيل قبل ان ينزلق الى البحر من جديد . فيما يمرق في الجو حبل غليظ .. ليسقط فوق النجاة قريباً من الفتى الغريق .. يرتفع الساعدان ... يقترب الطوق من اليدين .. لكن موجة عابثة تحور به بعيداً ... ثم تعود لتلقي به على مقربة من الجسد الهامد . يقترب الطوق .. ثم يبتعد .. وتغوص في طوفان شهقة اسى .. يقترب ثم يبتعد وقلوبنا يسحقها انين صامت .. والريح تزار .. وتبحث اليدان عبثاً .. يقترب الطوق .. ثم تلقه موجة عاتية فيما تجرف اخرى الجسد بعيداً وتصور من الاعماق موجة تدفع بالطوق قريباً من الجسد ... القلوبنا تدق بعنف .. وانفاسنا تكاد تتوقف .. يقترب الطوق .. ، يارب رحمك ، تنطلق صيحة من كل الافواه نحو السماء .. يقترب الطوق .. ثم يبتعد .. فتكف قلوبنا عن النحيب .. وتتكفف عشرات وجوهنا .. يتلاحق الموج .. فيندفع الطوق قريباً من اليدين .. وتلتمع العيون اذ يحف بها امل جديد فيما تنطلق من بين الشفاه صيحات ممزقة : امسك .. امسك الطوق ... امسك .. ، ومع الهدير الصاخب وزئير الرياح ، يقترب الطوق ، يرتطم بالجسد المنهك ويحد عضه .. ويرتفع ساعدان خاسران ثم يهبطان والطوق يقترب .. يبتعد .. ثم يقترب ، امسك الطوق امسك الطوق ، .. ويحور الطوق دورة كاملة فيبتعد من جديد .. تسعى اليه اليدان ... ويقترب حتى يمس اطراف الاصابع فتتشبث به ..

●●●

ويمزق الريح صراخ راعد مبحوح :

ـ امسك ... امسك .. امسك الطوق اسحب الحبل .. اسحب .. اسحب .

ويقترب الجسد من الشاطىء حتى يصل جدار الصخرة الشهباء المتعامد مع سطح مياه المحيط ... يرتفع ... ويرتفع ... حتى يبلغ راس الصخرة الشماء ليسقط هناك .. على القمة ... منتفضاً كعصفور ذبيح ... ■

قصة قصيرة

اغنية للبحر

بديعة امين

خضرة البحر كانت تسحره ... كان يقف مشدوها او يجلس ساعات وساعات عند الصخرة الشهباء المنداة من الاعماق يحاور البحر بصمت كعاشق ... واذ تعانق الشاطىء كانت مياه البحر شداعب قدميه ... تضربه موجة شقية .. تغمره بزبدها الابيض اللالاء فتنطلق من اعماقه شهقة حب وجل .. وحين ينداح الموج . يفتح عينيه قليلا ... قليلا فتضح الدنيا بالوان قوس قزح يشع من قطرة ماء عالقة باهدابه ..

•••

- اه يا بحر .. كم احبك يا بحر ... احبك كثيرا يا بحر ... انحبنا انت ايضا كما قالت جدتي؟ .

•••

قالت جدتي

البحر يحب ابناء ادم .. يحمل قواربهم وسفائنهم واشرعتها حمائم بيضاء ... يمنحهم اللالاء والاصداف .. واسماكا فضية واخرى لونها كلون الذهب او الارجوان . وفي الاعماق تنمو اشجار مرجان قرمزية . وحين تشب وتكبر يمنح البحر ثمارها لابناء ادم . فان خوى مالى اعماقه وجاء ابن من ابناء ادم يبحث عن الاصداف والمرجان ولم يجد شيئا . يحمل البحر من اعماقه الزمردية . حورية ناعسة العينين ذهبية الشعر مرمرية الجسد ... تزين راسها لؤلؤة وردية ... ويمنحها هدية لابن الانسان ..

•••

ويعود الى البحر .. يساله

- احقا يا بحر انت تحبنا مثلما قالت جدتي ؟ اتمنحنا اللالاء والصدف والمرجان ... وحوريات شعورهن بلون الذهب ؟ لو مددت يا بحر سالفي الاشتين في مياهك الا تجرني نحو اعماقك البعيدة ؟ اه يا بحر ... كم احبك يا بحر ... ليتني اخالك يا بحر .. غير اني سانعلم السباحة حين اكبر .. والقي بجسدي كله في احضانك يا بحر من قمة الصخرة الشهباء ... واغوص عميقا في مياهك لارى حوريتك الجميلة ... واصدقك واللؤلؤ والمرجان ..

وعاشت معه تلك الامنيات منذ عهد الطفولة .

•••

- كان سلطان . قالت جدتي - صبيا جميلا .. اسمر اللون نحيفا وعيناه سوداوان . كان يحب البحر فيجلس عند شاطئه كل يوم .. يغسل فيه سالفيه . وفي يوم من الايام راى حورية بارعة الحسن تخرج من البحر فتبهر الانظار ... تلعب في مياه البحر وتستحم بزبده الفوار ... ناقته الحورية فسار اليها على بلورات زجاجية ملونة ... راح يركض وراء الحورية وهي تداعبه تركض امامه ثم تقف ... حتى اذا اقترب منها ركضت امام من جديد . فيعدو خلفها فوق المياه الزرق . وحانت منه التفاتة الى البر .. لكن البر لم يكن موجودا . بكى سلطان . فقالت له الحورية الحسناء ..

مابك يا سلطان لم البكاء ؟ الا تحبني يا سلطان ؟ قال

بلى ... وهو يبحث في سره عن البر والامان . ولما التفت اليها . كانت الحورية تغوص في مياه البحر . فخاف الا تعود اليه . نبي البحر ونبي البر والبكاء وراح يركض في البحر وينادي :

يا حبيبتي .. يا حوريتي الحسناء .

وبقي يركض في البحر وينادي : يا حبيبتي .. يا حوريتي الحسناء . ولم يعد حتى هذا المساء . وكلما هبت الريح حين تميل الشمس الى المغيب . يسمع الناس في كل مكان سلطان وهو يصيح :يا حبيبتي .. يا حبيبتي ... يا حوريتي الحسناء .

•••

وانطلق البحر كما تنطلق زهرة سوسن في نور شمس مخضلة بانداء الصباح . تتاثر الرذاذ متوهجا بالوان قوس قزح . حتى اذا بلغ اقصى مداه تساقط في البحر من جديد محتضنا بين حدبة الجسد الاسمر . ومن الاعماق فاضت موجة مدومة .. دار الجسد معها .. تلوى كسمكة تلفين واندفع الى السطح ... وفي الراس الاسود الصغير انطلق شيء كحزمة من نبال اطلقت دون هدف . تراخى ساعداه وانفتحت شفتاه على وسعهما لتحيا من الهواء ما يملأ صدره .. ثم غاب . ومع موجة عاتية تلوى الجسد الاسمر ثم ارتفع ليشق سطح المياه الفيروزية . فيما بدا الراس كرة سوداء يتقاذفها الموج حتى اندفعت من العمق موجة راعدة حملت الجسد الاسمر باتجاه الصخرة الشهباء التي تنتصب متعامدة مع سطح المياه .

•••

كان حشد من نساء ملفعات باردية سوداء لا تبين منها غير عيون سود ... وثمة رجال تمتد اجسادهم قائمة داخل اردية بيضاء تنسدل من الاكتاف حتى تكاد تمس التربة الحمراء . كانوا يقفون كتلة واحدة فوق الصخرة .. مزمومة شفاههم وعيونهم يلتاع فيها اسى دونه عمقاً قاع المحيط . وهي تتابع واجهة الراس الاسود الصغير يعلو ويهبط .. يغمره زبد البحر الهائج .. ترفعه موجة لتغيب به اخرى . فيما تئن في الكون البعيد ريح صرصر .

•••

اتحبني يا بحر مثلما عشقتك انا ؟ اني يا بحر لاؤك الوردية .. لم تعصر قلبي بقوة يا بحر ؟ الا تحب ابناء ادم يا بحر ؟ جدتي قالت انت تحبنا وتحمل سفائننا الى العوالم البعيدة ... لتعود بها محملة لؤلؤك والصدف والمرجان ...

DON PEDRO CHECA

Se complace en enviar caluroso saludo de amistad y fraternidad a la estimada "Revista "AL GURBAL", que da comienzo a su Tercera Epoca de tesonero esfuerzo informativo y cultural por el engrandecimiento de la comunidad.

الغربال

مجلة تصدر في عاصمة المكسيك

صوت المغتربين في الأميركتين

Nuestro Señor Jesucristo desde la cruz entrega su alma a su Padre